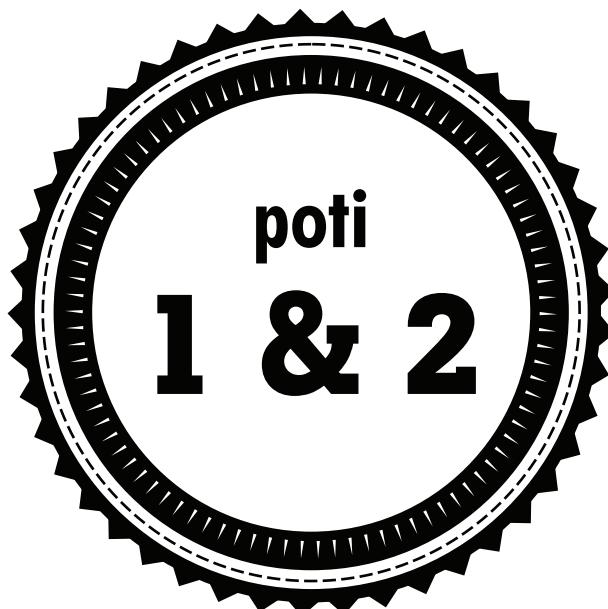


sauraaShTra bhaaSha vattaan

ஸௌராஷ்டிர
பா⁴ஷுர வத்தான்



*sauraaShTram hoDattak
sauraashtram vatto keren*

ஸௌராஷ்டிரம் ஹோட்டக்
ஸௌராஷ்ட்ராம் வத்தொ கெரெந்

AMRE BHAASHAA

SAURAASHTRAA

அம்ரெ பாஷா ஸாராஷ்ட்ரா

“உலகம் மொசைக் கற்களின் தோற்றும். ஒவ்வொரு மொழி மறையும் போதும், அந்த ஒரு மொசைக் கல்லும் மறைந்து போகும்.”

“ஜெக்/புலக் மொஸைக் தெய்டாங் செர ஆக்ருதி | ஒண்டொண்டெ பாஷா ஜூகினி ஹோந் வேளொ, த்யெ மொஸைக் தெய்டொயி ஜூகயி ஜேட்ய் |”

jegat/bhula mosaik deyDaan cera aakRti | oNToNTe bhaaShaa
jhakini hOn vEL, tye mosai deyDoyi jhakayi jEDay |

“The world is a mosaic of visions. With each language that disappears, a piece of that mosaic is lost.”

- Francois Grosjean

“ஒரு மொழியை இழப்பது என்பது ஒவ்வொருவருக்கும் முக்கிய பின்னடைவாகும். ஏனென்றால் மொழியோடு சேர்ந்து நீங்கள் கவிதைகள், கதைகள், பாடல்கள் ஆகிய அனைத்தையும் இழக்க நேரிடும். மேலும் இவை அனைத்தும் நாம் மனிதர்களாக இருப்பதற்கு மகத்தான முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகும்.”

“Losing a language is a major setback for everyone, because along with the language, you will also lose all of the poems, the stories, the songs. And those things are of immense importance to all of us as human beings.”

- Anthony Aristar

கல்நிவாக் (அணிந்துரை)

ஒன்டெ பா⁴ஷா ஹாட³ணோ மெனத், தே
 வத்தொ கெரராத்தெனு ஜோரூஸ் ஹாட³ணோ |
 ஹிந்தொ³ அமி அம்ரெ பா⁴ஷா வத்தான் ஜா:கு
 பி³ஸ்ஸைகன் ஹவ்டன் ஜவள்ளிலேத் ஸே |
 ந:னை ஹாவ்டா³ன் எக குர்சி ரொவ்வ
 பிரயத்தன் கெர்னோ |
 மாய் பா⁴ஷா வத்தான் ஹால்லெ தோ²ருக் க²ஸ்ஸிகின்
 ஜாத்தக் ஏ புஸ்தவ் ஒன்டெ மொ:ட்ட பிரயத்தன் !

ஹாட³ந்தக் ஸௌராஷ்டர பா⁴ஷா !
 ஹாட³ந்தக் ந:னைன் ஜோள் பா⁴ஷா !!

- திருபுவனம் M|S|ரமணி

•—————•—————•

அவ்ரெ பா⁴ஷா ஹவ்டன் ஜவள்நாத்தக் ர:நோ மெனத்,
 ஸெளராஷ்ட்ர பா⁴ஷா ஹூரிநும் லிகடி³ தே³த்தக் ஹாரம்பும் கர்நோ |
 ஸெளராஷ்ட்ர பா⁴ஷா வத்தொ கரத்த பா⁴ஷா கன் கின்,
 சொவ்த³த்தக், லிக²க²த்தக் மெநி தீ²ன் தெமாம்கி ஸே |
 தே ஹூரிநும் அமி அங்குன் கீள்ளி அவ்ராநி |
 ஸெளராஷ்ட்ர பா⁴ஷா ஹூரிநும் வத்தொ கெரி, சொவ்தி³,
 லிக²க²ர ஸொகன் அவ்நோ |
 தெகொ அமி அஸ்கிதெநு ஸொம்மர் அவி காய்
 கர்நோயி தே கர்நோ |
 யே கர்தவ் அஸ்கிதெங்கக் ஸேத்தெ |

அமி முஸை லெங்கு³ ஸூத்³⁴ ஸெளராஷ்ட்ர பா⁴ஷாம்
 வத்தொ கரத்தக் யத்தன் கர்நோ |
 அமி பிஸ்ஸொ ஸெளராஷ்ட்ர வத்தாந் ஹவ்டன்
 ஜவள்ளிலேத் ஸே |
 ஜூநாத்தெநு பில்லல்னுக் லிகடி³ தெ³நோ |
 ஜவணாந், ஜவணிந் ஸூத்³⁴ ஸெளராஷ்ட்ர பா⁴ஷா
 களய்லி வத்தொ கரத்தக், சொவ்துத்தக், லிக²க²த்தக்
 மெநி தீ²னெயி களய்லுநோ |
 ஸெளராஷ்ட்ர பா⁴ஷா ஹூரிநும் வத்தொ கெரி, சொவ்தி³,
 லிக²க²ர ஸொகன் அவ்நோ |
 யே கர்தவ் அஸ்கிதெங்கக் ஸேத்தெ |
 தெகொ ஜவணாந், ஜவணிந் அஸ்கிதெநு
 ஸொம்மர் அவ்நோ |

•—————•—————•

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க்.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜூட் வத்.
namaskaar	நமஸ்கார்	HI / HELLO	வணக்கம்
phaltiphaar namaskaar	பல்திபார் நமஸ்கார்	GOOD MORNING	அதிகாலை வணக்கம்
soLaphaar namaskaar	ஸோலாபார் நமஸ்கார்	GOOD MORNING	காலை வணக்கம்
dhuvaar namaskaar	துவார் நமஸ்கார்	GOOD AFTERNOON	மதிய வணக்கம்
veeL namaskaar	வீள் நமஸ்கார்	GOOD EVENING	மாலை வணக்கம்
raat namaskaar	ராத் நமஸ்கார்	HI / HELLO	இரவு வணக்கம்
subha raat	ஸுபார் ராத்	GOOD NIGHT	நல்லிரவு
dhanyavaat	தன்யவாத்	THANKS	நன்றி
maap	மாப்	SORRY	மன்னிப்பு
kshamo	கஷமோ	FORGIVE	மன்னிப்பு
savan	ஸவந்	FORGIVENESS/EXCUSE/PATIENCE	மன்னிப்பு/பொறுமை
praNaman	ப்ரணமந்	SALUTATION	வணக்கம் தெரிவித்தல்

aitaar / Aadityavaar	ஐதார் / ஆதி ³ த்யவார்	SUNDAY	ஞாயிறு
somaar / sOmavaar	ஸோமார் / ஸோமவார்	MONDAY	திங்கள்
mon`Laar / man`gaLvaar	மொங்ளார் / மங்க ³ ள்வார்	TUESDAY	செவ்வாய்
budvaar / budavaar	புத்தவார் / புத்தவார்	WEDNESDAY	புதன்
bestaar / guruvaar	பெஸ்தார் / குருவார்	THURSDAY	வியாழன்
sukraar / sukravaar	ஸுக்ரார் / ஸுக்ரவார்	FRIDAY	வெள்ளி
senmaar / sanivaar	ஸென்மார் / ஸனிவார்	SATURDAY	சனி

huri, paaTasaalaa, vidhyaalaya	ஹூரி / பாடஸாலா / வித்தீயாலயா	SCHOOL	பள்ளி
baala huri	பால ஹூரி	PRESCHOOL	பாலர் பள்ளி
haaramba huri	ஹாரம்ப ³ ஹூரி	PRIMARY SCHOOL	தொடக்கப் பள்ளி
madhya huri	மத்தீய ஹூரி	MIDDLE SCHOOL	நடுநிலைப் பள்ளி
un~ca huri	உஞ்ச ஹூரி	HIGH SCHOOL	உயர்நிலைப் பள்ளி
maha huri	மஹா ஹூரி	COLLEGE	கல்லூரி
visva huri	விஸ்வ ஹூரி	WORLD SCHOOL	உலகப்பள்ளி
sarvakalaa huri	ஸர்வகலா ஹூரி	UNIVERSITY	பல்கலைக்கழகம்

pusaav / pusni	புஸாவ் / புஸ்நி	QUESTION	கேள்வி / வினா
javaab / javni	ஜவாப் ³ / ஜவ்னி	ANSWER	பதில் / விடை
jEm	ஜேம்	GIFT	பரிசு
an`k	அங்க்	NUMBER	எண்
san`khyo	ஸங்கீத்யோ	STRENGTH / NUMBER	எண்ணிக்கை

vuttar	உத்தர்	NORTH	வடக்கு
dekShiN / dekShaN	தெ ³ க்ஷின் / தெ ³ க்ஷன்	SOUTH	தெற்கு
poorva / khaunas	பூர்வ / கெளா ² னஸ்	EAST	கிழக்கு
pachchim / ostho / ostha	பக்சிம் / ஒஸ்தோ / ஒஸ்த	WEST	மேற்கு

வெளரால்ட்ர குஷ்ணி பொதி 1 ஹாரம்பு³

GHER MUUGUN / GHER JANDUN

கேர் முகுன் / கேர் ஜந்துன்

GHOMMA MUUGUN / GHOMMA JANDUN

கொம்மா முகுன் / கொம்மா ஜந்துன்

DOMESTIC ANIMALS

வீட்டு விலங்குகள்



SUNO
DOG

ஸூநோ
நாய்



MANJIRI
CAT

மஞ்ஜிரி
பூணை



BHENDU பெண்டு³
GOAT

ஆடு

**DODDO..DODDO..
LOLOL..LOL..LOL..**

தொத்தோ..தோத்தோ..
லொல்..லொல்..லொல்..

**MIYAAV..MIYAAV..
MIYAAV..MIYAAV..**

மியாவ்..மியாவ்..
மியாவ்..மியாவ்..

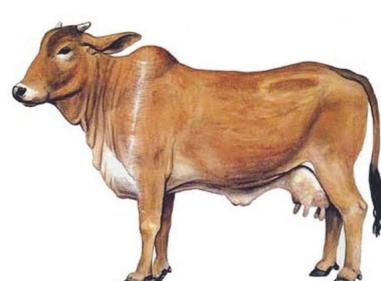
**MEY..MEY..MEY..
MEY..MEY..MEY..**

மே..மே..மே..மே..
மே..மே..மே..மே..



KUDO
ROOSTER / COCK

குடோ³
சேவல்



GAAI
COW

காய்
பசு



BADUL
DUCK

பதுல்
வாத்து

**KOKKARAKKO...
KOKKARAKKO...**

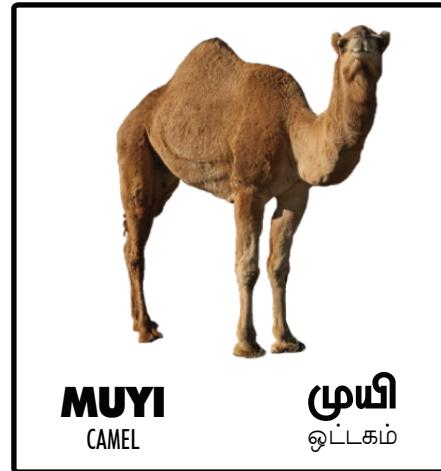
கொக்கரக்கோ..
கொக்கரக்கோ..

**BHOBBO..BHO..BHO..
MAA..MAA..MAA**

பொப்போ..போ..போ..
ம்மா..ம்மா..ம்மா..

**BAK..BAK..BAK..
BAK..BAK..BAK..**

பக்..பக்..பக்..பக்..
பக்..பக்..பக்..பக்..

05
05

THEVDA VATHAAN SOURASHTRA BHASHAA-M தெ²வட்³ வத்³தொ³ன் ஸெளராஷ்ட்ரா யா⁴ஷாம்
SOME WORDS IN SOURASHTRA LANGUAGE சில வார்த்தைகள் செளராஷ்ட்ரா மொழியில்

SOURASHTRA ENGLISH-M	SOURASHTRA TAMIL-M	ENGLISH VATHTHO	AIDE VATHTHO
ஸெளராஷ்ட்ரா இங்க்லிஷ்-ம்	ஸெளராஷ்ட்ரா தமிழும்	இங்க்லிஷ் வத்தொ	ஜெட் வத்தொ
PUSAAV / PUSNI	புஸாவ் / புஸ்னி	QUESTION	கேள்வி / வினா
JAVAAB / JAVNI	ஜவாப் ³ / ஜவ்னி	ANSWER	பதில் / விடை
JEM	ஜேம்	GIFT	பரிசு
AN`K	அங்க்	NUMBER	எண்
SAN`KHYO	ஸங்க ² யோ	NUMBER / STRENGTH	எண்ணிக்கை

(த - TA , த² - THA , த³ - DA , த⁴ - DHA ய - PA , ய² - PHA / FA , ய³ - BA , ய⁴ - BHA)

05
06

RAANU MUUGUN / RAANU JANDUN

ரானு முகுள் / ரானு ஜந்துள்

WILD ANIMALS

காட்டு விலங்குகள்



SIMMAM
LION

ஸிம்மம்
சிங்கம்



VAAG
TIGER

வாக்³
புலி



KHOLO
JACKAL / FOX

கோ²லொ
நரி



HAISTU
ELEPHANT

தைஸ்து
யானை



KIIS
MONKEY

கீஸ்
குரங்கு



BHALLU
BEAR

பல்லு
கரடி



CITRUVAAG
சித்ருவாக்³

CHEETAH சிறுத்தைப்புலி



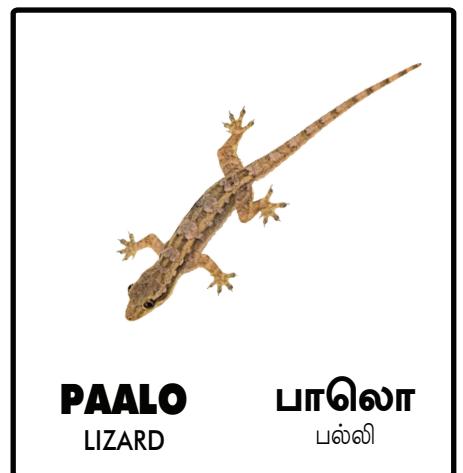
NAKRU
CROCODILE

நக்ரு
முதலை



SAAP
SNAKE

ஸாப்
பாம்பு

09
07

**06
08 KAILAAN / BAJJI BOSLAAN / PHODUN**

കൈലാൻ / പജ്ജി പൊസ്ലാൻ / പോട്ടൻ

VEGETABLES

കായ്കരികൾ

PART - 1



MULO
RADISH

മുണ്ടാർ
മുൺസാർക്കി



BHENDIKAILO
പെ⁴ന്നാടി³ കൈലൊ
LADIES FINGER വെൺടൈക്കായ്



VANGI
BRINJAL

വങ്കി³
കുത്തിരിക്കായ്



KALLO
BITTER GOURD

കൽലൊ
പാക്കറ്കായ്



SEVAAKAILO
ബൈവാക്കൈലൊ
DRUMSTICK മുരുങ്കക്കായ്

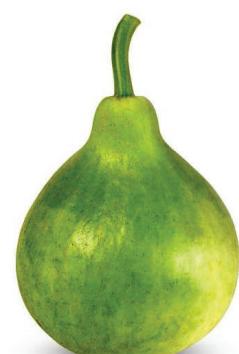


KACCI KELO
കഷ്ചി കെലിം
GREEN PLANTAIN വാമേക്കായ്



KHOVLO
PUMPKIN

കൊ²വിലൊ
പുസ്സിക്കായ്



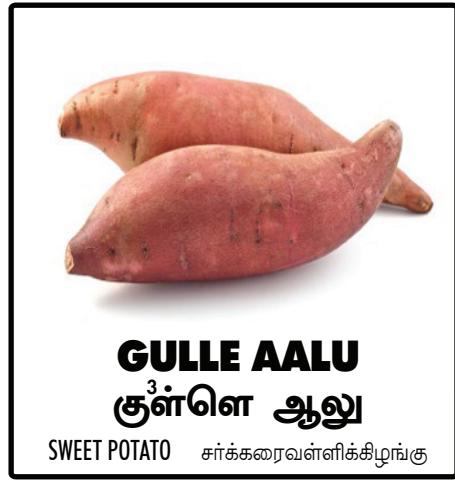
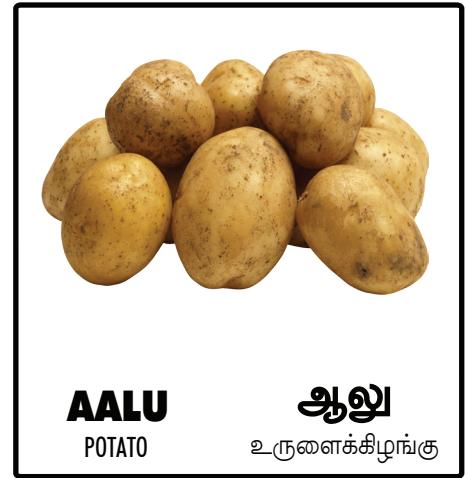
BHOVLO
BOTTLE GOURD

പൊ⁴വിലൊ
സരരക്കായ്



DONGO
RIDGE GOURD

തൊ³ന്നികൊ³
പീരകങ്കായ്

08
09

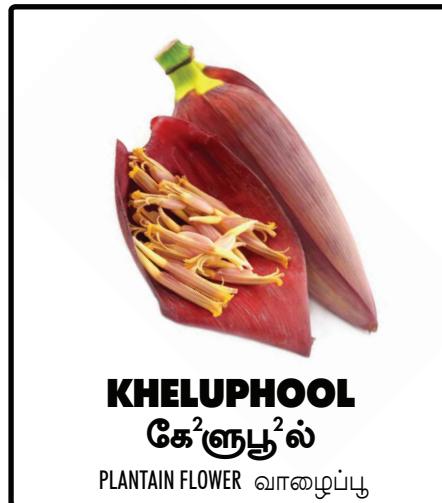
20/10 KAILAAN / BAJJI BOSLAAN / PHODUN

கைலான் / பஜ்ஜி பொஸ்லான் / போடுன்

VEGETABLES

காய்கறிகள்

PART - 2



THEVDA VATHAAN SOURASHTRA BHASHAA-M தெ²வட³ வத்தா³ன் ஸெவாராவ்ட்ரா பா⁴ஷா-ம்

SOU IN ENG. ஸெவா-ன் இங்க்.	SOU IN TAM. ஸெவா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
DHEYLO	தெ ⁴ ய்ளொ	GREENS STEM	கீரைத் தண்டு
DHEYLAA MOLKOR	தெ ⁴ ய்ளொ மொல்கொர்	AMARANTHUS	முளைக்கீரை
DAAN	தா ³ ண்	GREENS STICK	ஈர்க்கு (கீரையில் இருப்பது)
ODI	ஓடி ³	RICE CRISPIES	வத்தல்
BIJJAT	பிழ்ஜிட்	PICKLE	ஊறுகாய்
KUTKHIRI	குட்கிரி	VEGETABLES MIXTURE	கூட்டு
TELNI	தெள்ளி	DRY FRY OF VEGETABLE	பொறியல்
REITHO, RAITHO	ரெய்தொ ² , ரைதொ ²	LIKE PICKLE	ஊறுகாய் / தொக்கு
LOSHTO	லொஷ்டொ	WET GROUND PASTE OF SOME ITEM	துவையல்
BHUDIT	பு ⁴ டி ³ த்	CHUTNEY	சட்னி

THEVDA VATHAAN SOURASHTRA BHASHAA-M
தெ²வ்ட³ வத்³தா³ன் ஸௌராஷ்ட்ரா பா⁴ஸாம்

SOU IN ENG.ஸௌ இங்க-ம்	SOU IN TAM. ஸௌ தமிழும்	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
POTI / PASTAV	பொதி / பஸ்தவ்	BOOK	நூல் / புத்தகம்
CITTUR	சித்துர்	ART / PAINTING / PORTRAIT	ஒவியம்
CITRAKAAR	சித்ரகார்	PAINTER / ARTIST	ஒவியர்
LOS	லோஸ்	PHOTO / PICTURE	சிற்ரப்படம்
HOVRI	ஹோவ்ரி	ROOM	அறை
RAVUL	ராவுள்	PALACE	அரண்மனை
DURUG	து ³ ருக் ³	CASTLE	கோட்டை
OORP / SAVAN	ஓர்ப் / ஸவன்	PATIENCE	பொறுமை
KAJAL	கஜல்	KOHL, KAJAL	கண்மை
GAAM	கா ³ ம்	TRAIL / HOMEPLACE / TOWN	ஹர்
JHAAD	ஜா: ² ட ³	TREE	மரம்
JHATKI	ஜீ: ² ட்கி	PLANT	செடி
VEL	வேல்	VINE	கொடி
TANKINI	டங்கினி	INSCRIPTION	கல்வெட்டு
RUUDHI	ரூடி ⁴	HABIT	பழக்கம்
DHOOM	தூ ⁴ ம்	SMOKE	புகை
VAPO	வபோ	STEAM, VAPOUR	ஆவி
RAMATTI	ரமத்தி	REDSOIL	செம்மண்
PAIDI	பைடி ³	CAP / HAT	தொப்பி
VAAT / JANK	வாட் / ஜங்க்	WAY	வழி
NHAVAN	நவன்	OILBATH	எண்ணெய்குளியல்
MARUMUN / MORUM / GUDDU	மருமுன்/மொரும்/குட்டு ³	SECRET	இரகசியம்
NAIPUNYA / GHETIYAANUPPAN	நைபுண்ய/கெ ⁴ டியானுப்பன்	TALENT	திறமை
LHEKKAIT	லெ:க்கைத்	ACCOUNTANT	கணக்குப்பிள்ளை
NIIDO / CHAILO	நீடோ ³ / சை ² லோ	SHADOW	நிழல்
SACIV / AMAATYU	ஸசிவ் / அமாத்யு	MINISTER	மந்திரி
RETTU	ரெத்து	CHARIOT	தேர்
LEKH	லேக் ²	LETTER	கடிதம்
VES	வேஸ்	EXPENDITURE	செலவு
PHOL	போ ² ள்	BENEFIT	பலன்
JAALU / OLO	ஜாலு / ஜூலோ	NET	வலை
CIN'CIRI	சிஞ்சிரி	TAMARIND SEEDS	புளியங்கொட்டை
AKAASVIMAAN	அகாஸ்விமாந்	AEROPLANE	வானுர்தி
DUUR	தூ ³ ர்	DISTANCE	தூரம் / தொலைவு
DUDUUR	து ³ தூ ³ ர்	AFAR	மிக தூரம்/மிக தொலைவு
STIRAM	ஸ்திரம்	CONFIRMATION / ASSURANCE	உறுதி
MENKAAN	மெந்காந்	PEOPLE	மனிதர்கள்
JENUL / JENAM	ஜெனுல் / ஜெனம்	PEOPLE / PEOPLE CROWD	மக்கள்/மக்கள் கூட்டம்
LOG / JEGAT	லோக் ³ / ஜெக் ³ த்	WORLD	உலகம்
SAAHITYO	ஸாஹித்யோ	LITERATURE	இலக்கியம்
BADULO / MON~CE	ப ³ து ³ லோ / மொஞ்செ	COT	கட்டில்
SAVTI / GAVDI	ஸவ்தி / க ³ வ்டி ³	BED	மெத்தை
SAMSUDO	ஸம்ஸு-டோ ³	ORNAMENT BOX	அலங்காரப் பெட்டி

92
12

PALLAL / PALLAAN

പാല്ലൾ / പാല്ലാൻ

FRUITS

പഴങ്കൾ



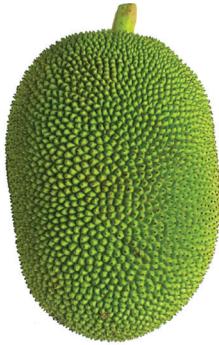
ANAAS
PINEAPPLE

അനാസ്
അന്നാസി



APPLE
APPLE

ആപ്പിൾ
ആപ്പിൾ



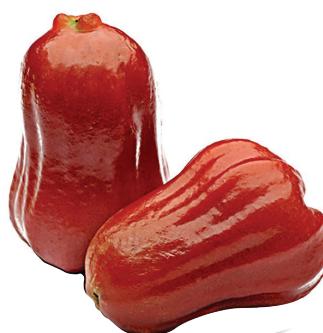
GERAA / PHONNIS
കേരാ/പൊന്നിസ്
JACKFRUIT

പലാപ്പമുള്ള



PERUNJAA / IMBLO
പേരുങ്ജാ/ഇമ്പ്³ബോ
GUAVA

കൊമ്പ്യാ



JEMBU
ROSE APPLE

ജേമ്പു³
ചെന്നാവற്പമുള്ള



KELO
BANANA

കെബോ
വാഴമുള്ള



KHAJJUR
DATES

കുഞ്ഞുപാർ
പേരിട്ടച്ച



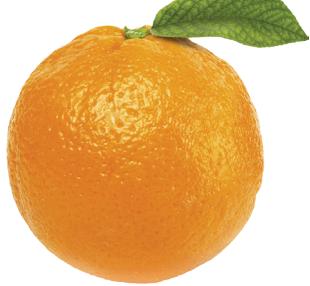
AAMBAA
MANGO

ആമ്പാ³
മാമ്പമുള്ള



DHANIM
POMEGRANATE

തുണിമ്
മാതൃജീവി



KICHCHIR
ORANGE

கிச்²சிர்
கமலாபழும்



LIM / LIMBU PALLO
ЛИМ/ЛИМП³ ПАНГЛЕО
LEMON
எலுமிச்சை



AMBLO
GOOSEBERRY

அம்ப³ளொ
நெல்லிக்காய்



SEETHAL
PALLO
CUSTARD APPLE

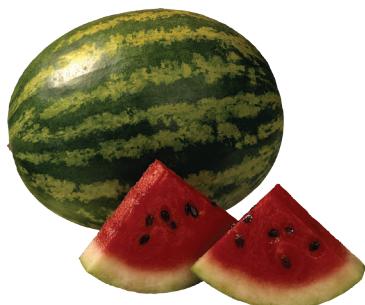
ஸீதல்
பன்ளொ
சீதாபழும்



DIRAAKSAY
GRAPE
திராக்சை
தீராட்சை



UM
FIG
உம்
அத்தி



KHOJAA
WATERMELON

கோஜா
தர்பூசணி



CHIKKO
SAPPOTA

சிக்கொ
சப்போட்டா



KOVTU
WOOD APPLE
விளாம்பழும்

THEVDA VATHAAN SOURASHTRA BHASHAA-M தெவ்டா வத்தான் ஸெலராவ்ட்ரா பாவாம்

SOU IN ENG. ஸெலா இங்க-ம்	SOU IN TAM. ஸெலா தமிழும்	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
KACCAMBO	கச்சம்பொ ³	RAW MANGO	மாங்காய்
RESSU	ரெஸ்ஸூ	JUICE	சாறு
RAYS	ரேஸ்	LITTLE THICK JUICE	கொஞ்சம் கெட்டியான சாறு / தொக்கு முருங்கைக்காயை தாளித்த போது வருவது
GESI	கெ ³ லி	LIKE GRAVY	கொஞ்சம் கெட்டியான சாறு / தொக்கு உருளைக்கிழங்கை தாளித்த போது வருவது
BHAIRI / BHAYIRI	ப ⁴ ய்ரி / ப ⁴ யிரி	ADAI	அடை
UKKUDUM	உக்குடு ³ ம்	IDLI	இட்லி
PHALAAR / VILTIYO	ப ² லார் / விள்ளியோ	IDLI	இட்லி
DHIDO	தி ⁴ டோ ³	DOSA	தோசை
PALLAA TOVTO	பன்ளா தொவ்டோ	FRUIT'S SKIN	பழத்தோல்

98
14

PAKSHIN

BIRDS

പക്ഷിൻ

പ്രവേകൾ

PART - 1



MHOR
PEACOCK

മോ:ർ
മയില്



BAGO
STORK

പുക്കാ³
കൊക്കു



CHIDI
SPARROW

ചി²ടി³
സിട്ടുക്കുരുവി



RAMO
PARROT

രാമാ
പശ്ചൈക്കിണി



KAULO
CROW

കെളണി
കാക്ക



PILTO
CUCKOO

പിൽഡി
കുയില്



PORAILO
DOVE

വെൺഞാപ്പുരാ



KAVLAGHAAR

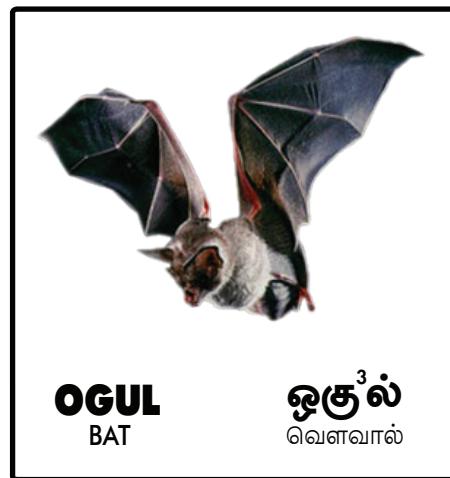
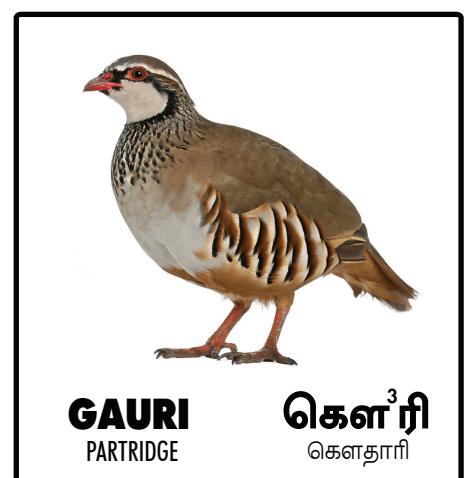
കവംഗകാ⁴ർ

EAGLE കമ്മകു



ULU
OWL

ഉല്ല
ആന്തേ

96
15

**BADUL**
DUCK**பது³ல்**
வாத்து**KUKRO**
CRANE**குக்ரோ**
நாரை**GERUD**
FALCON**கெ³ரூட்³**
கருடன்

SOU IN ENG. ஸெளன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
PINCHE / MUTALO	பிஞ்செ ² /முதலோ	PLUMAGE	தோகை
PINKU	பிங்கு	WINGED	சிறகு
PIIKU	பீகு	FEATHER	இறகு
HILI	ஹிலி	COMB	கொண்டை
MUSKILI	முஸ்கிளி	BIRD'S NOSE	அலகு
NIKO	நிகோ	CAREFUL	கவனம்

BHAJJI	ப ⁴ ஜ்ஜி	GREENS	கீரை
MEET	மீட்	SALT	உப்பு
ANDO	அண்டோ ³	EGG	முட்டை
LIBBIN	லிப் ³ பி ³ ன்	GOOSEBERRY PICKLE	நெல்லிக்காய் ஊறுகாய்
TUUP	தூப்	GHEE	நெங்
LONI	லொனி	BUTTER	வெண்ணெணய்
CEES	சீஸ்	TAMARIND	புளி
TANDU	தந்து ³	RICE	அரிசி
KAS TANDU	கஸ்தந்து ³	RAW RICE	பச்சரிசி
HUDO TANDU	ஹுடோ ³ தந்து ³	PARBOILED RICE	புழுங்கல் அரிசி
BHAAT	பா ⁴ த்	BOILED RICE	சாதம்
SAAL	ஸாள்	PADDY	நெல்
DARBO	த ³ ர்பொ ³	HEED	நாணல்
GOVAT	கொ ³ வத்	HAY	வைக்கோல்
SERKI	ஸெர்கி	COTTON SEED	பருத்தி
KONDO	கொண்டோ ³	BRAN	தவிடு
SAMBAAR	ஸம்பா ³ ர்	SAMBAR	சாம்பார்
AMTI / GOJJU	அம்டி/கொ ³ ஜ்ஜூ ³	STEW	குழம்பு
KOLKAR	கொள்கர்	SPICY STEW	வத்து / காரக் குழம்பு
CEES AMTI / PILCAAR	சீஸ் அம்டி/பிள்கார்	TAMARIND STEW	ரசம்
DHEN~I	தெ ⁴ ஞி	CURD	தயிர்
DHEIN~I AMTI / GOJJU	தெ ⁴ ஞி அம்டி/கொ ³ ஜ்ஜூ ³	CURD STEW	தயிர் குழம்பு
TAAK / DHEIN~I PANI	தாக்/தெ ⁴ ஞி பனி	BUTTER MILK	மோர்
KODUVEET	கொடு ³ வீட்	BITTER CITRON	கசப்பு நார்த்தங்காய்

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜடெ வத்.
DAAL	தூ ³ ள்	DAL	பருப்பு
JIRO	ஜிரோ	CUMIN	சீரகம்
RAHI / RAGI	ரஹி / ர:கி ³	RAGI	கேழ்வரகு
MAURI / MHURI	மெளரி / மு:ரி	MUSTARD	கடுகு
HINGU	ஹிங்கு ³	DEVILS DUNG	பெருங்காயம்
MITTI	மித்தி	DILL	வெந்தயம்
HALAT	ஹளத்	TURMERIC	மஞ்சள்
UDITU BELO	உடி ³ து பெ ³ ளொ	URAD DAL / BLACK GRAM	உளுத்தம் பருப்பு
CENNA BELO	சென்னா பெ ³ ளொ	BENGAL GRAM DAL	கடலைப்பருப்பு
THOR BELO	தோ ² ர் பெ ³ ளொ	DALL	துவரம் பருப்பு
NILAMU BELO	நிளமு பெ ³ ளொ	GREEN GRAM DAL	பாசிப்பருப்பு
NILAM	நிளம்	GREEN GRAM	பாசி
DHOVLO	தொ ⁴ வ்ளொ	A SWEET	கொளுக்கட்டை
SIVI	ஸிவி	A SWEET / INJECTION / NEEDLE	ஓர் இனிப்பு வகை / ஊசி
CAILI	சைவி	A SNACK	முறுக்கு
JAWAAR	ஜவார்	A GRAIN	ஒரு தானியம்
JHOLLO	ஜஹோ ² :ள்ளொ	MAIZE	சோளம்
GHOM	கோ ⁴ ம்	WHEAT	கோதுமை
KOBBU	கொப்பு ³	SUGARCANE	காந்துபு
CUNNO	குன்னா	LIME	குண்ணாம்பு
KOMBULO	கொம்பு ³ ளொ	TENDER	இளசான
GULLU	கு ³ ள்ளு	JAGGERY	வெல்லம்
CENNO	சென்னொ	CHICKPEA	கொண்டக்கடலை
KALAA CENNO	களா சென்னொ	BLACK CHICKPEA	கருப்பு கொண்டக்கடலை
HUJAAL CENNO	ஹுஜால் சென்னொ	WHITE CHICKPEA	வெள்ளை கொண்டக்கடலை
VEET	வீட்	CITRON	நார்த்தங்காய்
MAI	மை	HONEY	தேன்
LOMPHOOL	லொம்பூல்	CLOVE	கிராம்பு
THOLCI	தொ ² ள்சி	TULSI	துளசி
YELO	எளொ	CARDAMOM	ஏலக்காய்
KENNI	கெந்நி	GRANULE	குருணை
UN'KO	உங்கொ	HUSK / HULL	உமி
SOMTI	ஸொம்டி	DRIED GINGER	சுக்கு
COVLO	சொவ்ளொ	BLACKEYED PEA	தட்டப்பயறு
KESHAN	கெஷன்	OILCAKE	புண்ணாக்கு
KULIT	குளித்	HORSE GRAM	கொள்ளு

RUCCIN / ருச்சின் (TASTES) (கவைகள்)

GULLE	கு ³ ள்ளை	SWEET	இனிப்பு
TIKKE	திக்கெ	PUNGENT	காரம் / உறைப்பு
AMBAT	அம்ப ³ ட்	SOUR	புளிப்பு
KODU	கொடு ³	BITTER	கசப்பு
KHERUD	கெ ² ரூடு ³	SALTY	உவரப்பு
OGUR / KASNI	ஒகு ³ ர் / கஸ்நி	ASTRINGENT	துவர்ப்பு
KENAR	கெனர்	RANCID	ஊசிபோதல்
KHAAR	கா ² ர்	SPICY	உறைப்பு (நாக்கில் பட்டவுடன் உணரும் ஒரு உறைப்புச்சுவை)
KOMMAN	கொம்மந்	LIKE KIND OF PECULIAR TASTE OF RAW RICE	மென்மையான இனிமையான கவை (பக்கரிசையை மெல்லும் போது)

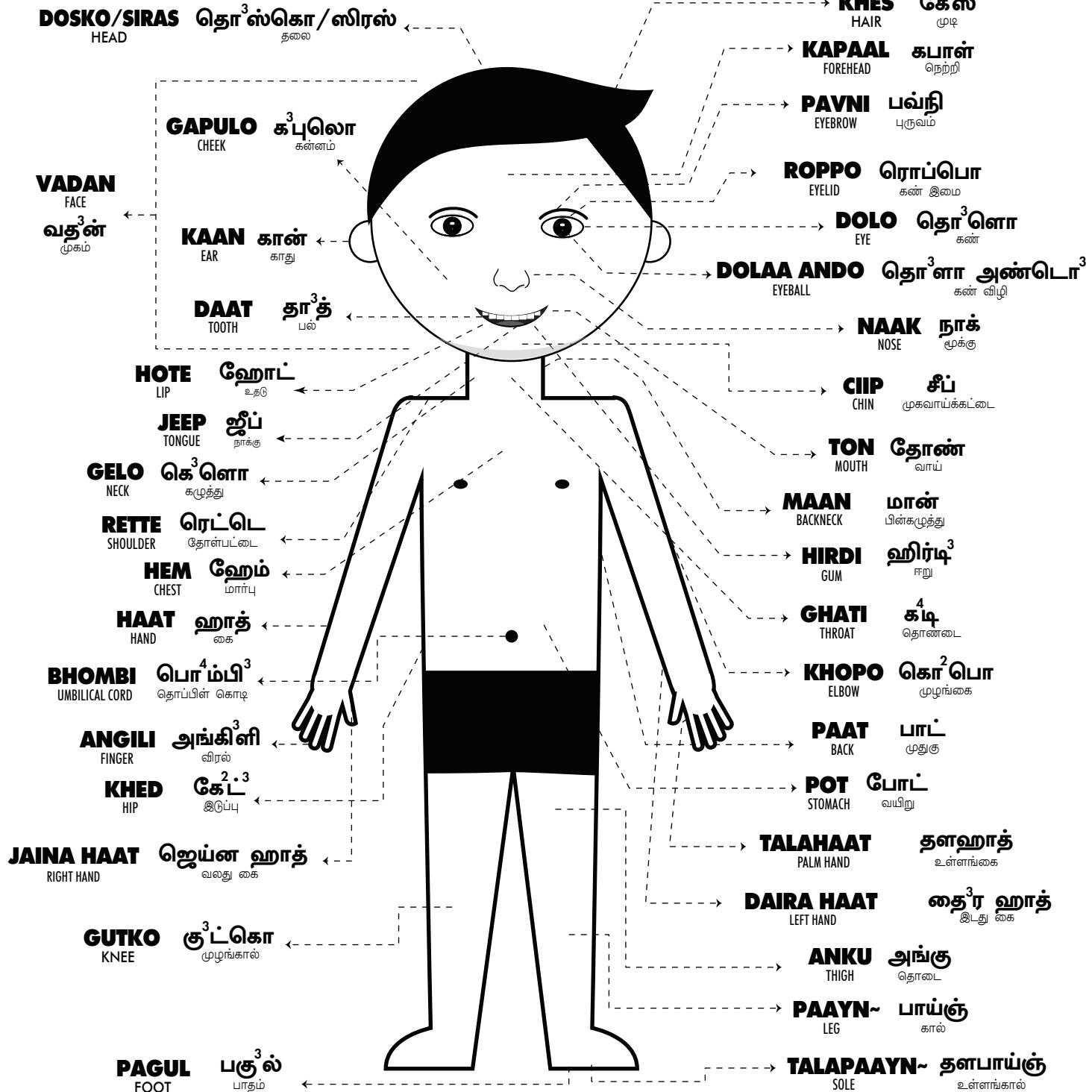
96
18

HANGU / AANGU

(BODY)

ஹாங்கு³ / ஆங்கு³

(மனித உடல்)



SOU IN ENG. ஸெலள்-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெலள்-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட் வத்.
REGATH	ரெகத் ³	BLOOD	ஜிரத்தும்
MOLI	மொளி	WRIST / ARTICULAR	மணிக்கட்டு, மூட்டு
ROPPAA KHES	ரொப்பொ கே ² ஸ்	LID HAIR	இமை முடி
GAAL	கால் ³	JAW	தாடை
POTTUL	பொட்டுல்	TEMPLE	கண்ணப்பொறி
HUBBU / HU	ஹப்பு ³ / ஹப்	EYEBROW	கண்புருவம்
AKSHAREK	அக்ஷரேக்	LATITUDE	அட்சரேகை
DHIIRGGAREK	தீர்க்க ³ ரேக்	LONGITUDE	தீர்க்கரேகை

SOU IN ENG. ஸெளன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க வத்.	AIDE VATH. ஜூட வத்.
SOVNO / SOPNO	ஸொவ்னோ / ஸொப்னோ	DREAM	கனவு
DOLAAMPAANI	தொ ³ ளாம் பனி	TEAR	கண்ணீர்
HATKO	ஹட்கொ	BONE	எலும்பு
DHOMBLAAY	தொ ⁴ ம்ப ³ ளாய்	YAWN	கொட்டாவி
KENDO	கெண்டொ ³	SKIN	தோள்
HAYNTO	ஹய்ண்டொ	THUMB	கட்டைவிரல்
DARJINI AN` GILI	த ³ ர்ஜினி அங்கி ³ னி	INDEX FINGER	ஆள்காட்டிலிரல்
MHEDHDI AN` GILI	மெ:த ⁴ தி ³ அங்கி ³ னி	MIDDLE FINGER	நடுவிரல்
MUDDI AN` GILI	முத ³ தி ³ அங்கி ³ னி	RING FINGER	மோதிரவிரல்
KILAAN` GILI	கிளாங்கி ³ னி	PINKY	சண்டுவிரல்
GHATI	க ⁴ டி	VOICE	குரல்
PANGI BEES	பங்கி ³ பீ ³ ஸ்	KNEEL DOWN	மண்டியிடு
SIIN	ஸீன்	TIRED	சோர்வு
OGARI	ஒக ³ ரி	VOMIT	வாந்தி
HOMPINI	ஹோம்பினி	PANTING	ஷக்க இரைப்பது/திணறுவது
SVAASO	ஸ்வாஸா	BREATH	மூச்சு
PAKKALU DAAT	பக்கலு தா ³ த்	MOLAR	கடவாப்பல்
JEEP, JEEV	ஜீப், ஜீவ்	LIFE / TONGUE	உயிர் / நாக்கு
JITRAV / JIVNAM	ஜித்ரவ் / ஜிவ்னம்	LIFE	வாழ்க்கை
TALU	தனு	VERTEX / PALATE	உச்சந்தலை/அண்ணம்
MUHINI / MOOSAL	முஹினி / மூஸல்	FAINTING / UNCONSCIOUS	மயக்கம்/நினைவிழந்து
TAAP	தாப்	FEVER	காய்ச்சல்
GALPO/KANACUL/GAPULO	க ³ ல்பொ / கனசுல் / க ³ புலோ	CHEEK	கன்னம்
HUTTO	ஹட்டொ	SPITTLE	எக்ஶில்
GERAL	கெற்றல்	MUCUS	சனி
USUR HINGILDIYO	உஸுர் ஹிங்கி ³ ல்டி ³ யோ	COUGH WHILE SOMETHING GO TO AIR PIPE	பொறை ஏறுவது
KHOVLO	கொவ்லோ	COUGH	இருமல்
POTSHEY	பொட்டேஷ	COLD	ஜலதோஷம்
SUMPUD	ஸப்புட் ³	SNOT	மூக்குச்சனி
SIGIRNI	ஸிகி ³ ர்நி	SNEEZING	தும்மல்
ISK	இஸ்க்	HICCIUP	விக்கல்
DEGAAR	தெ ³ கா ³ ர்	BELCHING, ERUCTATION	ஏப்பம்
DUNO/DUKKANI/DUKNO	து ³ னோ/து ³ க்கநி/து ³ க்னோ	PAIN / ACHE	வலி
MUSIN	முளிந்	MOUSTACHE	மீசை
DHAADI	தா ⁴ டி ³	BEARD	தாடி
KHAJJU	க ² ஜெஜூ	WOUND	காயம் / புண்ணு
SUJJINI	ஸப்ஜினி	SWELLING	வீக்கம்
CIVTO	சிவ்டொ	EYE RHEUM	பூளை
MEYIN	மெயிந்	EAR RHEUM	காது அழுக்கு
MEDUT / GUDUD	மெது ³ ட் / கு ³ து ³ ட்	BRAIN	மூளை
KEET	கீட்	STAIN ON TEETH	பற்களின் இடுக்கில் படியும் அசுத்தம்
PHANGILI BIIS	ப ² ங்கி ³ வி பீ ³ ஸ்	WRAP AND SIT	போர்த்திக்கொண்டு உட்கார்
SEGO	ஸெகொ ³	SWEAT / PERSPIRATION	வேர்வை
SEGAAPANI	ஸெகா ³ பனி	SWEATING WATER	வேர்வை நீர்
POTTAL	பொட்டல்	BALDNESS	வழுக்கை
BURUDO	பு ³ ருடொ ³	IMPETIGO / VESSEL	கொப்பளம்/சரைக்குடுவை
MOOT	முத்	URINE	சிறுநீர்
GOO	கூ ³	MAN'S FAECAL MATTER	மலம்
GEDDO	கெ ³ ட் ³ டொ ³	TUMOR	கட்டி

SAN` KHYAA, ANK ஸங்க்யா, அங்க்
(STRENGTH, NUMBER)

(எண்ணிக்கை, எண்)

0-0	1-1	2-2	3-3	4-4
5-5	6-6	7-7	8-8	9-9

१	OOK / YOK	ஓக் / யோக்
२	DII	தீ ³
३	THEEN	தீன்
४	CAAR	சார்
५	PAANC'	பாஞ்ச்
६	SO	ஸோ
७	SAAT	ஸாத்
८	AAT	ஆட்
९	NOV	நொவ்
१०	DAS	த ³ ஸ்
११	VIGYAAR / VIGAAR	விக் ³ யார் / விகா ³ ர்
१२	BAAR	பா ³ ர்
१३	TER	தேர்
१४	CAUD	செளத் ³
१५	PHANDAR	ப ² ந்த ³ ர்
१६	SOVVAL	ஸொவ்வள்
१७	SETTAR	ஸெத்தர்
१८	ATAAR	அடார்
१९	NAVAAR	நவார்
२०	VIIS	வீஸ்
२१	UKA VIIS	உகவீஸ்
२२	DIV VIIS	தீ ³ வவீஸ்
२३	THINA VIIS	தீ ² னவீஸ்
२४	CARA VIIS	சரவீஸ்
२५	PANCA VIIS	பஞ்சவீஸ்
२६	SUV VIIS	ஸூவவீஸ்
२७	SATA VIIS	ஸதவீஸ்
२८	ATA VIIS	அடவீஸ்
२९	NAVA VIIS	நவவீஸ்
३०	TIIS	தீஸ்
३१	UKA TIIS	உகதீஸ்
३२	DIV TIIS	தீ ³ வதீஸ்
३३	THINA TIIS	தீ ² னதீஸ்
३४	CARA TIIS	சரதீஸ்
३५	PANCA TIIS	பஞ்சதீஸ்
३६	SUV TIIS	ஸூவதீஸ்
३७	SATA TIIS	ஸததீஸ்
३८	ATA TIIS	அடதீஸ்
३९	NAVA TIIS	நவதீஸ்
४०	CALIS	களிஸ்
४१	UKA CALIS	உககளிஸ்
४२	DIV CALIS	தீ ³ வகளிஸ்
४३	THINA CALIS	தீ ² னகளிஸ்
४४	CARA CALIS	சரகளிஸ்
४५	PANCA CALIS	பஞ்சகளிஸ்
४६	SUV CALIS	ஸூவகளிஸ்
४७	SATA CALIS	ஸதகளிஸ்
४८	ATA CALIS	அடகளிஸ்
४९	NAVA CALIS	நவகளிஸ்
५०	PANNAAS	பன்னாஸ்

५१	UKA PANNAAS	உகபன்னாஸ்
५२	DIV PANNAAS	தீ ³ வபன்னாஸ்
५३	THINA PANNAAS	தீ ² னபன்னாஸ்
५४	CARA PANNAAS	சரபன்னாஸ்
५५	PANCA PANNAAS	பஞ்சபன்னாஸ்
५६	SUV PANNAAS	ஸூவபன்னாஸ்
५७	SATA PANNAAS	ஸதபன்னாஸ்
५८	ATA PANNAAS	அடபன்னாஸ்
५९	NAVA PANNAAS	நவபன்னாஸ்
६०	SHAAT	ஷாட்
६१	UKA SHAAT	உகஷாட்
६२	DIV SHAAT	தீ ³ வஷாட்
६३	THINA SHAAT	தீ ² னஷாட்
६४	CARA SHAAT	சரஷாட்
६५	PANCA SHAAT	பஞ்சஷாட்
६६	SUV SHAAT	ஸூவஷாட்
६७	SATA SHAAT	ஸதஷாட்
६८	ATA SHAAT	அடஷாட்
६९	NAVA SHAAT	நவஷாட்
७०	SEER	ஸீர்
७१	UKA SEER	உகஸீர்
७२	DIV SEER	தீ ³ வஸீர்
७३	THINA SEER	தீ ² னஸீர்
७४	CARA SEER	சரஸீர்
७५	PANCA SEER	பஞ்சஸீர்
७६	SUV SEER	ஸூவஸீர்
७७	SATA SEER	ஸதஸீர்
७८	ATA SEER	அடஸீர்
७९	NAVA SEER	நவஸீர்
८०	ASI	அஸி
८१	UKA ASI	உகஅஸி
८२	DIV ASI	தீ ³ வஅஸி
८३	THINA ASI	தீ ² னஅஸி
८४	CARA ASI	சரஅஸி
८५	PANCA ASI	பஞ்சஅஸி
८६	SUV ASI	ஸூவஅஸி
८७	SATA ASI	ஸதஅஸி
८८	ATA ASI	அடஅஸி
८९	NAVA ASI	நவஅஸி
९०	NAVAT	நவத்
९१	UKA NAVAT	உகநவத்
९२	DIV NAVAT	தீ ³ வநவத்
९३	THINA NAVAT	தீ ² னநவத்
९४	CARA NAVAT	சரநவத்
९५	PANCA NAVAT	பஞ்சநவத்
९६	SUV NAVAT	ஸூவநவத்
९७	SATA NAVAT	ஸதநவத்
९८	ATA NAVAT	அடநவத்
९९	NAVA NAVAT	நவநவத்
१००	SOV / ONTE SOV	ஸோவ் / ஒண்டெ ஸோவ்

909	SOVUN OK	ஸோவுன் ஒக்
903	SOVUN THEEN	ஸோவுன் தீ ² ன்
90%	SOVUN PAAN'CH	ஸோவுன் பாஞ்ச்
907	SOVUN SAAT	ஸோவுன் ஸாத்
908	SOVUN NOV	ஸோவுன் நொவ்
992	SOVUN BAAR	ஸோவுன் பா ³ ர்
998	SOVUN CAUD	ஸோவுன் கெளாத் ³
991	SOVUN SOVVAL	ஸோவுன் ஸெலாவ்வள்
990	SOVUN ATAAR	ஸோவுன் அடார்
920	SOVUN VEES	ஸோவுன் வீஸ்
200	DEE SOV	தீ ³ ஸோவ்
900	SAATH SOV	ஸாத் ஸோவ்

101-120, 201-220,..,900-920 LENGU SOVUN AVAI |
PHALCAAT SOVUR MENI AVAI |
101-120, 201-220,..,900-920 லெங்கு³ ஸோவுன்
அவய் | பல்சாத் ஸோவர் அவய் |

29
21

292 - DEE SOVUN NAVAAR
(219) தீ³ஸோவுன் நவார்

UGO
உகோ³
FRACTION
3/64 பாகம்

386 - THEEN SOVUR ATACALIIS
(348) தீ³ன் ஸோவர் அடசலீஸ்

USO
உசோ
1/64th PART
1/64th பாகம்

655 - AAT SOVUR PANCAPANNAAS
(855) ஆட் ஸோவர் பஞ்சபண்னாஸ்

9000 SASAR / SAAR / ONTE SASAR / ONTE SAAR ஸஸர் / ஸார் / ஓண்டெ ஸஸர் / ஓண்டெ ஸார்

80% - CAAR SASARUR SUVPANNAAS
(4056) சார் ஸஸருர் ஸாவ்பண்னாஸ்

1001-1020, 2001-2020,..,9001-9020 LENGU SASARUN /
SAARUN AVAI | PHALCAAT SASARUR / SAARUR MENI AVAI |
SASARUN/SAARUN MENUVAAI | SASARUR/SAARUR-YI MENUVAAI

1842 - SO SASARUR CAAR SOVUR DIVNAVAT
(6492) ஸோ ஸஸருர் சார் ஸோவர் தீ³வந்வத்

1001-1020, 2001-2020,..,9001-9020 லெங்கு³ ஸஸருன்/ஸாருன்
அவய் | பல்சாத் ஸஸருர்/ஸாருர் அவய் |
ஸஸருன்/ஸாருன் மெனுவாய் | ஸஸருர்/ஸாருர் மெனுவாய்

9,00,000	ONTE LEKKU	ஓண்டெ லெக்கு
9,00,00,000	ONTE KOTI	ஓண்டெ கோடி

9,27,370 - OK LEKKU SATAVIIS SASARUR THEEN SOVUR SEER
(1,27,370) ஒக் லெக்கு ஸதவீஸ் ஸஸருர் தீ²ன் ஸோவர் ஸீர்

3,12,24,567 - THEEN KOTI BAAR LEKKU CARAVIIS SASARUR PAAN'CH SOVUR SATASHAAT
(3,12,24,567) தீ²ன் கோடி பா³ர் லெக்கு சரவீஸ் ஸஸருர் பாஞ்ச் ஸோவர் ஸதஷாட்

48,76,54,321 - ATANAVAT KOTI SUVSEER LEKKU CARAPANAAS SASARUR THEEN SOVUR UKAVIIS
(98,76,54,321) அடந்வத் கோடி ஸாவ்ஸீர் லெக்கு சரபண்னாஸ் ஸஸருர் தீ²ன் ஸோவர் உகவீஸ்

1-வது / 1st	PHAILA/PHAILO	பைல/பைலா
2-வது / 2nd	DIVA	தீ ³ வ
3-வது / 3rd	THINVA	தீ ² ந்வ
4-வது / 4th	CAURA	கெளர்
5-வது / 5th	PANCHVA	பஞ்வ
6-வது / 6th	SOVA	ஸொவ
7-வது / 7th	SATHVA	ஸத்வ
8-வது / 8th	ATVA	அட்வ
9-வது / 9th	NAVA	நவ
10-வது / 10th	DASVA	தஸ்வ
11-வது / 11th	VIGARVA	விக் ³ ரவ

12-வது / 12th	BARVA	ப ³ ர்வ
13-வது / 13th	ATHERVA	தெ ² ர்வ
14-வது / 14th	CAUDVA	கெளாத் ³ வ
15-வது / 15th	PHANDARVA	ப ² ந்தீ ³ ர்வ
16-வது / 16th	SOVVALVA	ஸொவ்வள்வ
17-வது / 17th	SETTARVA	ஸெத்தர்வ
18-வது / 18th	ATARVA	அடர்வ
19-வது / 19th	NAVARVA	நவர்வ
20-வது / 20th	VIISVA	விஸ்வ
21-வது / 21st	UKAVISVA	உகவிஸ்வ
22-வது / 22nd	DIVVISVA	தீ ³ வவிஸ்வ

► YE SOKAN SANKYAA-K MENAN VELO
DHEERGA(LONG VOWEL) HILOU(SHORT VOWEL) HOI |
யே ஸொகன் ஸங்க்யாக் மெனன்வேஸா
தீ⁴ர்க்³ (நெடில்) ஹிலூ (குறில்) ஹோய் |

102-வது / 102nd SOVUN DIVA ஸோவுன் தீ³வ

392-வது / 392nd THEEN SOVUR DIVNAVATVA
தீ²ன் ஸோவர் தீ³வந்வத்வ

8481-வது / 8481st AAT SASARUR CAAR SOVUR
UKA ASIVA
ஆட் ஸஸருர் சார் ஸோவர்
உகாஸிவா

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
COVTO	சொவ்தொ	QUARTER	கால்
HADDU	ஹத் ³ து ³	HALF	அரை
TIVO	தீவொ	THREE QUARTERS	முக்கால்
MILVINI	மிள்வினி	ADDITION	கூட்டல்
BHEEDVINI / LOSNI	பீ ⁴ ட் ³ வினி / லொஸ்னி	SUBTRACTION	கழித்தல்
GUNVINI	கு ³ ண்வினி	MULTIPLICATION	பெருக்கல்
BHAAGVINI	பா ⁴ க் ³ வினி	DIVISION	வகுத்தல்
PUTO	புடொ	PAGE	பக்கம்
AKSHAR	அக்ஷர்	LETTER	எழுத்து
KHEL	கேல்	GAME	விளையாட்டு
DIN DEKKANNI	தீ ³ ன் தெ ³ க்கண்ணி	CALENDAR	நாள்காட்டி
DINNU	தீ ³ ந்து	DAY	நாள்
VAAR	வார்	WEEK	வாரம்
MHADO	ம:டொ ³	MONTH	மாதம்
ORSU	ஒர்ஸு	YEAR	ஆண்டு

MUGUN / முகுன் (ANIMALS) (விலங்குகள்)

**UKO**

WOLF

உகோ

ஓநாய்

**TAMBALCIPPO**

தம்பள்ளிப்பொ

TORTOISE

ஆழமை

**BESKALI**

FROG

பெஸ்களி

தவளை

**GHOOS**

BANDICOOT

கூஸ்

பெருச்சாளி

**BHELI**

TOAD

பேலி

தேரை

**KASPO**

TURTLE

கஸ்பொ

கடலாமை

**YENU**

REINDEER

ஏணு

கலைமான்

**CUNCU**

SHREW

சுஞ்சு

முஞ்சுறு

**GUDVAL**

IGUANA

குட்டவல்

உடும்பு

THEVDA VATHAAN SOURASHTRA BHASHAA-M தெ²வ்ட³ வத்தா³ன் ஸெளாராஸ்ட்ரா பா⁴வாம்

SOU IN ENG. ஸெளன்-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன்-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஐடெ வத்.
SARAL	ஸரள்	CHAMELEON	ஒணான்
PINKUDO	பிங்குடொ ³	SCALE	செதில்
SONTI	ஸௌண்டி	ELEPHANT'S TRUNK	யானைத்துதிக்கை
PUSIDI	புளிடி ³	TAIL	வால்
KHARI	க ² ரி	HOOF	குளம்பு
SINGU	ஸிங்கு ³	HORN	கொம்பு

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
MHALI	ம:ளி	FISH	மீன்
KIRVIIL	கிர்வீல்	CRAB	நண்டு
SAMCILI	ஸம்சிளி	SKINK	அரணை
GISHLO	கிஃஷ்ளோ	SNAIL	நத்தை
PASHJIRI	பஷ்ஜிரி	CAGE	கூண்டு / கூடு

NAMASKAAR	நமஸ்கார்	HI / HELLO	வணக்கம்
PHALTIPHAAR NAMASKAAR	பல்திபார் நமஸ்கார்	GOOD MORNING	அதிகாலை வணக்கம்
SOLAPHAAR NAMASKAAR	ஸொலாபார் நமஸ்கார்	GOOD MORNING	காலை வணக்கம்
DHUVAAAR NAMASKAAR	துவார் நமஸ்கார்	GOOD AFTERNOON	மதிய வணக்கம்
VEEL NAMASKAAR	வீல் நமஸ்கார்	GOOD EVENING	மாலை வணக்கம்
RAAT NAMASKAAR	ராத் நமஸ்கார்	HI / HELLO	இரவு வணக்கம்
SUBHA RAAT	ஸுபார் ராத்	GOOD NIGHT	நல்திரவு
DHANYAVAAT	தன்யவாத்	THANKS	நன்றி
MAAP	மாப்	SORRY	மன்னிக்கவும்
KSHAMO	கஷமோ	FORGIVE	மன்னிப்பு
SAVAN	ஸவந்	FORGIVENESS/EXCUSE/PATIENCE	மன்னிப்பு/பொறுமை
PRANAMAN	ப்ரணமந்	SALUTATION	வணக்கம் தெரிவித்தல்

AITAAR / AADITYAVAAR	ஐதார்/ ஆதி ³ த்யவார்	SUNDAY	ஞாயிறு
SOMAAR / SOMAVAAR	ஸோமார்/ஸோமவார்	MONDAY	திங்கள்
MON'LAAR / MAN'GALVAAR	மொங்ளார்/ மங்கள்வார்	TUESDAY	செவ்வாய்
BUDVAAR / BUDAVAAR	புத்த ³ வார்/புத்த ³ வார்	WEDNESDAY	புதன்
BESTAAR / GURUVAAR	பெ ³ ஸ்தார்/கு ³ ருவார்	THURSDAY	வியாழன்
SUKRAAR / SUKRAVAAR	ஸ்க்ரார்/ஸ்க்ரவார்	FRIDAY	வெள்ளி
SENMAAR / SANIVAAR	ஸென்மார்/ஸனிவார்	SATURDAY	சனி

HURI, PAATASAALAA, VIDHYAALAYAA	ஹுரி/ பாடஸாலா/ வித்துயாலயா	SCHOOL	பள்ளி
BAALA HURI	பால ஹுரி	PRESCHOOL	பாலர் பள்ளி
HAARAMBA HURI	ஹாரம்பு ஹுரி	PRIMARY SCHOOL	தொடக்கப் பள்ளி
MADHYA HURI	மத்து ஹுரி	MIDDLE SCHOOL	நடுநிலைப் பள்ளி
UN~CA HURI	உஞ்ச ஹுரி	HIGH SCHOOL	உயர்நிலைப் பள்ளி
MAHAA HURI	மஹா ஹுரி	COLLEGE	கல்லூரி
VISVA HURI	விஸ்வ ஹுரி	WORLD SCHOOL	உலகப்பள்ளி
SARVAKALAA HURI	ஸர்வகலா ஹுரி	UNIVERSITY	பல்கலைக்கழகம்

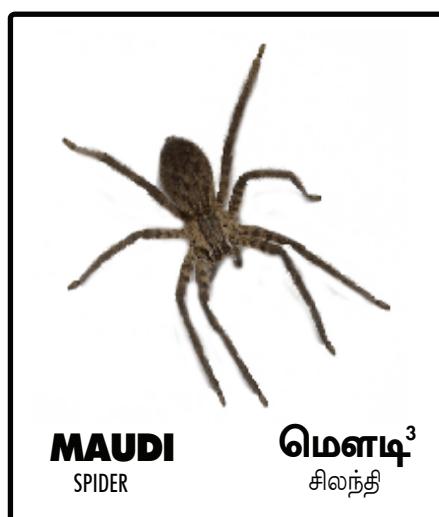
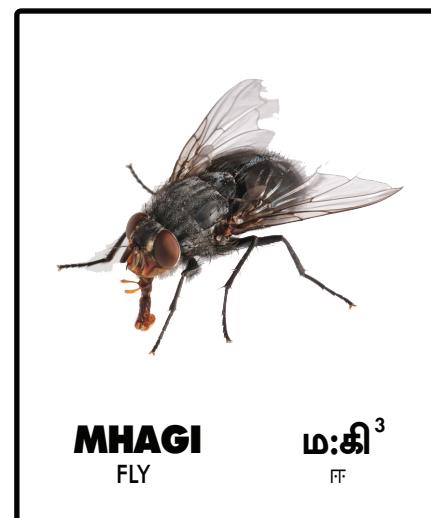
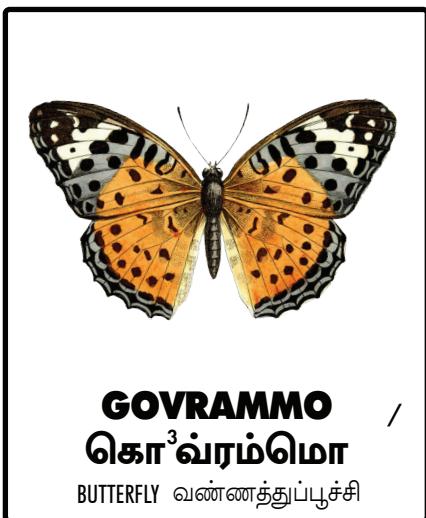
APPO (PILLA BHASHE)	அப்போ (பில்லா பாஸே)	IDLI (CHILD LANGUAGE)	இட்லி (மழை மொழி)
BUVVO (PILLA BHASHE)	புவ்வோ (பில்லா பாஸே)	RICE (CHILD LANGUAGE)	சாதம் / சாப்பாடு / சோறு (மழை மொழி)
PAPPU / MAM MAM (PILLA BHASHE)	பப்பு/ மம் மம் (பில்லா பாஸே)	WATER (CHILD LANGUAGE)	தண்ணீர் (மழை மொழி)
BUUCCI KAR / KER KARO / KERO (PILLA BHASHE)	பூச்சி கர்/கேர் கரோ/கேரோ (பில்லா பாஸே)	SIT (CHILD LANGUAGE)	உட்கார் (மழை மொழி)
HABBU (PILLA BHASHE)	ஹப்பு ³ (பில்லா பாஸே)	WOUND (CHILD LANGUAGE)	காயம் / புண்ணு (மழை மொழி)
HOO (PILLA BHASHE)	ஹூ (பில்லா பாஸே)	HEAT (CHILD LANGUAGE)	குடு / கொத்தினிலை (மழை மொழி)
BHOM BHOM (PILLA BHASHE)	பொம் பொம் (பில்லா பாஸே)	GHOST (CHILD LANGUAGE)	பூதம் (மழை மொழி)
AAPUKKU KAR / KER / KARO / KERO	ஆபுக்கு கர்/கேர் /கரோ/கேரோ	EAT / SWALLOW	சாப்பிடு / முழுங்கு (மழை மொழி)
EE KAR / KER / KARO / KERO	ஈ கர்/கேர்/கரோ/கேரோ	BRUSH TEETH/SHOW TEETH	பல் துலக்கு / ஈ செய் (மழை மொழி)

BHUUK KARARAS / KERARAS	பூக் கரரஸ் / கெரரஸ்	HUNGRY	பசிக்கிறது
POTUN~JELARAS	போடுஞ் ஜெளரஸ்	HUNGRY	பசிக்கிறது
SOK	ஸோக்	THIRST	தாகம்

KIDAAN / கிடான்

INSECTS

பூச்சிகள்





THEVDA KIDAAN NAAV தெவ்ட கிடான் நாவ்

SOU IN ENG. ஸெலள்-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெலள்-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
PASHJIRI	பஷ்ஜிரி	CAGE / NEST	கூண்டு / கூடு
KIDO	கிடோ ³	INSECT / WORM	பூச்சி / புழு
SIDDAT	ஸித்தட்	EARTH WORM	மண்புழு
KAINANG KIDO	கைனங் கிடோ ³	CATERPILLAR	மரவட்டை
JIJIL	ஜிஜில்	GLOW WORM	மின் மினிப் பூச்சி
JHUL	ஜூல்	LUCH	அட்டைப்பூச்சி
JUUM	ஜும்	LICE	பேன்
BAANJI	பாஞ்ஜி	MOSS	பாசி
GOMBE	கோம்பெ ³	CENTIPEDE	பூராண்
VINCU	விஞ்சு	SCORPION	தேள்
MANDAPPO	மண்டப்பொ	A VICIOUS INSECT	நண்டுவாக்கிளி
DHEYNO	தெய்நொ	BEDBUG	மூட்டைப்பூச்சி
CAATAA MINGI	சாடா மிங்கி ³	RED ANT	கட்டெறும்பு

**GHEDI / கெடு⁴ (TIME)
(நேரம்)**

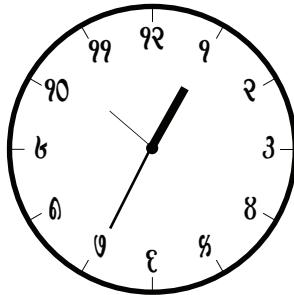
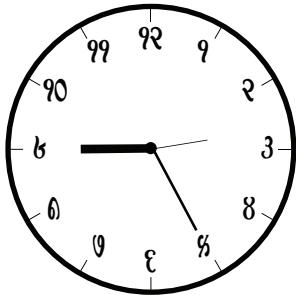
9:00 / 1:00	ONTE GHAAM / GHENTO / GHAAT	ஓண்டெ கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
2:00 / 2:00	DEE GHAAM / GHENTO / GHAAT	தீ ³ கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
3:00 / 3:00	THEEN GHAAM / GHENTO / GHAAT	தீன் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
8:00 / 4:00	CAAR GHAAM / GHENTO / GHAAT	சார் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
5:00 / 5:00	PAANCH GHAAM / GHENTO / GHAAT	பாஞ்சு கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
6:00 / 6:00	SO GHAAM / GHENTO / GHAAT	ஸோ கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
7:00 / 7:00	SAAT GHAAM / GHENTO / GHAAT	ஸாத் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
8:00 / 8:00	AAT GHAAM / GHENTO / GHAAT	ஆட் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
9:00 / 9:00	NOV GHAAM / GHENTO / GHAAT	நொவ் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
10:00 / 10:00	DAS GHAAM / GHENTO / GHAAT	து ³ ஸ் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
11:00 / 11:00	VIGAAR GHAAM / GHENTO / GHAAT	விகார் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
12:00 / 12:00	BAAR GHAAM / GHENTO / GHAAT	பார் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்
09:30 / 01:30	DED GHAAM / GHENTO / GHAAT	தே ³ ட் கா ⁴ ம் / கெண்டோ / கா ⁴ ட்

26

ஸௌராஸ்ட்ர குல்ணி பொதி 2 ஹாரம்பு³

GHEDIN (TIME) கெடிந் (நேரங்கள்)

யே கெடி³ காய் மெனி லிக்க²த்தக் யத்தன் கரோ |

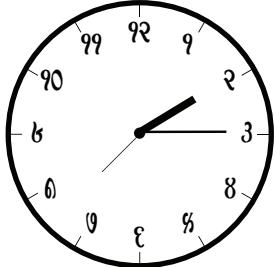


ஸௌத்தா அகஷர் தனுன் (உயிர்மெய் எழுத்து) மெனத் 'ன்' செர்ச்சுநோ |

உதா³ரணம்: ஸோ+ன்=ஸோன் | ஒபுன் (மெய் எழுத்து) மெனத் ஸௌத்தா ஒபுன் ஸெங்கொ³
‘உன்’ செர்ச்சுநோ | உதா³ரணம்: ஸாத்+உன்=ஸாதுன் | பல்சாத் கா⁴ம்/கா⁴ட்/

கெண்டோ மெனி காய்தி ஒண்டெட வத்தொ செர்ச்சுநோ | யே கா²ன் 1,2 மெனி ஸேத்தகோ³ |
1,2,3 கா⁴டுக் கெத்தி³ஸங்க³த்தவேளொ பை²லா அகஷர் கன் ஸேத்த தீ⁴ர்க³ (நெந்தில்) விளெளை (குறில்) ஹோய் |

3-க் கா⁴ம்/கா⁴ட்/கெண்டோ பெத்தே(தனி) கன் நிமுஷ் பெத்தே கன் ஸங்கு³நோ |



02:15
(02:15)

1. din covtaa ghaaT
தின் சொவ்தா காட்

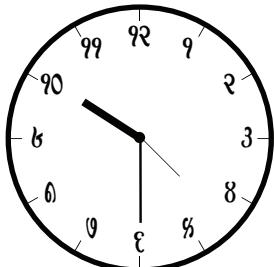
இரண்டோல் QUARTER PAST TWO

2. din phandar ghaaT
தின் பந்தர் காட்

இரண்டு பதினெந்து TWO FIFTEEN

3. dee ghaaT phandar nimiT
TWO HOURS FIFTEEN MINUTES

தீ³காட் பந்தர் நிமிட
இரண்டு மணி பதினெந்து நிமிடம்



10:30
(10:30)

1. dasun haddu ghaaT
தலைன் ஹத்து காட்

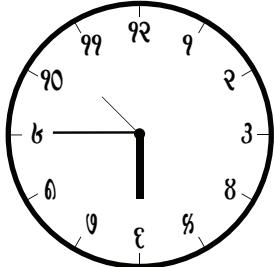
யத்தரை HALF PAST TEN

2. dassun tees ghaat
தலைன் தீஸ் காட்

யத்து முய்து TEN THIRTY

3. das ghaaT tees nimiT
TEN HOURS THIRTY MINUTES

தலை காட் தீஸ் நிமிட
யத்து மணி முய்து நிமிடம்



06:45
(06:45)

1. sOn tiva ghaaT
ஸோன் திவ காட்

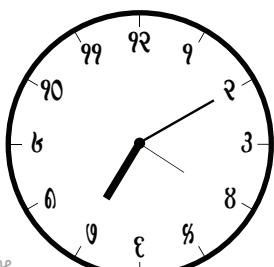
ஆரேமுக்கால் QUARTER TO SEVEN

2. sOn pan~ca caLis ghaaT
ஸோன் பஞ்சசளிஸ் காட்

ஆறு நாற்பத்தைந்து SIX FORTY-FIVE

3. sO ghaaT pan~ca caLis nimuSh
ஸோ காட் பஞ்சசளிஸ் நிமுஷ்

ஆறு மணி நாற்பத்தைந்து நிமிடம்



07:10
(07:10)

2. saatun das ghaam
SEVEN TEN

ஸாதுன் தலை காம்
ஏழு பத்து

3. saat ghaam das nimuSh
ஸாத் காம் தலை நிமுஷ்

ஏழு மணி பத்து நிமிடம்

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜூடெ வத்.
covto	சொவ்தோ	QUARTER	கால்
haddu	ஹத் ³ து ³	HALF	அரை
tivo	திவோ	THREE QUARTERS	முக்கால்
miLvini	மிள்வினி	ADDITION	கூட்டல்
bhiiDvini / losni	பீ ⁴ ட்வினி / லொஸ்னி	SUBTRACTION	கழித்தல்
guNvini	கு ³ ண்வினி	MULTIPLICATION	பெருக்கல்
bhaagvini	பா ⁴ க் ³ வினி	DIVISION	வகுத்தல்
puTo	புடோ	PAGE	பக்கம்
akshar	அக்ஷர்	LETTER	எழுத்து
kheL	கே ² ள்	GAME	விளையாட்டு
din dekkaNNi	தீ ³ ன் தெ ³ க்கண்ணி	CALENDAR	நாள்காட்டி
dinnu	தீ ³ ந்து	DAY	நாள்
vaar	வார்	WEEK	வாரம்
mhaDo	ம:பெடா ³	MONTH	மாதம்
orsu	ஓர்ஸு	YEAR	ஆண்டு

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜூடெ வத்.
gheDithaLo	கெ ⁴ டி ³ தெளா	CLOCK / WATCH	கடிகாரம் / கைக்கடிகாரம்
gheDi	கெ ⁴ டி ³	TIME	நேரம்
gheNTo / ghaam / ghaaT	கெ ⁴ ண்டோ / கா ⁴ ம் / கா ⁴ ட்	O' CLOCK	மணி
savgaas (vatto karattavELo)	ஸவ்கா ³ ஸ் (வத்தொ காத்தவேளா)	HOURTIME (PERIOD) (KALOKIAL)	நேரம்
nimit / nimush	நிமிட் / நிமுஷ்	MINUTE	நிமிடம்
ciTuk	சிடுக்	SECOND	நொடி
nhanna khaTo / ghaaTu haath	ந:ன்ன க ² டோ / கா ⁴ டு ஹாத்	HOUR HAND	சிறிய முள்
mhoTTa khaTo / nimush haath	மொ:ட்ட க ² டோ / நிமுஷ் ஹாத்	MINUTE HAND	பெரிய முள்
chituk kato / haath	சிடுக் கடோ / ஹாத்	SECOND HAND	நொடி முள்

ஸெத்லா அக்ஷர் தனுன் (உயிர்மெய் எழுத்து) மெனத் 'ன்' செர்ச்சுனா |
 உதா³ரணம்: ஸோ+ன்=ஸோன் | ஒபுன் (மெய் எழுத்து) மெனத் ஸெத்லா ஒபுன் ஸெங்கொ³
 'உன்' செர்ச்சுனா | உதா³ரணம்: ஸாத்+உன்=ஸாதுன் | ப²ல்சாத் கா⁴ம் / கா⁴ட் /
 கெ⁴ண்டோ மெனி காய்தி ஒண்டெ வத்தொ செர்சி கெ⁴டி³ மெனி செர்ச்சுனா |

1,2,3 கா⁴டுக் கெத்³தி³ஸங்க³த்தவேளா ஸை²லா அக்ஷர் கன் ஸெத்த தீ⁴ர்க்³ (நெந்தில்) ஹிலெளா (குறில்) ஹோய் |

covtaa ghaam/gheNTaa/ghaaT gheDi hOi |
IT WILL TAKE QUARTER-HOUR.

சொவ்தோ கா⁴ம் / கெ⁴ண்டா / கா⁴ட் கெ⁴டி³ ஹோய் |
கால் மணிநேரம் ஆகும்.

haddu ghaaT gheDi hOi |
IT WILL TAKE HALF AN HOUR.

ஹத்³து³ கா⁴ட் கெ⁴டி³ ஹோய் |
அரை மணிநேரம் ஆகும்.

tiva ghaam gheDi hOi |
IT WILL TAKE 3 QUARTER-HOUR.

திவ கா⁴ம் கெ⁴டி³ ஹோய் |
முக்கால் மணிநேரம் ஆகும்.

din haddu gheNTaa gheDi hOi |
IT WILL TAKE TWO AND HALF HOUR.

தீ³ன் ஹத்³து³ கெ⁴ண்டா கெ⁴டி³ ஹோய் |
இரண்டரை மணிநேரம் ஆகும்.

thin covtaa ghaaT gheDi hOi |
IT WILL TAKE THREE AND QUARTER-HOUR.

தீ²ன் சொவ்தோ கா⁴ட் கெ⁴டி³ ஹோய் |
மூனைகால் மணிநேரம் ஆகும்.

saatun tiva ghaam ghedi hOi |
IT WILL TAKE SEVEN AND 3 QUARTER-HOUR.

ஸாதுன் திவ கா⁴ம் கெ⁴டி³ ஹோய் |
ஏழே முக்கால் மணிநேரம் ஆகும்.

SOVRIN NAAV / ஸொவரின் நாவ் (RELATIVES NAMES) (உறவுகள் பேயு)

SOVRINU BOVATTAVELO / ஸொவரினுக் பொவத்தவேளை (WHILE CALLING RELATIVES)
(உறவுகளை அழைக்கும் போது)

SOU IN ENG. ஸெளன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
baa, baabbaa, daaddaa	பா ³ , பா ³ பா ³ , தா ³ த் ³ தா ³	FATHER	அப்பா
ambaa, maa	அம்பா ³ , மா	MOTHER	அம்மா
beTaa	பெ ³ டா	SON	மகன்
beTi	பெ ³ டி	DAUGHTER	மகள்
doyrabaa (baa vaaT)	தொ ³ ய்ரபா ³ (பா வாட்)	GRANDFATHER (AGNATE)	தாத்தா (அப்பா வழி)
doyrambaa (baa vaaT)	தொ ³ ய்ரம்பா ³ (பா வாட்)	GRANDMOTHER (AGNATE)	பாட்டி (அப்பா வழி)
ajjabaa / ajja (ambaa vaaT)	அஜ்ஜபா ³ / அஜ்ஜா (அம்பா வாட்)	GRANDFATHER (ENATE)	தாத்தா (அம்மா வழி)
ajjambaa / ajji (ambaa vaaT)	அஜ்ஜம்பா ³ / அஜ்ஜி (அம்பா வாட்)	GRANDMOTHER (ENATE)	பாட்டி (அம்மா வழி)
bei	பெ ³ ய்	ELDER SISTER	அக்கா
bhein	பெ ⁴ ய்ன்	YOUNGER SISTER	தங்கை
daaddaa / dadaa / nhan'da	தாத்தா ³ /ததா ³ /ந:ந்தா ³	ELDER BROTHER	அண்ணன்
bhai	ப ⁴ ய்	YOUNGER BROTHER	தம்பி
mhoTTabaa	மொ:ட்டபா ³	DAD'S ELDER BROTHER	பெரியப்பா
mhoTTambaa	மொ:ட்டம்பா ³	DAD'S ELDER BROTHER'S WIFE	பெரியம்மா
mousi	மெளஸி	MOM'S SISTER (ELDER / YOUNGER)	அம்மாவின் அக்கா / தங்கை
mousaa	மெளஸா	MOM'S SISTER'S HUSBAND	அம்மாவின் அக்கா கணவர் / அம்மாவின் தங்கை கணவர்
kakaa/ nhannabaa	ககா / ந:ன்னபா ³	DAD'S YOUNGER BROTHER	சித்தப்பா
kaki / nhannambaa	ககி / ந:ன்னம்பா ³	DAD'S YOUNGER BROTHER'S WIFE	சித்தி
mamaa	மமா	MOM'S BROTHER (ELDER / YOUNGER)	அம்மாவின் அண்ணன் / தம்பி
mami	மமி	MOM'S BROTHER'S WIFE	அம்மாவின் அண்ணன் மனைவி / அம்மாவின் தம்பி மனைவி
jomai	ஜோமய்	SON-IN-LAW	மருமகன்
bhavaa	ப ⁴ வா	ELDER SISTER'S HUSBAND	அக்கா கணவர்
bhavi	ப ⁴ வி	ELDER BROTHER'S WIFE	அண்ணன் மனைவி
phoyin/phon~i / bheiambaa	பொ ² யிந்/பொ ² ஞி/பெ ⁴ ய்யம்பா ³	DAD'S SISTER	அப்பாவின் அக்கா/தங்கை
phuvaa	பு ² வா	DAD'S SISTER'S HUSBAND	அப்பாவின் அக்கா கணவர் / அப்பாவின் தங்கை கணவர்
mamaa	மமா	HUSBAND'S / WIFE'S FATHER	கணவர் / மனைவியின் அப்பா
mami	மமி	HUSBAND'S /WIFE'S MOTHER	கணவர் / மனைவியின் அம்மா

SOVRIN NAAV SAN` GATTVELO / ஸொவரினுக் ஸங்கத்தவேளை (WHILE REFERRING RELATIVES)
(உறவுகளை சொல்லும் போது)

baa,baabbo,daaddo,bO,baap	பா ³ , பா ³ பொ ³ , தா ³ த் ³ தொ ³ , போ ³ , பா ³ ப்	FATHER	அப்பா
ambo, maa, maai	அம்பொ ³ , மா, மாய்	MOTHER	அம்மா
beTo	பெ ³ டொ	SON	மகன்
beTi	பெ ³ டி	DAUGHTER	மகள்
doyrabo (baa vaaT)	தொ ³ ய்ரபொ ³ (பா வாட்)	GRANDFATHER (AGNATE)	தாத்தா (அப்பா வழி)
doyrambo (baa vaaT)	தொ ³ ய்ரம்பொ ³ (பா வாட்)	GRANDMOTHER(AGNATE)	பாட்டி (அப்பா வழி)
ajjaboo / aijo (ambaa vaaT)	அஜ்ஜபொ ³ / அஜ்ஜோ (அம்பா வாட்)	GRANDFATHER (ENATE)	தாத்தா (அம்மா வழி)
ajjambo / ajji (ambaa vaaT)	அஜ்ஜம்பொ ³ / அஜ்ஜி (அம்பா வாட்)	GRANDMOTHER(ENATE)	பாட்டி (அம்மா வழி)

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜூட் வத்.
bei	பெ ³ ய்	ELDER SISTER	அக்கா
bhein	பெ ⁴ ய்ன்	YOUNGER SISTER	தங்கை
daaddo / dado / nhando	தா ³ தொ ³ /தொ ³ /ந:ந்தொ ³	ELDER BROTHER	அண்ணன்
bhai	ப ⁴ ய்	YOUNGER BROTHER	தம்பி
mhoTTabo	மொ:ட்டபொ ³	DAD'S ELDER BROTHER	பெரியப்பா
mhoTTambo	மொ:ட்டம்பொ ³	DAD'S ELDER BROTHER'S WIFE	பெரியம்மா
mouso	மெளாஸொ	MOM'S SISTER'S HUSBAND	அம்மாவின் அக்கா கணவர் / அம்மாவின் தங்கை கணவர்
kako/ nhannabo	ககோ / ந:ன்னபொ ³	DAD'S YOUNGER BROTHER	சித்தப்பா
nhannambo	ககி / ந:ன்னம்பொ ³	DAD'S YOUNGER BROTHER'S WIFE	சித்தி
mamo	மமொ	MOM'S BROTHER (ELDER / YOUNG)	அம்மாவின் அண்ணன் / தம்பி
jomai	ஜோமய்	SON-IN-LAW	மருமகன்
bhouNDi	பொ ⁴ வண்டி	DAUGHTER-IN-LAW	மருமகள்
sosuro	ஸொஸு-ரொ	HUSBAND'S / WIFE'S FATHER	மாமனார்
sasu	ஸஸு	HUSBAND'S /WIFE'S MOTHER	மாமியார்
bhavo	ப ⁴ வொ	ELDER SISTER'S HUSBAND	அக்கா கணவர்
phuvo	பு ² வொ	DAD'S SISTER'S HUSBAND	அப்பாவின் அக்கா கணவர் / அப்பாவின் தங்கை கணவர்
phoyin/phon~i/beiambo	பொ ² யின்/பொ ² ஞி/பெ ³ யம்பா ³	DAD'S SISTER (ELDER / YOUNG)	அப்பாவின் அக்கா/தங்கை
mamo	மமொ	MOTHER'S BROTHER (ELDER / YOUNG)	அம்மாவின் அண்ணன் / தம்பி
jET	ஜேட்	HUSBAND'S ELDER BROTHER	கணவரின் அண்ணன்
jheTani	ஜீ ² :டனி	HUSBAND'S ELDER BROTHER'S WIFE	கணவரின் அண்ணன் மனைவி
devar	தெ ³ வர்	HUSBAND'S YOUNGER BROTHER	கணவரின் தம்பி
devrani / dervani	தெ ³ வரனி / தெ ³ ர்வனி	HUSBAND'S YOUNGER BROTHER'S WIFE	கணவரின் தம்பி மனைவி
dayadin	தெ ³ யதி ³ ன்	COGNATES	பங்காளி
vesindin	வெவின்தி ³ ன்	IN-LAWS	சம்பந்தி
nenandu	நெனந்து ³	HUSBAND'S SISTER	கணவரின் அக்கா / தங்கை
sorguN	ஸொர்கு ³ ண்	WIFE'S SISTER'S HUSBAND	மனைவியின் அக்கா கணவர் / மனைவியின் தங்கை கணவர்
saLo	ஸலோ	WIFE'S BROTHER (ELDER / YOUNG)	மனைவியின் அண்ணன் / தம்பி
saLi	ஸளி	WIFE'S SISTER (ELDER / YOUNG)	மனைவியின் அக்கா / தங்கை
natte	நக்கெ	GRANDSON	பேரன்
natini	நதினி	GRANDDAUGHTER	பேர்த்தி
pon natte	பொந் நக்கெ	GREAT GRANDSON	கொள்ளு பேரன்
pon natini	பொந் நதினி	GREAT GRANDDAUGHTER	கொள்ளு பேர்த்தி
dallo	த ³ ல்லோ	HUSBAND / MAN	கணவன் / ஆண்
ambulo	அம்பு ³ லோ	HUSBAND	கணவன்
bile	பை ³ ல்	WIFE / WOMAN	மனைவி / பெண்
beTko	பெ ³ ட்கொ	BOY	பையன்
beTki	பெ ³ ட்கி	GIRL	பொண்ணு
bhavi	ப ⁴ வி	ELDER BROTHER'S WIFE	அண்ணனின் மனைவி
bhojai	பொ ⁴ ஜூய்	YOUNGER BROTHER'S WIFE	தம்பி மனைவி
nhuru / pillo	நு:ரு / பில்லோ	CHILD	குழந்தை
nugurun / pillaan	நுகு ³ ருந் / பில்லாந்	CHILDREN	குழந்தைகள்
nhan maai	ந:ன் மாய்	STEPMOTHER	மாற்றாந்தாய்
mhaTTaan/mhoTTaan	ம:ட்டாந் / மொ:ட்டாந்	ANCESTOR	முன்னோர்
novro	நொவ்ரோ	GROOM	மணமகன்/மாப்பிள்ளை
novri	நொவ்ரி	BRIDE	மணமகள்
joDi / jODi	ஜோடி ³ / ஜோடி ³	COUPLE / PAIR	தம்பதி/இணை

ajjang ghEr	அஜ்ஜாங் கே ⁴ ர்	GRANDMA'S HOUSE	பாட்டி வீடு
mhoTTa ajjang ghEr	மொ:ட்ட அஜ்ஜாங் கே ⁴ ர்	MOM'S GRANDMA'S HOUSE	அம்மாவின் பாட்டி வீடு
beTki pillo / nhuru	பெ ³ ட்கி-பில்லோ / நு:ரு	GIRL CHILD	பெண் குழந்தை
beTka pillo / nhuru	பெ ³ ட்க-பில்லோ / நு:ரு	BOY CHILD	ஆண் குழந்தை
bandun / uukun	ப ³ ந்து ³ ந்/ஊகுந்	RELATION	சொந்தபந்தம்/உறவினர்
bandu / uku	ப ³ ந்து ³ / உகு	RELATIVE	சொந்தம்

pillalnuk prevkan bovatha vELo / பில்லல்னுக் ப்ரேவ் கன் பொவத்தவேளை

beTki-pillak / nhuru பெ ³ ட்கி-பில்லாக் / நு:ரு	beTka-pillaak / nhuru பெ ³ ட்க-பில்லாக் / நு:ரு
YED AAV MAAI / YED AAVO MAAI யேட் ³ ஆவ் மாய் / யேட் ³ அவொ மாய்	YED AAV BABU/BHAA / YED AAVO BABU/BHAA யேட் ³ ஆவ் ப ³ பு/ ⁴ பா/ ³ யேட் ³ அவொ ப ³ பு/ ⁴ பா

yE samasthaa (General / பொது) kan beTki pillaki menuvaai | beTka pillak menuvaai |

யே ஸமஸ்தா (பொது) கன் பெ³ட்கி பில்லாகி மெனுவாய் | பெ³ட்க பில்லாகி மெனுவாய் |

yeD aav baa / yeD aavo baa

யேட் ³ஆவ் பா³ / யேட் ³அவொ பா³

yeD aav maai / yeD aavo maai

யேட் ³ஆவ் மாய் / யேட் ³அவொ மாய்

appo (PILLA BHASHE)	அப்பொ	(பில்லா பாவெஷ)	IDL (CHILD LANGUAGE)	இட்லி (மழை மொழி)
buvvo (PILLA BHASHE)	புவ்வொ	(பில்லா பாவெஷ)	RICE (CHILD LANGUAGE)	சாதம் / சாப்பாடு / சோறு (மழை மொழி)
pappu / mam mam (PILLA BHASHE)	பப்பு/மம் மம்	(பில்லா பாவெஷ)	WATER (CHILD LANGUAGE)	தண்ணீர் (மழை மொழி)
buucci kar / kEr karo / kEro (PILLA BHASHE)	பூச்சி கர் / கேர் கரோ / கெரோ	(பில்லா பாவெஷ)	SIT (CHILD LANGUAGE)	உட்கார் (மழை மொழி)
habbu (PILLA BHASHE)	ஹப்பு ³	(பில்லா பாவெஷ)	WOUND (CHILD LANGUAGE)	காயம் / புண்ணு (மழை மொழி)
hoo (PILLA BHASHE)	ஹூ	(பில்லா பாவெஷ)	HEAT (CHILD LANGUAGE)	சூடு / கொதிநிலை (மழை மொழி)
bhom bhom (PILLA BHASHE)	பொம் பொம்	(பில்லா பாவெஷ)	GHOST (CHILD LANGUAGE)	பூதம் (மழை மொழி)
aapuku kar / kEr karo / kEro (PILLA BHASHE)	ஆபுக்கு கர் / கேர் கரோ / கெரோ	(பில்லா பாவெஷ)	EAT / SWALLOW (CHILD LANGUAGE)	சாப்பிடு / முழுங்கு (மழை மொழி)
ee kar / kEr karo / kEro (PILLA BHASHE)	ஈ கர் / கேர் கரோ / கெரோ	(பில்லா பாவெஷ)	BRUSH THE TEETH / SHOW TEETH (CHILD LANGUAGE)	பல் தூலக்கு/ஈ செய் (மழை மொழி)
uvak	உவெக்		VOMIT (CHILD LANGUAGE)	வாந்தி (மழை மொழி)

bhuuk kararas / keraras	பூ ⁴ க் கரரஸ் / கெரரஸ்	HUNGRY	பசிக்கிறது
pOTun~jeLaras	போடுஞ் ஜௌரஸ்	HUNGRY	பசிக்கிறது
sOk	ஸோக்	THIRST	தாகம்

DEES / தீஸ் (DIRECTION)

vuttara	உத்தர்	NORTH	வடக்கு
dekShiN / dekShaN	தெ ³ க்ஷின்/தெ ³ க்ஷன்	SOUTH	தெற்கு
poorva / khaunas	பூர்வ/கெள ² னஸ்	EAST	கிழக்கு
pachchim / ostho / osthA	பச்சி ² ம்/ஒஸ்தோ/ஒஸ்த	WEST	மேற்கு
vuttara poorva / eeShaanam	உத்தர பூர்வ/ஈ-ஷானம்	NORTH-EAST	வடகிழக்கு
vuttara pachchim	உத்தர பச்சி ² ம்	NORTH-WEST	வடமேற்கு
dakshin poorva / aagneyam	தெ ³ க்ஷின் பூர்வ/ஆக்ஷி ³ னெயம்	SOUTH-EAST	தென்கிழக்கு
dakshin pachchim / niruti	தெ ³ க்ஷின் பச்சி ² ம்/நிருதி	SOUTH-WEST	தென்மேற்கு

SOU IN ENG. ஸெளன்-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன்-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
poTTal	பொட்டல்	BALDNESS	வழக்கை
kovso	கொவ்ஸோ	LUNG	நுரையீரல்
kalajji	களஜ்ஜி	LIVER	கல்லீரல்
telji	தென்ஜிலி	GALLBLADDER	பித்தப்பை
polTo	பொள்டோ	GASTRIC	இரைப்பை

appuran~ji / sonnaa	அப்புரஞ்சி/ஸொன்னா	GOLD	தங்கம்
hiran	ஹிரன்	PURE GOLD	சுத்தத் தங்கம்
ruppo	ரூப்பொ	SILVER	வெள்ளி
kastiil	கஸ்தீல்	BRONZE	வெண்கலம்
liit	லீத்	BRASS	பித்தனை
kasoo	கஸோ	COPPER	செம்பு / தாமிரம்
pomlo	பொம்ஸோ	CORAL	பவளம்
moti	மொதி	PEARL	முத்து
jelmin	ஜெல்மின்	ALUMINIUM	அலுமினியம்
denDo	தெ ³ ண்டோ ³	ORNAMENT	ஆபரணம்
bhuuSho	பூ ⁴ ஷோ	JEWEL	நகை
kaino	கைநோ	BANGLE	வளையல்
ugu	உகு ³	TRAY / PLATE	தட்டு
sommu	ஸொம்மு	CHAIN	சங்கிலி / நகை
muddi	முத்தி ³	RING	மோதிரம்
lhoaHAN	லொ:ஹன்	IRON	இரும்பு
lunkLo	லுங்கஸோ	SCISSOR	கத்திரிக்கோல்
dantini	தந்தினி	PINCER	குறடு
jOg	ஜோக் ³	WEIGH	எடையிடு
peel / baaN	பீல்/ பா ³ ண்	ARROW	அம்பு
dhanuSh	தானுஷ்	BOW	வில்
toran	தொரன்	JEWEL FOR FOREHEAD	நெத்திச்சுட்டி, வரிசை
kuccu	குச்சு	WOMEN TIES IT AT THE END OF THE BRAID	குஞ்சம்
jeDbillo	ஜெட்டில்லோ	BRAID ORNAMENT	சடைப்பிள்ளை
kestul	கெஸ்துல்	LEAD	ஸயம்
jhunkal	ஜூ ² :ங்கல்	EAR PENDENT	ஜிமிக்கி
tarmaD	தர்மட் ³	EARRING	தோடு
vajjir	வஜ்ஜிர்	DIAMOND	வைரம்
bestiri / besri	பெ ³ ஸ்திரி / பெ ³ ஸ்ரி	NOSE RING	முக்குத்தி
boTTu	பொ ³ ட்டு	MANGALSUTRA	மாங்கல்யம்
gahatirin	க ³ ஹதிரிந்	HIP ORNAMENT FOR GIRL CHILD	அருமுடி
keduro	கெது ³ ரோ	WAIST CORD	அறைஞான்கயிறு
bindulo	பி ³ ந்து ³ லோ	KIDS ANKLET	தண்டை
pon`gulo	பொங்கு ³ லோ	MEN'S EARRING	ஆண்களின் காதணி
andel	அந்தெ ³ ல்	ANKLET	சிலம்பு
dhagiri	த ⁴ கி ³ ரி	ORNAMENTAL ANKLET	சலங்கை
bhom	பொ ⁴ ம்	CONCH	சங்கு
saraD	ஸரட் ³	CHAIN WITH RED-STONE	சிவப்புக்கல் சங்கிலி

SOU IN ENG. செளன் இங்க.	SOU IN TAM. செளன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
khoTTo	கொட்டொ	HALL	கூடம்
hoTaar	ஹாடார்	COURTYARD	முற்றம்
dampuro	தம்புரோ	POSITION	வீட்டுநிலை
daar	தார்	ENTRANCE	வாசல்
utto / miTTo	உத்தொ/மிட்டொ	ELEVATION	மேடு
maLo	மலோ	HOUSE BACKSIDE	கொல்லை
bheet	பீத்	WALL	சுவர்
hovri/kase/humbhro	ஹாவரி/கஸை/ஹம்பரோ	ROOM	அறை
ghommo	கொம்மொ	INSIDE HOUSE	உள்ளே
handav ghommo / hovri	ஹந்தவ் கொம்மொ/ஹாவரி	KITCHEN	சமையலறை
dEv ghommo / hovri	தேவ் கொம்மொ/ஹாவரி	POOJA / GOD ROOM	பூஜையறை
nijara ghommo / hovri	நிஞ்ஜர கொம்மொ/ஹாவரி	BEDROOM	படுக்கையறை
neddi keran / karan ghommo / hovri, aangu / hangu dhuvara ghommo / hovri, pani ghallara ghommo / hovri	நெந்தி ³ கெரன்/கரன் கொம்மொ/ ஹாவரி, ஆங்கு ³ /ஹாங்கு ³ துவர கொம்மொ/ஹாவரி, பனி கல்லர கொம்மொ/ஹாவரி	BATHROOM	குளியலறை
maLaa jaara ghommo/ hovri	மளா ஜார கொம்மொ/ஹாவரி	TOILET	கழிவறை
kavaaD	கவாட் ³	DOOR	கதவு
biik	பீக்	LOCK / CLEVIS	பூட்டு
khiiL	கீள்	LATCH	தாள்பாள்
biikhaat	பீகாத்	KEY	சாவி
divo	தீவொ	LAMP	விளக்கு
ghovlo	கொவ்லோ	DOVEKOTE	மாடம்
kursi	குர்ஸி	CHAIR WITH ARM	நாற்காலி
khovDi	கொவ்டி ³	BOWEL	கிண்ணம்
tivi	திவி	CHAIR	நாற்காலி
kapus	கபுஸ்	SPONGE	பஞ்சு
heer	ஹீர்	WELL	கிணறு
pilTi / bibili	பிள்டி/பீலி	DOLL	பொம்மை
reTTu	ரெட்டு	BLANKET	போர்வை
suDo	ஸாடோ ³	SIFT FOR COLLECTING DUST	மொரம்
duurdekkaNNi	தூர்தெக்கண்ணி	TELEVISION	தொலைக்காட்சி
duurvadini	தூர்வதி ³ நி	TELEPHONE	தொலைபேசி
kaljem	கள்ஜெம்	PAPER	தாள்
pulTo	புள்டோ	ROOF	சூரை
naraLu cippo	நரானு சிப்பொ	COCONUT SHELL	கொட்டாங்குச்சி
laan / jeen	லாந் / ஜீந்	GARDEN	தோட்டம்
vaaT / jan`k	வாட்/ஜங்க்	WAY	வழி
kholcE	கொள்சே	CHARCOAL	அடுப்புக்கரி
bharaaD	பராட் ³	OUTSIDE	வெளியே
bistar	பிள்ஸ்தர்	INSIDE / UNDER	உள்ளே
joman	ஜோமந்	FEAST	விருந்து
khaburo	கபுரோ	TILE	ஒடு
merkkaNi / savno	மெர்க்கணி / ஸவ்னோ	STEP / STAIR	படி
humbraan / savno	ஹம்ப்ரான் / ஸவ்னோ	STAIR-CASE	படிக்கட்டு

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க்.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜூட் வத்.
tEl	தேல்	OIL	எண்ணெய்
cokkaT tEl	சொக்கட் தேல்	SESAME OIL	நல்லெண்ணெய்
andem	அந்தெம்	CASTOR OIL	விளக்கெண்ணெய்
naraL tEl	நரள் தேல்	COCONUT OIL	தேங்காய் எண்ணெய்
cennaa tEl	சென்னா தேல்	GROUNDNUT OIL	கட்டெண்ணெய்
dikaram pani/cimil tEl	தி ³ கரம் பனி/சிமிள் தேல்	KEROSENE	மண்ணெண்ணெய்
kerpap / kerpav	கெர்பாப்/கெர்பாவ்	CURRY LEAVES	கருவேப்பிலை
yenam	யெனம்	VESSEL	பாத்திரம்
tambe	தம்பெ ³	HANDY POT WITH NECK	சொம்பு
viLi	விளி	KITCHEN INSTRUMENT FOR CUTTING	அரிவாள்மனை
puTki	புட்கி	BASKET	கூடை
boTTo	பொ ³ ட்டொ	DRESS / TOWEL	துணி / துண்டு
lukdo	லுக்டொ ³	CLOTH	துணி
vaaDi	வாடி ³	FENCE	வேலி
vin`kaL	விங்கள்	BURNING COAL	எரியும் கறி
saTo	ஸடோ	LADDER	ஏணி
puri	புரி	A SWEET	அதிரசம்
tavram	தவ்ரம்	SMALL ROOM	சிறு அறை
paTo	படோ	GRINDSTONE (BELOW) / ANY BELOW WOOD	அம்மி/கீழே இருக்கும் கட்டை
orgulo	ஒர்கு ³ லொ	GRINDSTONE	அம்மிக்கல்
caki	சகி	INSTRUMENT FOR GRINDING	திருவை
musaL	முஸள்	PLUNGER	உலக்கை
hogaL	ஹோக ³ ள்	MORTAR	உரல்
mottu	மொத்து	CHURNING INSRUMENT	பருப்பு கடையும் கருவி
gusiLi	கு ³ ளினி	CHURNING INSRUMENT	தயிர் கடையும் கருவி
muur	மூர்	HAMMER	சுத்தியல்
suri	ஸூரி	KNIFE	கத்தி
katko	கத்கொ	SCYTHE / BILLHOOK	அறுவாள்
havko	ஹவ்கொ	LADLE	அகப்பை
cullo	சுல்லொ	STOVE	அடுப்பு
jelleT	ஜெல்லட்	SIFT / SIEVE	சலி
jhaNNi	ஜை:ண்ணி	BROOM	துடைப்பம்
addam	அத் ³ த ³ ம்	MIRROR	கண்ணாடி
doLa addam	தொ ³ ளா அத் ³ த ³ ம்	SPECTACLE	முக்குக்கண்ணாடி
phonni	பொ ² ன்னி	COMB	சீப்பு
dhiDaa haat	தி ⁴ டா ³ ஹாத்	DOSA HANDLE	தோசை கைபிடி
pelo	பெலொ	TUMBLER	குவளை
poLi	பொளி	SPOON	சிரிய கரண்டி
poLo	பொலோ	SCOOP	பெரிய கரண்டி
laiDo	லைடோ ³	FIREWOOD / WOODEN PIECE	விறகு / மரக்கட்டை
bon`gu	பொ ³ ங்கு ³	BAMBOO	மூங்கில்
lubbarkailo	லுப் ³ பு ³ ர்க்கெலொ	GRINDER	ஆட்டுக்கல்
guNDo	கு ³ ண்டோ ³	STONE / ORNAMENTAL GEM STONE	கல் / மாணிக்கக்கல்
deiDo / vitkiN	தெ ³ ய்டோ ³ /விட்கின்	BRICK	செங்கல்
phinu	பிழு	FOAM	நுரை

palLo	பள்ளொ	CRADLE	தொட்டில்
hubro / taDukkal	ஹுப்போ / தடுக்கல்	PILLOW	தலையணை
sathee / sati	ஸதீ / ஸதி	UMBRELLA	குடை
bhaat	பா ⁴ த்	BOILED RICE	சோறு
sillabhaat	ஸிள்ளாபா ⁴ த்	GRUEL	பழையசோறு
dhoot	தூ ⁴ த்	MILK	பால்
saai	ஸாய்	CREAMY LAYER OF MILK	பாலாடை
peeT	பீட்	FLOUR	மாவு
phovno	பொ ² வ்நோ	GUEST	விருந்தாளி
mavDo	மவ்டோ ³	AWNING	பந்தல்
veni	வெநி	HAIR BRAIDED	சடை
dori	தொ ³ ரி	THREAD	நூல்
dor	தோ ³ ர்	ROPE	கயிறு
vilaas	விலாஸ்	ADDRESS / LENGTH	முகவரி / அகலம்
nivno	நிவ்நோ	HEATING VESSEL TO PUT ON ROUND FLAG PLANT	தீரிமனை / பிரிமனை
navno	நவ்நோ	PITCHER	குடம்
pEs	பேஸ்	BOILED RICE WATER	வேகவைத்த அரிசியின் நீர்
dhuvan	து ⁴ வந்	RAW RICE CLEANING WATER	பக்க அரிசியை கழுவிய நீர்
punarbhagaam	புனர்பா ⁴ கு ³ ம்	GRUEL	கஞ்சி
kanTeen	கன்ணன்	LANTERN	உலோகம் அல்லது கண்ணாடி கூட்டு விளக்கு
jeLjhaar	ஜெல்ஜூ ² ர்	GUTTER	கழிவுப்பிரோடை / சாக்கடை
budro	பு ³ த் ³ ரோ	MUD	சேறு / சக்தி
matti	மத்தி	SOIL	மண்
vaLu	வளு	SAND	மணல்
pakul	பகுல்	FOOTSTEP	காலடி
civTo matti	சிவ்டோ மத்தி	CLAY	களிமன்
govuNTaav / mehandi	கொ ³ வுண்டாவ் / மெஹந்தி ³	HENNA	மருதாணி
horaad	ஹோராட் ³	MARRIAGE	தீருமணம்
divaa thaLi	தி ³ வா த ² னி	MUD LAMP	அகல் விளக்கு
thandili divo	த ² ந்தி ³ வி தி ³ வொ	STANDING BRASS LAMP	குத்துவிளக்கு
kuDiaNDaa divo	குடி ³ யண்டா ³ தி ³ வொ	EGG LAMP	முட்டை விளக்கு
doraTTi	தொ ³ ரட்டி	PLUCKING INSTRUMENT	அளகு (பறிக்கும் கருவி)
vaat	வாத்	THREAD IN LAMP	தீரி
dhumTi divo	து ⁴ ம்டி தி ³ வொ	CLOTH LAMP	தீவெட்டி விளக்கு
andamu divo	அந்த ³ மு தி ³ வொ	SAND LAMP	நல்ல விளக்கு
meyin vaat	மெயிந் வாத்	CANDLE	மெழுகுவர்த்தி
ghevraar	கெ ⁴ வ்ரார்	PREGNANCY	கர்ப்பம்
ghevraarin	கெ ⁴ வ்ரரின்	PREGNANT LADY	கர்ப்பினி
kaino phiraDNi	கைணா பிராட்னி	BABY SHOWER	வளைகாப்பு
cagaraal / haath akshar	கச்ரால் / ஹாத் அக்ஷர்	SIGNATURE	கையெழுத்து
sejja ghEr	ஸெஜ்ஜெஜ் கே ⁴ ர்	NEIGHBOR HOUSE	பக்கத்து வீடு
lethaa / legutha ghEr	லெத்தா / லெகு ³ த்தா கே ⁴ ர்	HOUSE WHICH IS NEAR	அருகிலுள்ள வீடு
veduur ghEr	வெதூ ³ ர் கே ⁴ ர்	OPPOSITE HOUSE	எதிர் வீடு
capo	சபொ	MAT	பாய்
savti / gavDi	ஸவ்தி / கவ்டி	BED	மெத்தை
kaamira / viDi	காமிரா / விடி	WINDOW	ஜன்னல்
joman	ஜோமந்	FEAST	விருந்து
ken / keT / janDayi / jhanthaav	கேன் / கேட் / ஜன்னட்யி / ஜாங்னாவ்	FLAG	கொடி
ghorgul	கொ ³ ர்குல்	SNORING	குறட்டை

SOU IN ENG. ஸெளா இங்க்-ம்	SOU IN TAM. ஸெளா தமிழும்	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜீடெ வத்.
paruNDaa ghEr	பருண்டா ³ கே ⁴ ர்	HOUSE THATCHED WITH PALMYRA LEAVES / HUT	ஓலைவீடு / குடிசை வீடு
poShaan	பொஷாந்	CORRIDOR / EAVE	தாழ்வாரம்
hoLTo	ஹாள்டோ	PORCH	திண்ணை
haNDi	ஹண்டி ³	PAN	சட்டி
havko	ஹவ்கோ	SCOOP / LADLE	கரண்டி
kOvi / phunnaLi	கோவி / பு ² ந்நளி	BLOWER / BUGLE	ஊதுகுழல்
badulo	பட்டு ³ லொ	BENCH	அமரும்பலகை
baLLo	பட்ன்ளொ	BUCKET	வாளி
kenni	கெந்நி	GRANULE	குருணை
mon~ce	மொஞ்செ	COT	கட்டில்
alTo	அள்டோ	LOFT / ATTIC	பரண்
akhaar / aahaar	அகா ² ர் / ஆஹார்	FOOD	உணவு
ambil	அம்பி ³ ல்	GRUEL	கூழ்
ugu	உகு ³	PLATE	தட்டு
akaasviDi	அகாஸ்விடி ³	SMALL WINDOW COVERED BY GLASS OVER ROOF	வெளிச்சுத்திற்காக கூரையிலுள்ள கண்ணாடி ஜன்னல்
saraav	ஸராவ்	PLATE TO COVER VESSEL	மூடு தட்டு
paTi	படி	COTTON YARN	நால்
kuTko	குட்கோ	PIECE	துண்டு

samaacaar	ஸமாக்சார்	NEWS	செய்தி
sulbyam / yakin	ஸூல்ப் ³ யம் / யகின்	SIMPLE	எளிமை
nirmal	நிர்மல்	PURE	தூய
saadhaarnam	ஸாதா ⁴ ர்நம்	NORMAL	சாதாரணம்
saman	ஸமந்	EQUAL	சமம்
suddha	ஸூத் ³ த ⁴	CLEAN	சுத்தம்
aarOgyam	ஆரோக்யம்	HYGIENE	சுகாதாரம்/ ஆரோக்யம்
lavkaas	லவ்காஸ்	DETAIL / NEWS	சமாக்சாரம் / செய்தி

gaNyun	க ³ ண்யுந்	RESPECTED PERSON	பிரமுகர்
agraasanam	அக் ³ ராஸநம்	PRESIDENTSHIP	தலைமை
saciv / amaatyu	ஸசிவ் / அமாத்யு	MINISTER	மந்திரி / அமைச்சர்
karakaT	கரகட்	NEWS COMMUNICATOR	செய்தித்தொடர்பாளர்
kaaryadarisi	கார்யத் ³ ரிஸி	SECRETARY	செயலாளர்

keLi	கெளி	BUD	அரும்பு
Shaag	ஷாக் ³	BOUGH / BARK	கிளை

bigut	பிகு ³ த்	VIBOOTI	திருநீறு
kun`kum	குங்கும்	VERMILLION	குங்குமம்
sirkan	சிர்கந்	SANDALWOOD	சந்தனம்
cuccum	சுக்சும்	VERMILLION	செந்தாரம்
dEv / bhagavaan / eeso	தே ³ வ்/ப ⁴ க ³ வாந்/ஈ-ஸெலா	GOD	இறைவன்
haLat	ஹளத்	TURMERIC	மஞ்சள்
bhoot	பூ ⁴ த்	HOST	பூதம்
attipuur	அத்திபூர்	CAMPHOR	குடம்
genank ghaaT	கெ ³ நங்கா ⁴ ட்	BELL	மணி
sambraani kaTTi / agarappatti	ஸம்ப் ³ ராநி கட்டி/அக் ³ ர்பத்தி	INCENSE STICK	ஊதுபத்தி
sambraani	ஸம்ப் ³ ராநி	BENZOIN	சாம்பிராணி

SOU IN ENG. ஸெளன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
niserg	நிலெர்க் ³	NATURE	இயற்கை
Shailam / don`gar/ chitrakorT/ giri	ஷைலம்/ தொங்கர் ³ சித்ரகோர்ட் / கிரி ³	MOUNTAIN / HILL / PEAK	மலை/ குன்று/ சிகரம்
dviip	த் ³ வீப்	ISLAND	தீவு
saagar	ஸாகர் ³	OCEAN	சமுத்திரம்
sendur / abrhani	ஸெந்துர் ³ / அப்ர:னி	SEA	கடல்
jhari	ஜூ:ரி ²	MOUNTAIN FALLS / WATERFALLS	மலையருவி
neddi	நெத்தி ³	RIVER	ஆறு
taLo	தலோ	LAKE / POND	ஏரி / குளம்
khavri	கவரி	POND	குளம்
haDo	ஹெடா ³	POND/DEEP POOL IN RIVER	குளம் / ஆற்றிடைப்பள்ளம்
kulmo	குல்மொ	BUSH	புதர்

surith / sureeth	ஸூரித் / ஸூரீத்	SUN	சூரியன்
cendaam	செந்தாம்	MOON	நிலா
cukko / nakShattar	சுக்கொ / நக்ஷத்தர்	STAR	நட்சத்திரம் / விண்மீன்
pharucukko	பா ² ருக்கொ	POLAR STAR	துருவநட்சத்திரம்
phaltiphaar	பல்திபார்	EARLY MORNING	அதிகாலை
soLaphaar/soLophaar	ஸொலாபார்/ஸொலொபார்	MORNING	காலை
dhuvaari	து ⁴ வாரி	DAYLIGHT	பகல்
deesu gheDi	தீ ³ ஸூ கெ ⁴ டி ³	SUNLIGHT TIME	சூரியவெளிக்கம் உள்ள நேரம்
veeL / veeLto	வீள் / வீள்டோ	EVENING	மாலை
raat	ராத்	NIGHT	இரவு
haddu raat	ஹத் ³ து ³ ராத்	MIDNIGHT	நடுஇரவு
huun	ஹன்	SUNLIGHT	வெயில்
povs	பொவ்ஸ்	RAIN	மழை
cin`kul	சிங்குல்	DRIZZLE	தூறல்
heem	ஹீம்	COLD	குளிர்
mon~cu / tuShaar	மொஞ்சு / துஷார்	SNOW	பனி
karko	கர்கோ	ICE SNOW / HEAVY RAIN WITH ICE BALLS	பனிக்கட்டி/ஆவங்கட்டி மழை
himpLo / himo	ஹிம்ப்ளோ/ஹிமொ	ICE SNOW	பனிக்கட்டி
mon~chu cinuk	மொஞ்சு சினுக்	SNOWFALL	பனிப்பொழிவு
vasaaD	வஸாட் ³	SHOWER (WHILE RAIN & WIND)	சாறல்
canchal / caphal	சஞ்சல் / சபல்	LIGHTNING	மின்னல்
piDuk / pavi	பிடுக் / பவி	THUNDERSTORM	இடி
mEk	மேக்	CLOUD	மேகம்
mabbu / kala mek	மப் ³ பு ³ / கள மேக்	BLACK CLOUD	கருப்பு மேகம்
jhan'jh	ஜூஞ்ஜூ ²	RAIN (WITH THUNDERSTORM)	இடியுடன் கூடிய மழை
srOv / jhaar	ஸ்ரோவ் / ஜார் ²	FLOOD	வெள்ளம்
cinuk	சினுக்	RAIN / SNOW FALL	பொட்டு மழை / பொழிவு
nhanna/mhoTTa cinuk	ந:ன்ன/மொ:ட்ட சினுக்	SMALL / BIG FALL (BASED ON SHAPE, SIZE, DENSITY)	சிறிய / பெரிய பொட்டு மழை / பொழிவு
phanTa himagiri	ப ² ண்ட ஹிமகி ³ ரி	WHITE GLACIER	வெண் பனிமலை
suLi	ஸூளி	HURRICANE	குறாவளி

siLLo	ஸிள்ளோ	COOL	குளிர்ச்சி
ghombLo	கொ ⁴ ம்ப்ளோ	MODERATE HEAT/WARM	மிதமான குடு
hunno	ஹுஞ்னோ	HEAT	குடாக
velaa / keTTTo / teer	வெளா / கெட்டெடா / தீர்	SHORE	கரை
laaT	லாட்	WAVE	அலை
himus	ஹிமுஸ்	HUMIDITY	சுர்ப்பதம்
deTTu	தெ ³ ட்டு	DENSITY	கனத்து / அடர்ந்தி
deTTa moncu cinuk	தெ ³ ட்ட மொஞ்சு சினுக்	DENSE SNOWFALL	அடர்ந்த பனிப்பொழிவு
jaaL	ஜாள்	BURNING SENSATION	எரிச்சல்
orguLa povs	ஒர்கு ஸா பொவ்ஸ்	SLEET	ஆலங்கட்டி மழை
akaasudhanuSh	ஆகாஸுத் ⁴ னுஷ்	RAINBOW	வானவில்
avri	அவ்ரி	VOTEX	நீர்ச்சமூல்

hunaLo	ஹுந்லோ	SUMMER SEASON	வெயிற்காலம்
varaLo	வரலோ	WINDY SEASON	காற்றுக்காலம்
posaLo	பொஸலோ	RAINY SEASON	மழைக்காலம்
himaLo	ஹிமலோ	WINTER SEASON	குளிர்காலம்

PAAN~CBHOOT / பாஞ்ச்பூத்⁴ (FIVE PRIMARY ELEMENTS) (ஐம் பூதம்)

bhuun~ / prithvi / avaNi	பூஞ் / ப்ரித்வி / அவணி	EARTH	நிலம்
pani	பனி	WATER	நீர்
varo	வரோ	AIR	காற்று
akaas / hapaal	அகாஸ் / ஹபால்	SKY	ஆகாயம்
agni	அக் ³ னி	FIRE	தீ

vistav	விஸ்தவ்	FIRE	நெருப்பு / தீ
huLO	ஹுஞ்சோ	FIRE / FLAME	தீ / தீச்சுடர்

muggu	முக்கு ³	PATTERN	கோலம்
ren`gOLi / ren`gumuggu	ரெங்கோளி / ரெங்கு ³ முக்கு ³	RANGOLI	வர்ணக்கோலம் / ரங்கோளி

RENGUN / ரெங்குன்³ (COLORS) (நிறங்கள்)

lhovvo	லொ:வ்வொ	RED	சிவப்பு
haLat / haLDuno	ஹளத் / ஹள்டு ³ நொ	YELLOW	மஞ்சள்
polso / haveDo	பொல்லோ / ஹவேடா ³	GREEN	பச்சை
niLo	நிலோ	BLUE	நீலம்
udo	உதோ ³	SKY BLUE	வானத்திலுள்ள நீலம்
hujaal / gora	ஹுஜாள் / கோ ³ ர	WHITE	வெள்ளை
kaaLo / kaLo	காலோ / கலோ	BLACK	கருப்பு
raak	ராக்	GREY COLOR / ASH	சாம்பல் நிறம்
kiTla	கிட்லா	LIGHT BROWN	பழுப்பு நிறம்
laak	லாக்	LACQUER	அரக்கு
sonna vani	ஸொன்னா வனி	GOLD COLOR	தங்க நிறம்
ruppa vani	ருப்பா வனி	SILVER COLOR	வெள்ளி நிறம்
vani	வனி	SHINE	ஒளி

SOU IN ENG. ஸெளன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
namaskaar	நமஸ்கார்	HI / HELLO	வணக்கம்
dhanyavaat	து ⁴ ன்யவாத்	THANKS	நன்றி
kshamo	கஷமோ	FORGIVE	மன்னிப்பு
maap	மாப்	SORRY	மன்னிக்கவும்
savan	ஸவந்	FORGIVENESS/EXCUSE	மன்னிப்பு
naav	நாவ்	NAME	பெயர்
kheni / kheto	கெ ² னி / கெ ² தொ	STORY	கதை
acaar	அசார்	DISCIPLINE, GOOD CINDUCT	ஓழுக்கம் / நடத்தை
kuShi/santhOs/sompu	குஷி/ஸந்தோஸ்/ஸொம்பு	HAPPY / PLEASURE	மகிழ்ச்சி
vicaar / cinto	விசார் / சிந்தொ	WORRY / SAD	கவலை/வருத்தம்
kartav	கர்த்தவ்	DUTY	கடமை
bhaar	பா ⁴ ர்	RESPONSIBILITY	பொறுப்பு
ghenam	கெ ⁴ நம்	DIGNITY	மரியாதை/கெளரவம்
garan	க ³ ரன்	PRIDE / PRAISE / GLORY	பெருமை/புகழ்
bee	பீ ³	SEED	விதை
phool	பூ ² ல்	FLOWER	பூ
rEk	ரேக்	FLOWER PETAL	பூவிதழ்
bucci	பு ³ ச்சி	KISS	முத்தம்
sat / rutan	ஸத் / ருதன்	TRUE / TRUTH	உண்மை
niboos	நிடுப்ஸ்	TRUTH SPEAKING MAN	உண்மை பேசுபவன்
savan / oorp	ஸவந்/ஓர்ப்	PATIENCE	பொறுமை
raag / han`kaar / kupni	ரா:க ³ / ஹங்கார் / குப்நி	ANGER	கோபம்
uggur	உக் ³ குர்	EXTREME ANGER	கடுமையான கோபம்
lumpLo	லும்ப்ளோ	CONFUSION	குழப்பம்
loop	லூப்	GREED	பேராசை
IObhi	லோபி ⁴	MISER	கஞ்சன்
siri	ஸிரி	WEALTH	பொருள் / செல்வம்
sani	ஸனி	VIEW / VISION	பார்வை
maan	மான்	HONOR	மானம்
apulmaan	அபுல்மான்	SELF-RESPECT / PRESTIGE	தன்மானம்
raaj	ராஜ்	REGIME	ஆட்சி
prEv	ப்ரேவ்	LOVE / AFFECTION	அன்பு/பாசம்/காதல்
iShk	இஷ்க்	LOVE	காதல்
dheer	தீ ⁴ ர்	BRAVE MAN	வீரன்
dhaak	தா ⁴ க்	FEAR	பயம்
dhakile	து ⁴ க்கிலே	TIMID	கோலை
padyam	பத்தீயம்	POETRY	செய்யுள்
dhyan / nishTo	தி ⁴ யாந்/நிஷ்டொ	MEDITATION	தியானம்
hak	ஹக்	RIGHT / CLAIM	உரிமை
niyaav	நியாவ்	JUSTICE	நியாயம்
ninno / lot	நிந்நோ/லோத்	DEEP	ஆழம்
hOn`g / hOn`gu	ஹோங்க ³ / ஹோங்கு ³	SLEEP	தூக்கம்
tabas	தப்ஸ்	PENANCE	தவம்
dheeran` / savShiNi	தீ ⁴ ரங் / ஸவ்சினி	BRAVE / COURAGEOUS	துணிச்சல்
jarkem paan	ஜர்கெம் பா:ன்	HOROSCOPE	ஜாதகம்
dhavro	து ⁴ வரோ	TEMPLE	கோவில்
bhoot	பூ ⁴ த்	GHOST	பேய்

praNaman	ப்ரணமந்	SALUTATION	வணக்கம்
santh / santhi	ஸாந்த் / ஸாந்தி	PEACE	அமைதி
samasta	ஸமஸ்த	GENERAL	பொது
gurtu	குர்து	IDENTITY	அடையாளம்
haTvan	ஹட்வன்	THOUGHTS	எண்ணாங்கள்
mon / monnu	மொன் / மொன்னு	MIND	மனம்
tatvajno / tatvam	தத்வஜ்ஞோ / தத்வம்	PHILOSOPHY	தத்துவம்
hikmat	ஹிக்மத்	TRICK	குழ்ச்சி
eerSho	ஈர்ஷோ	JEALOUS	பொறுமை
hagur	ஹகு ³	IMPATIENT	பொறுமையின்றி/பதட்டம்
singaar	ஸிங்கா ³ ர்	BEAUTIFUL	அழகு
jiig / jigni	ஜீக் ³ / ஜீக்னி	VICTORY	வெற்றி
otni	ஓட்னி	FAILURE	தோல்வி
haso	ஹஸோ	LAUGHTER / SMILE	சிரிப்பு
haasiyam	ஹாஸியம்	COMEDY / HUMOR	நகைச்சுவை
apul prabhaav	அபுல் பிரபா ⁴ வு	CONCEIT	தற்பெருமை
aatmaa	ஆத்மா	SOUL	ஆத்மா
avtaar	அவ்தார்	AVATAAR	அவதாரம்
diivano	தீவனோ	BLESSING	ஆசிர்வாதம்
ujini	உஜினி	BIRTH	பிறப்பு
jelum	ஜெலும்	BIRTH / INCARNATION	பிறவி / பிறப்பு
jenmam	ஜென்மம்	INCARNATION	பிறவி
moran	மொரந்	DEATH	இறப்பு
iShni	இஷ்னி	DESIRE/WISH	விருப்பம்
ivar tovar	இவர் தொவர்	COMMON SENSE	பொது அறிவு/இயல்பறிவு
vekuLo	வெகுஸோ	SOLITUDE	தனிமை
dugaaL	து ³ கா ³ ள்	MENTAL DISSATISFACTION / FAMINE / SCARCITY	மனக்குறை/பஞ்சம்/பற்றாக்குறை
uTaav	உடாவ்	BRIGHT / SHINY	பிரகாசம் / ஒளி
dhimant	திமந்த	INTELLECTUAL	அறிவாளி/அறிவுசார்ந்த
baado / duk	பா ³ தொ ³ / து ³ க்	SORROW / WORRY	துயரம்/வருத்தம்/துக்கம்
kiirti	கீர்த்தி	FAME / PRAISE	புகழ்
kin`kiir	கிங்கீர்	ABHORRENCE	அருவருப்பான்/ஒக்காளம்
baspam	ப ³ ஸ்பம்	ASH /MICROFINED MEDICINAL SUBSTANCE	சாம்பல்/மருந்துப்பொடி
raak	ராக்	ASH	சாம்பல்
poske	பொஸ்கெ	GRASS	புல்
dugaaL/kShaamam	து ³ கா ³ ள் / க்ஷாமம்	FAMINE / SCARCITY	பஞ்சம்/பற்றாக்குறை
eeg / vidhyo	எக் ³ / வித்தீயோ	EDUCATION	கல்வி
prahEl	ப்ரஹேல்	RIDDLE	விடுகதை
kootak	கூடக்	PUZZLE	புதிர்

MUUGUN & PAKSHIN முகு³ன் & பகுவின் (ANIMALS & BIRDS) (விலங்குகள் & பறவைகள்)

pin~che / mutaLo	பிஞ்செ ² /முதலோ	PLUMAGE	தோகை
pin`ku	பிங்கு	WINGED	சிறகு
piiku	பீகு	FEATHER	இறகு
hili	ஹிலி	COMB	கொண்டை
muskiLi	முஸ்கிளி	BIRD'S NOSE	அலகு
niko	நிகோ	CAREFUL	கவனம்
soNTi	ஸௌன்டி	ELEPHANT'S TRUNK	யானைத்துதிக்கை
pusiDi	புஸிடி ³	TAIL	வால்

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜெட வத்.
huri	ஹுரி	SCHOOL	பள்ளி
sangeet	ஸங்கீத்	MUSIC	இசை
geet	கீத்	SONG	பாட்டு
gavnaar	கவநார்	SINGER	பாடகர்
savaal	ஸவால்	CHALLENGE	சவால்
bhavaat / recco	பாட / ரெக்சோ	NOISE / SHOUTING	இரைச்சல்
paLo	பளோ	AREA	பகுதி
genaat	கெநாத்	TROVE, TREASURE, CACHE	புதையல்/இடைமாற்று
banruut	பன்றுத்	POLICE	காவல்
cupTo	குப்போ	COTTON	பருத்தி / பஞ்சு
rOg	ரோக் ³	DISEASE	நோய்
astram	அஸ்த்ரம்	WEAPON	ஆயுதம்
paan	பான்	LEAF	இலை
kurthupaan	குர்த்துபான்	LEAVES	ஒலை
dhoompaan	தூ ⁴ ம்பான்	TOBACCO	புகையிலை
nakalpaan	நகல்பான்	BETEL LEAF	வெற்றிலை
happal	ஹப்பன்	ARECANUT	கொட்டைப்பாக்கு
leem / neem	லீம்/நீம்	NEEM	வேங்பு
leem paan / neem paan	லீம் பான்/நீம் பான்	NEEM LEAF	வேப்பிலை
gaaT	காட்	KNOT	முடிச்சு / கட்டு
virtaak / uutey	விர்தாக்/ஊதெ	WASTE	வீண்
covli	சொவ்வி	BLOUSE	மேல்சட்டை (பெண்)
hogat	ஹோகத்	MEDICINE	மருந்து
okat	ஓகத்	FASTING	விரதம் / நோன்பு
vin`kar	விங்கர்	WEAVER	நெசவாளர்
sarkaar	ஸர்கார்	GOVERNMENT	அரசு
reeN	ரீண்	DEBT	கடன்
hudaar	ஹுதார் ³	LOAN	இரவல் / கடன்
biNug	பின்னுக் ³	CAVE	குகை
abyaas / dumaD	அப்யாஸ்/து ³ மட் ³	PRACTICE / EXERCISE	பழக்கு
samaaj	ஸமாஜ்	SOCIETY	சமூகம்
samiti	ஸமிதி	ASSOCIATION	சங்கம்
sabhaa	ஸபா ⁴	ASSEMBLY	சபை
halo	ஹலோ	PLOW	கலப்பை
umbro	உம்ப் ³ ரோ	CORNER	மூளை
duur	தூ ³ ர்	DISTANCE	தூரம்
thaam	தாம் ²	PLACE	இடம்
turaaT	துராட்	INSERT	நுழையவை
ghaam	கா ⁴ ம்	BLOW / HOUR	அடி / மணிநேரம்
dEs	தே ³ ஸ்	COUNTRY	நாடு
uraav	உராவ்	REMAINING	மிக்கம்
nandini	நந்தி ³ நி	GREETING / CONGRATS	வாழ்த்து
naac	நாச்	CINEMA	படம்/சினிமா/நாடகம்
caaci	சாச்சி	TRAVEL CHARGE	பயணக்கட்டணம்
nalo	நலோ	TAP	குழாய்
poot	பூட்	TIME	வேளை
jegat	ஜெகத்	WORLD	உலகம்
ceLLaDam	செள்ளள ³ ம்	TROUSER	கால்சட்டை

tiL	தீள்	SESAME	எள்ளு
un`ko	உங்கொ	HULL / HUSK	உமி
haTam	ஹடம்	FUSS	வம்பு
kholTo	கொ ² ள்டோ	GUNNY / SACK	சாக்குப்பை / கோணிப்பை
kholTi	கொ ² ள்டி	SMALL BAG, SHIRT POCKET	சிறிய பை, சட்டை பை
ruup	ரூப்	SHAPE, FORM, FIGURE	வடிவம், உருவம்
suucano	ஸுக்னா	HINT	சாடைக்குறிப்பு
toran guShTi	தொரஞ் கு ³ ஷ்டி	TRAIN	தொடர் வண்டி
haarvi	ஹார்வி	TEXTILE COMPANY	ஜூவுளிக்கடை / துணிக்கடை
taak	தாக்	THIN THREAD, SPIDER WEB, DARN	மெல்லிய நூல் இழை, சிலந்தி வலை, இழையாடுதல்
haaram	ஹாரம்	GARLAND	மாலை
dut / uclaav	து ³ ட் / உச்லாவ்	INCOME	வருமானம்
mauni	மெளநி	SAGE	முனிவர்
hapaaL / mukro	ஹபாள் / முக்ரோ	GLASS	கண்ணாடி
siSho / guththi	ஸிஶோ/குத்தி	BOTTLE	கண்ணாடி குப்பி
khudi	கு ² து ³	PARTNER IN GAME	விளையாட்டில் கூட்டாளி
kheL	கே ² ள்	GAME	விளையாட்டு
kaaryasaalo	கார்ய்ஸாலோ	OFFICE	அலுவலகம்
toran	தொரங்	QUEUE	வரிசை
simbi	ஸிம்பி ³	TAILOR	தையல்காரர்
vidde	வித்தெ ³	UPSTAIRS	மாடி
poTkyaaT	பொட்க்யாட்	VILLAGE	கிராமம்
saaT / haTo	ஸாட் / ஹெடோ	MARKET	சந்தை
gadi	குதி ³	GRANARY	குதிர்
mhali	ம:ளி	FISH	மீன்
parampondiyas	பரம்பொந்தி ³ யஸ்	GONE TO UPPER WORLD	மேலுலகம் சென்றுவிட்டார்
vardaso	வர்த்தஸா	FIRST YEAR DEATH ANNIVERSARY	முதல் ஆண்டு திவசம்
titi	திதி	DEATH ANNIVERSARY	திவசம்
meeTu kaLjem	மீடு கள்ஜெம்	ENAMEL SHEET	உப்புக் கடிதாசி
bhoNaal	பொ ⁴ ணால்	CRACKER	வெடி
gamula gaam	குமூல கா ³ ம்	OCEANIC COUNTRY	கடல் தாண்டிய நாடு
bharaaD gaam	பாராட் ³ கா ³ ம்	FOREIGN COUNTRY	வெளிநாடு
peen`kaan jaaDi	பீங்கான் ஜாடி	CERAMIC / ANTIQUE - JAR / VASE	பீங்கான் ஜாடி
loTTo	லொட்டோ	PIT	பள்ளம், குழி
loDo	லொடொ ³	FAECAL MATTER OF RAT	எலிப்புமுக்கை
loDi	லொடி ³	FAECAL MATTER OF GOAT/SHEEP	ஆட்டுப்புமுக்கை
loddi	லொத்து ³	FAECAL MATTER OF HORSE, DONKEY, ELEPHANT	சாணம்
sEn	ஸென்	DUNG	சாணம்
alko	அல்கோ	CURLY HAIR	சுருள் முடி
boDak	பொ ³ டக்	BALD HEAD	மொட்டை
hadam	ஹது ³	NO MEAN	வக்கு
jheDo	ஜெ:டோ ³	FIGHT / BATTLE	சண்டை
laDai	லடை ³	WAR / FIGHT / BATTLE	போர் / சண்டை
yud	யுத் ³	WAR / BATTLE	போர்
kisti	கிஸ்தி	LAND TAX	நிலவரி
kaap	காப்	RESIDENTIAL	குடியிருப்பு
kase	கஸை	ROOM	அறை
vatte	வத்தெ	BOAT	படகு
poklo	பொக்லோ	CRISPY	மிருந்துவாக

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
vyakarNo	வ்யாகர்னோ	GRAMMAR	இலக்கணம்
serko	ஸெர்கொ	OKAY	சரி
su	ஸு	NICE/FINE/BEAUTY/BEST/GOOD	நல்ல/அழகிய/சிறந்த
cokkaT / cokkaD	சொக்கட் / சொக்கட் ³	FINE/GOOD	நன்றாக
phailo	பை ² லொ	FIRST	முதல்
sethlo	ஸெத்லொ	LAST	கடைசி
haai / haan	ஹாய்/ஹா:ன்	YES	ஆம்
nhaa	நா	NO	இல்லை
paye / paje	பயே/பஜே	NEED / WANT	தேவை / வேண்டும்
nokko / okko	நொக்கொ/ஒக்கொ	DO NOT	வேண்டாம்
junnaye	ஜூன்னயே	OLD	பழையது
novvaiye	நொவ்வயே	NEW	புதியது
vEn	வேன்	INCREASE	அதிகம்
vunno	உன்னோ	DECREASE	குறைய
jhukku	ஜூ ² :க்கு	MORE / MUCH	நிறைய
vuvvo / ruvvo	உவ்வொ/ருவ்வொ	SOME / LITTLE BIT	கொஞ்சம்
mhaggo	ம:க் ³ கொ ³	EXPENSIVE	விலை உயர்ந்த
son`go	ஸொங்கொ ³	CHEAP	மலிவு
vaTo	வடொ	SHARE	பங்கு
takshanam / yevEr	தக்ஷணம் / யெவேர்	IMMEDIATELY	உடனே
nikhila	நிகில்	ALL	அனைத்தும்
parvaa nhii / laani	பர்வா நீ:/லானி	NEVERMIND	பரவாயில்லை
apul	அபுல்	MINE	தம்முடைய/தன்னுடைய
aplaanum	அப்பானும்	IN ME	தன்னில் / தம்மில்
lekutho / leththo	லெகு ³ த்தொ/லெத்தொ	NEAR / BESIDE	அருகில்
sejja	ஸெஜ்ஜை	NEIGHBOR	பக்கத்து
gOs	கோ ³ ஸ்	JUST	சும்மா
gOgOtii	கோ ³ கோ ³ தீ	JUST	சும்மா / சும்மாசிக்கும்
gOgO	கோ ³ கோ ³	JUST INCESSANTLY	சும்மா சும்மா
dii / din / dinnu	தீ ³ /தி ³ ந் / தி ³ ந்நு	DAY	நாள்
tenduusdi	தெந்தூ ³ ஸ்தி ³	THAT DAY	அன்று
ara / hara	அரா / ஹரா	A FILLER SOUND (BASED ON EXPRESSIONS)	அட
megi / migi	மெகி ³ / மிகி ³	BUT	ஆனால்
len`gu	லெங்கு ³	SO FAR	வரை
ramaarami	ரமாரமி	ALMOST	ஏற்குறைய
phujjai / bus	பு ² ஜ்ஜைய் / ப ³ ஸ்	ENOUGH	போதும்
kusiri	குஸிரி	CHURNING	கடைந்து
toor	தூர்	INVADE / ENTER	புகு / நுழை
dairo	தை ³ ரொ	LEFT	இடது
jaino	ஜெய்னா	RIGHT	வலது
niththo	நித்தொ	STRAIGHT	நேர்
vEk (lagni see vathakarathalo)	வேக் (லக்னி எ வத்தகரத்தலோ)	A FILLER WORD (BASED ON EXPRESSIONS)	சரி / விடு (உணர்வை பொருத்தது)
chook	குக்	OFFENCE / FAULT	குற்றம்
choo	கு	MISTAKE	தப்பு

hurpaTo	ஹர்ப்பெடா	MIRRORED / REFLECTED	கண்ணாடியில் தெரியும் பிம்பம் / பிரதிபலிப்பு
doska khaal	தொ ³ ஸ்க கா ² ல்	UPSIDE DOWN	தலைகீழ்
phiri	பி ² ரி	REVERSE, AGAIN	திருப்பி, மீண்டும்
prayaaN	ப்ரயான்	TRAVEL	பயணம்
bhigaar	பி ⁴ கா ³ ர்	BUSINESS	வியாபாரம்
tEkan	தேகன்	BY ITSELF	அதுவாக
keddi	கெத் ³ தி ³	ONLY	மட்டும்
pettey	பெத்தெ	ALONE / SEPARATE	தனியாக
moogo	மூகோ ³	CROWD(RANDOM)	கூட்டம்
phalcaat	ப ² ல்சாத்	THEN / LATER / AFTER	பிறகு / அப்புறம்
holle	ஹோல்லே	ABOVE / UP / OVER, GO ON (WHILE TALKING)	மேலே
teyga phalcaat	தெக ³ ப ² ல்சாத்	THEN / THERE AFTER	அதற்குப்பிறகு
un~cho	உஞ்சொ ²	UP / ABOVE / OVER	மேலே
karag	கரக் ³	BUSY	வேலையாய்
hujaal	ஹூஜாள்	LIGHT / WHITE	வெளிச்சம்/வெள்ளை
handaar	ஹந்தார்	DARK	இருட்டு
sen`gu	ஸெங்கு ³	SUPPORT / COMPANION	துணை
nisto	நிஸ்தொ	JUST	வெறும்
nicco/niccu/niccugu	நிச்சொ / நிச்சு / நிச்சகு ³	DAILY	தினமும்
kaal	கால்	YESTERDAY	நேற்று
hindo	ஹிந்தொ ³	TODAY	இன்று
sondo	ஸொந்தொ ³	TOMORROW	நாளை
poram	பொரம்	DAY BEFORE YESTERDAY	நேற்று முன்தினம்
teram	தெரம்	BEFORE 2 DAYS	இரு நாளைக்கு முன்
tetteram	தெத்தெரம்	BEFORE 3 DAYS	மூன்று நாளைக்கு முன்
sOn / sokan	ஸோன் / ஸொகன்	ALIKE / MODEL / TYPE	மாதிரி / போல
bisso	பி ³ ஸ்ஸொ	FAST	வேகமாக
haLLu	ஹள்ளு	SLOW	மெதுவாக
savgaas	ஸவ்கா ³ ஸ்	DELAY/HOURTIME (PERIOD)	தாமதம் / நேரம்
holle	ஹோல்லே	UP	மேலே
khaal	கா ² ல்	DOWN	கீழே
haalim	ஹாலிம்	THEREFORE	ஆகையால்
jatho	ஜதொ	EXCEPT	தவிர
bhEth	பே ⁴ த்	DIFFERENCE	வேறுபாடு
aikini (aikaraye)	ஐகிநி (ஐகரயே)	HEARING (LIKE NEWS)	கேள்விபடுவது
solpam	ஸொல்பம்	EASY / SIMPLE	எளிமை
keShTam	கெஷ்டம்	COMPLICATED	கடினம்
mit / mitan / laDo	மித் / மிதன் / லடோ ³	FALSE / LIE	பொய் / தவறு
hubaav	ஹூபா ³ வ்	CUNNING / TRICK	தந்திரம் / குட்சம்
kurci	குர்சி	ABOUT	பற்றி
mullaam	முல்லாம்	ANCIENT	முன்பு
paskaT	பஸ்கட்	BACK / BEHIND	பின்னால்
sommar	ஸொம்மர்	FRONT / BEFORE	முன்னால்
duno / dukkani	து ³ நோ/து ³ க்கநி/து ³ க்நோ	PAIN / ACHE	வலி
nhaan	நா:ன்	THIN	மெல்லிய / ஓல்லி

jeto	ஜெதோ	CROWD / GROUP	கூட்டம் / கூட்டம் கூட்டமாக
dusre / dusa	து ³ ஸ்ரெ / து ³ ஸ	OTHER / ANY OTHER	வேறு
poora	பூரா	WHOLE / ENTIRE	முழு
aska	அஸ்க	ALL	எல்லாம்
itkaye / ikkaye	இத்கயெ / இக்கயெ	MANY	இத்தனை
kitkaye / kikkaye	கித்கயெ / கிக்கயெ	HOW MANY	எத்தனை
thitkaye / thikkaye	தித்கயெ / திக்கயெ	ALL	அத்தனை
itkav / ikkav	இத்கவ் / இக்கவ்	THIS MUCH / SO MUCH	இவ்வளவு
kitkav / kikkav	கித்கவ் / கிக்கவ்	HOW MUCH	எவ்வளவு
titkav / thikkav	தித்கவ் / திக்கவ்	THAT MUCH / MORE	அவ்வளவு
iso	இஸொ	THUS	இப்படி / இவ்வாறு
kiso / kono	கிஸொ / கோநொ	HOW	எப்படி / எவ்வாறு
tiso	திஸொ	SO	அப்படி / அவ்வாறு
gEvaal	கே ³ வாள்	BYGONE	சென்ற
gEvaal vELo	கே ³ வாள் வேளா	LAST TIME	சென்றமுறை
vegu / begu	வெகு ³ / பெ ³ கு ³	VERY	ரொம்ப / மிக
agasmaat	அக ³ ஸ்மாத்	BY CHANCE	தற்செயல்
aDaat	அடா ³ த்	COSTLY	அநியாயம்
aDDam	அட்ட ³ ட ³ ம்	INTERFERENCE / HURDLE	தடை/இடைஞ்சல்/குறுக்கீடு
siTTi	ஸிட்டி	WHISTLE	விசில் / சீழ்க்கை
uddam	உத்த ³ ம்	TROUBLE	தொந்தரவு
udaasinam	உதா ³ ஸினம்	NEGLIGENCE / INDIFFERENCE	அலட்சியம்
upakaar / hEt	உபகார் / ஹேத்	HELP	உதவி
baro	ப ³ ரொ	COMPARATIVELY BETTER	பரவாயில்லை
samastha	ஸமஸ்த	GENERAL	பொதுவான
sanne	ஸந்நெந	COMMON	பொதுவான
sosti	ஸொஸ்தி	WELL	நலம்
sovro	ஸொவ்ரொ	RELATION	உறவினர்
toran / solOdi	தொரன்/ஸொலோதி ³	LINE / QUEUE	வரிசை
sulbyam / salliis	ஸால்ப ³ யம்/ஸல்லீஸ்	EASY	எளிமொயான
keshTam	கெஷ்டம்	DIFFICULT	கஷ்டம்
dhaanuk	தா ⁴ நுக்	ACCORDING	இசைய, ஒப்பு
kaaraNo	காரணா	REASON / CAUSE	காரணம்
pukhaar	புகா ² ர்	COMPLAINT	குற்றச்சாட்டு
theka haal	தெக ஹால்	THEREFORE	அதனால்
marin	மரிந்	MIRAGE	கானல் நீர்
kiraat / loobdu	கிராத் / லூப் ³ து ³	HUNTER	வேடன்
sandEk	ஸந்தே ³ க்	DOUBT	சந்தேகம்
ot	ஒட்	TWIST	முறுக்கு (கயிறு)
ovan ghedaT	ஓவந் கெ ⁴ தெ ³ ட்	MULE	கோவேறுக்கமுதை
oDaa jhaaD	ஓடா ³ ஜா ² :ட்	BANYAN TREE	ஆலமரம்
dinus	தி ³ நுஸ்	VARIETY	வகை
ayitar / rujim	அயிதர் / ருஜிம்	IN PERSON	நேரில்
daLko	த ³ ன்கொ	BLOATED / TUMID	குண்டாக
nhinaav	நிஃநாவ்	SOFT / SMOOTH	மிருதுவாக

SOU IN ENG.	ஸெள இங்க-ம்	SOU IN TAM.	ஸெள தமிழும்	ENG VATH.	இங்க் வத்.	AIDE VATH.	ஜெட வத்.
pagaT		பக்ட்		A KIND OF YARN		பாவு	
pashut		பஷுத்		SILK		பட்டு	
kenDo		கெண்டொ ³		LACE		சரிகை	
pagat eraste		பக்ட் எரஸ்தெ		STRECHING PROCESS		பாவு நீட்டுதல்	
bentu saTTam		பெ ³ ந்து ஸட்டம்		INSTRUMENT IN STRECHING PROCESS		பாவு கட்டை	
rOll		ரோல்		YARN WOOD BAR		பாவு கட்டை	
valTi		வள்ளி		WOOD BAR / THREAD BAR		கோல் நால் கோல்	
mago		மகோ ³		HANDLOOM		கைத்தறி	
vin`kar		விங்கர்		WEAVER		நெசவாளர்	
vinastey / vinattey		விநஸ்தெ / விநத்தெ		WEAVING		நெய்தல்	
oik vaLTi		ஒய்க் வள்ளி		ROUND WOOD BAR		வட்டக்கோல்	
kamDi vaLTi		கம்டி வள்ளி		FLATTERN WOOD BAR		பட்டைக்கோல்	
jakkaT peTi		ஜக்காட் பெடி		DESINGING BOX		வடிவமைப்பு பெட்டி	
savlo		ஸவ்லோ		SAREE		புடவை	
ren`gu bhurko		ரெங்கு ³ பு ⁴ ர்கோ		COLOR POWDER		சாயப்பொடி	
usuno		உஸுஞா		BLEACHING		வெளுப்பது	

GANITU PADUN / கணிது பதுன்³

anke	அங்கெ	NUMERAL	இலக்கம்
koNul	கோணுல்	ANGLE	கோணம்
aakruti	ஆக்ருதி	APPEARANCE / SHAPE	தோற்றம்
aakaar	ஆகார்	SHAPE / FIGURE / DIAGRAM	வடிவம்
uro	உரோ	BALANCE	மீதி
rEko	ரேகோ	LINE	கோடு
aayatul	ஆயதுல்	RECTANGLE	செவ்வகம்
catrul	சத்ருல்	SQUARE	சதுரம்
vartul	வர்துல்	CIRCLE	வட்டம்
kaan~cu	காஞ்சு	BULLETIN	பொட்டு
dhoоЛuL	தூ ⁴ ஞன்	CYLINDER	உருளை
khoopuruL	கூ ² புருள்	SPHERE	கூருருளை
giNattey / giNastey	கி ³ ணத்தெ/கி ³ ணஸ்தெ	RECKONING	எண்ணுதல்
milvini	மிள்வினி	ADDITION	கூட்டல்
bheeDvini / losni	பீ ⁴ ட் வினி / லொஸ்னி	SUBTRACTION	கழித்தல்
guNvini	கு ³ ண்வினி	MULTIPLICATION	பெருக்கல்
bhaagvini	பா ⁴ க் ³ வினி	DIVISION	வகுத்தல்

abbiDiyo	அப்பி ³ டி ³ யோ	OBTAINED / FOUND / RECEIVED	கிடைத்தது
murgiyo	முர்கி ³ யோ	ROTTEN	அமுகிவிட்டது
lairas	லயரஸ்	GERMINATED	முளைத்துள்ளன
hoppairas / oppairas	ஹோப்பயரஸ்/ஓப்பயரஸ்	LIKE	பிடித்துருக்கிறது

dherum	தெ ⁴ ரும்	DHARMA	அறம்
janlunaatte	ஜன்லுநாத்தெ	IGNORANCE	அறியாமை
dayo	த ³ யோ	COMPASSION / KINDNESS/MERCY/SYMPATHY	இரக்கம்/கருணை
bhavyur	ப ⁴ வ்யர்	HUMILITY	பணிவு
kharaal	க ² ரால்	STRICT / STRINGENCY	கண்டிப்பு
buTubuTuvaan	பு ³ டுபு ³ வாந்	SOOTHSAYER	குடுகுடுப்புக்காரன்
raan`kav	ராங்கவ்	SHAWL	சால்வை
khanaDi	க ² நடி ³	CROWBAR	கடப்பாறை

SINGULAR - ஒருமை-எகி³
PLURAL - பன்மை-ஜூகி³

AAGGNA / ஆக்னா³ (VERB) (விளைச்சொல்)

ENGLISH-FIRANGI
இங்கலிங்க-பிராந்கி

AAGGNA SINGULAR	AAGGNA PLURAL / WITH RESPECT	ஆக்னா SINGULAR	ஆக்னா PLURAL / WITH RESPECT	VERB IN ENGLISH	VERB IN TAMIL (SINGULAR)
aav	avo	ஆவ்	அவோ	COME	வா
jaa	java / jovo	ஜா	ஜூவா/ஜோவா	GO	போ
khaa	khavo	கா ²	க ² வா	EAT	சாப்பிடு
caal	calo / chaluvo	சால்	சலொ/சலுவா	WALK	நட
sikkaDDE	sikkaDo / sikkaDDevo	ஸிக்ட்டே	ஸிக்டோ/ஸிக்ட்டெவா	TEACH	கற்பி
dhaDDE	dhaDDo / dhaDDevo	தட்டே ³	தட்டெ ³ /தட்டெ ³ வா	SEND	அனுப்பு
seele	seelo / seeluvo	ஸீலை	ஸீலொ/ஸீலுவா	CARE	பார்த்துக்கொள்
sikkile	sikkulo / sikkuluvo	ஸிக்கிலை	ஸிக்குலொ/ஸிக்குலுவா	LEARN	கற்றுக்கொள்
khaaL / khol	khalo / khaluvo kholo / kholuvo	கா ² ள்/கோ ² ள்	க ² ளொ/க ² ஞெவா கொ ² ளொ/கொ ² ஞெவா	PLAY	விளையாடு
ettan kar / kEr / yetho	ettan karo / kEro karuvo / kEruvo / yethuvo	எத்தந் கர்/ கேர் / எதொ	எத்தந் கரொ/கெரொ/கருவா கெருவா/எதொ	TRY	முயற்சி செய்
eeto khaaL	eeto khalo/eeto khaluvo	எதொ கா ² ள்	எதொ க ² ளொ/க ² ஞெவா	SWIM	நீச்சல் அடி
covdi	covdo / covduvo	சொவ்தி ³	சொவ்தொ ³ /சொவ்து ³ வா	READ	படி
polTi	polTo / polTuvo	பொல்டி	பொல்டோ/பொல்டுவா	ROAST	வதக்கு
hadan thOv	hadan thovo	ஹதன் தோ ² வ்	ஹதன் தொ ² வா	BOIL WATER FOR RICE	உலைவை
sijjaAD	sijjaDo / sijjaDuvo	ஸிஜ்ஜாட் ³	ஸிஜ்ஜெடா ³ /ஸிஜ்ஜுடு ³ வா	BOIL IN WATER	வேகவை
bhun~ji	bhun~jo / bhun~juvo	பு ⁴ ஞ்ஜி	பு ⁴ ஞ்ஜோ/பு ⁴ ஞ்ஜூவா	FRY	வறு
hovDi	hovDo / hovDuvo	ஹூவ்டி ³	ஹூவ்டோ ³ /ஹூவ்டு ³ வா	GROW	வளரு
hovDi	hovDo / hovDuvo	ஹூவ்டி ³	ஹூவ்டோ ³ /ஹூவ்டு ³ வா	SERVE	பரிமாறு
oTchi	oTcho / oTchuvo	ஓட்சி	ஓட்சொ/ஓட்சுவா	FILTER	வடிகட்டு
luchi	lUCHO / luchuvo	லுக்சி	லுக்சொ/லுக்சுவா	SPILL	கொட்டு
ukshi	uksho / ukshuvo	உக்ஷி	உக்ஷொ/உக்ஷூவா	PULL	இழு
dobbi	dobbo / dobbuvo	தொப்பி ³	தொப்பொ ³ /தொப்பு ³ வா	PUSH	தள்ளு
vaAT	vaTo / vaTuvo	வாட்	வடோ/வடுவா	GRIND	அரை
lubbi	lubbo / lubbuvo	லுப்பி ³	லுப்பொ ³ /லுப்பு ³ வா	GRIND	ஆட்டு (மாவு)
movji	movjo / movjuvo	மொவ்ஜி	மொவ்ஜோ/மொவ்ஜூவா	COUNT	எண்ணு
hun` gee saa	hun` gee savo	ஹுஊங்கி ³ ஸா	ஹுஊங்கி ³ ஸவா	SMELL	முகர்
pravEs kar / kEr	pravEs karo / kEro karuvo / kEruvo	ப்ராவேஸ் கர்/கேர்	ப்ராவேஸ் கரொ/கெரொ கருவா/கெருவா	ENTER	நுழை
biik ghaal	biik ghalo / ghaluvo	பீ ³ க் கா ⁴ ல்	பீ ³ க் கலோ/க ⁴ லுவா	LOCK	மூட்டு
hooD	huDo / huDuvo	ஹுட்ட ³	ஹுட்டோ ³ /ஹுட்டு ³ வா	OPEN	திற
hooT	huTo / huTuvo	ஹுட்ட	ஹுட்டோ/ஹுட்டுவா	WAKE	எழு/எந்திரி
jhaav/jhov/jhEi jhaai/jhEk/jhaak	jhavo / jhovo / jhevo jhako / jhakuvo	ஜா ² :வ்/ஜோ ² :வ்/ஜே ² :ய் ஜா ² :ய்/ஜே ² :க்/ஜா ² :க்	ஜா ² :வோ/ஜோ ² :வோ ஜே ² :வோ/ஜா ² :கோ/ஜா ² :குவா	CLOSE	மூடு
hibbi	hibbo / hibbuvo	ஹிப்பி ³	ஹிப்பொ ³ /ஹிப்பு ³ வா	STAND	நில்
gaaL	gaaLo / gaaLuvo	கா ³ ள்	கா ³ ளொ/கா ³ ஞெவா	SCOLD	திட்டு
ghaal	ghalo / ghaluvo	கா ⁴ ல்	க ⁴ லோ/க ⁴ லுவா	PLANT	நடு
gaaD	gaDo / gaDuvo	காட் ³	க ³ டோ ³ /க ³ டு ³ வா	BURY / DRIBBLE	புதை/கடை
jEg / jaai	jego/jeguvo/jago/jaguvo	ஜேங்க் / ஜாய்	ஜேங்கொ ³ / ஜேங்கு ³ வா ஜூகொ ³ / ஜூகு ³ வா	AWAKE	தூங்காமல் விழித்திரு

dE	devo	தே ³	தெ ³ வொ	GIVE	கொடு
dhEr	dhero / dheruvo	தே ⁴ ர்	தெ ⁴ ரொ/தெ ⁴ ருவொ	CATCH / TOUCH	பிடி/தொடு
san`gi	san`go / san`guvo	ஸங்கி ³	ஸங்கொ/ஸங்கு ³ வொ	SAY	சொல்
mEn	meno /menuvo	மேன்	மெனொ/மெனுவொ	TELL	கூறு
seev	sivo	ஸீவ்	ஸிவொ	SEW/STITCH	தை
veen	vino / vinuvo	வீன்	வினொ/வினுவொ	WEAVE	நெய்
khaLLe	khalLo / khaLLuvo	க ² ள்ளெள	க ² ள்ளெளா/க ² ள்ளுவொ	TAKE	எடுத்துக்கொள்
khaaD	khaDo / khaDuvo	காட் ^{2·3}	க ² டொ/க ² டு ³ வொ	BUY	வாங்கு
dekkidher	dekkidhero / dekkidheruvo	தெ ³ க்கிதே ⁴ ர்	தெ ³ க்கிதெ ⁴ ரொ / தெ ³ க்கிதெ ⁴ ருவொ	FIND	கண்டுபிடி
naach	nacho / nachuvo	நாச் ²	நசொ ² /நசு ² வொ	DANCE / ACT	ஆடு/நடி
pOm	pomo / pomuvo	போம்	பொமொ/பொழுவொ	JOIN	கோர்
orgi	orgo / orguvo	ஒர்கி ³	ஒர்கொ ³ /ஒர்கு ³ வொ	ASKEW / LEAN	சாய்ந்துகொள்
orgaaD	orgaDo / orgaDuvo	ஒர்காட் ^{3·3}	ஒர்க்டொ ³ /ஒர்க் ³ டு ³ வொ	MAKE ASKEW	சாய்ந்துவை
phangilE	phangulo / phanguluvo	பங்கி ³ லே	பங்கு ³ லொ/பங்கு ³ லுவொ	WRAP	போர்த்திக்கொள்
taai / taaki / taav	tavo / tako	தாய்/தாகி/தாவ்	தவொ / தகொ	PUT / TURN ON	போடு
mhovli	mhovlo / mhovluvo	ம:வ்லி	ம:வ்லொ/ம:வ்லுவொ	TURN OFF	அணை
hibbi	hibbo / hibbuvo	ஹிப் ³ பி ³	ஹிப் ³ பொ ³ /ஹிப் ³ பு ³ வொ	STAND	நில்
pOs	poso / posuvo	போஸ்	பொஸொ/பொஸுவொ	CLEAN	துடை / சுத்தம் செய்
naas	naso / nasuvo	நாஸ்	நஸொ/நஸுவொ	RUB / DESTROY	துடை / அழி
dhoov	dhuvo	தூ ⁴ வ்	தூ ⁴ வொ	WASH/RINSE	கழுவு/துவை
man~ji	man~jo / man~juvo	மஞ்ஜி	மஞ்ஜொ/மஞ்ஜுவொ	BRUSH	துலக்கு
devsi	devso / devsuvo	தெ ³ வ்லி	தெ ³ வ்லொ/தெ ³ வ்லுவொ	PASTE	ஒட்டு
cumTi	cumTo / cumTuvo	சும்டி	சும்டொ/சும்டுவொ	PINCH	கிள்ளூ
haan	hano / hanuvo	ஹான்	ஹனொ/ஹனுவொ	BEAT	அடி
maar	maro / maruvo	மார்	மரொ/மருவொ	KILL	கொல்லு
IoLpi	IoLpo / IoLpuvo	லொள்பி	லொள்பொ/லொள்புவொ	GRUB/ ROLL OVER	கிண்டு/ புரட்டு
caaT	caTo / caTuvo	சாட்	சடொ/சடுவொ	lick	நக்கு
hibbirhavaaD	hibbirhavaDo / hibbirhavaDuvo	ஹிப் ³ பி ³ ர:வாட் ³	ஹிப் ³ பி ³ ர:வடொ ³ / ஹிப் ³ பி ³ ர:வடு ³ வொ	MAKE IT STAND / STOP	நிப்பாட்டு/ நிறுத்து
jEL	jeLo / jeLuvo	ஜேள்	ஜெளொ/ஜெளுவொ	BURN	எரி
nithraaD	nithraDo / nithraDuvo	நித்ராட் ³	நித்ரடொ ³ /நித்ரடு ³ வொ	WATERFREE	நீரை வடி
sukkaaD	sukkaDo / sukkaDuvo	ஸாக்காட் ³	ஸாக்கடொ ³ /ஸாக்கடு ³ வொ	DRY	காயவை
nivaAD	nivaDo / nivaDuvo	நிவாட் ³	நிவடொ ³ /நிவடு ³ வொ	SOOTHE	ஆற்று
phaaD	phaDo / phaDuvo	பாட் ^{2·3}	ப ² டொ ³ /ப ² டு ³ வொ	TEAR	கிழி
peeL	piLo / piLuvo	பீள்	பிளொ/பிளுவொ	SQUEEZE	பிழி
pikkaaD	pikkaDo / pikkaDuvo	பிக்காட் ³	பிக்கடொ ³ /பிக்கடு ³ வொ	RIPEN	பழுக்கவை
khiiL thaai	khiiL thavo	கீள் தாய்	கீள் தவொ	CLOSE THE HANDLE	தாள்பாள் போடு
kaaT	kaTo / kaTuvo	காட்	கடொ/கடுவொ	CUT	அறு
gaav	gavo	கா ³ வ்	க ³ வொ	SING	பாடு
ruci saa	ruci savo	ருசி ஸா	ருசி ஸவொ	TASTE	சுவைத்துப்பார்
hun`gi dhooL	hungi dhulO / dhuLuvo	ஹாங்கி ³ தூ ⁴ ள்	ஹாங்கி ³ தூ ⁴ ளொ/தூ ⁴ ஞுவொ	DROWSE/DOZE	தூங்கி விழு
senti	sento / sentuvo	ஸெந்தி	ஸெந்தொ/ஸெந்துவொ	ARRANGE	சீராக்கு/அடுக்கு
nan`ki	nan`ko / nan`kuvo	நங்கி	நங்கொ/நங்குவொ	PLough/PLow	உழு

lihkhi	lihkho / likhkuvo	விக் ² கி ²	விக் ² கொ ² /விக் ² கு ² வொ	WRITE	எழுது
biis	biso / bisuvo	பீ ³ ஸ்	பீ ³ ஸா/பி ³ ஸாவொ	SIT	உடகார்
pE	pevo	பே	பெவொ	DRINK	குடி
nin~ji	nin~jo / nin~juvo	நிஞ்ஜி	நிஞ்ஜோ/நிஞ்ஜூவொ	SLEEP	தூங்கு
khavaaD	khavaDo / khavaDuvo	க ² வாட் ³	க ² வடொ ³ /க ² வடு ³ வொ	FEED	ஊட்டு
dhaam	dhamo / dhamuvo	தா ⁴ ம்	த ⁴ மொ/த ⁴ முவொ	RUN	ஒடு
dovDi	dovDo / dovDuvo	தொ ³ வடி ³	தொ ³ வடொ ³ /தொ ³ வடு ³ வொ	DRIVE	ஒட்டு
khaLLiaav	khaLLiavo	க ² ள்ளிஆவ்	க ² ள்ளிஅவொ	BRING	எடுத்துக்கொண்டு வா
kar / kEr	karo / kero / karuvo / keruvo	கர்/கேர்	கரோ/கெரோ / கருவொ/கெருவொ	DO	செய்
poos	puso / pusuvo	பூஸ்	புஸா/புஸாவொ	ASK	கேள்
haas	haso / hasuvo	ஹாஸ்	ஹஸா/ஹஸாவொ	LAUGH/SMILE	சிரி
pOD	poDo / poDuvo	போட் ³	பொடொ ³ /பொடு ³ வொ	FALL	விழு
heD	heDo / heDuvo	ஹேட் ³	ஹெடொ ³ /ஹெடு ³ வொ	TAKE / REMOVE	எடு/நீக்கு
thaile	thailo / thailuvo	தய்லே	தய்லொ/தய்லுவொ	WEAR	அணிந்துகொள்
bhandi	bhando / bhanduvo	ப ⁴ ந்தி ³	ப ⁴ ந்தொ ³ /ப ⁴ ந்து ³ வொ	TIE	கட்டு
huththir	huthro/huthruvo	ஹ ² த்திர்	ஹ ² த்ரோ/ஹ ² த்ருவொ	CLIMB DOWN	இறங்கு
hin`gi	hin`go / hin`guvo	ஹிங்கி ³	ஹிங்கோ ³ /ஹிங்கு ³ வொ	CLIMB UP	ஏறு
ceKKi	ceKKo / cekkuvo	செக்கி	செக்கோ/செக்குவொ	CUT(BIG THINGS)	வெட்டு
bediri	beduro / beduruvo	பெ ³ தி ³ ரி	பெ ³ து ³ ரோ/பெ ³ து ³ ருவொ	FRIGHT / SHOCK / (SUDDEN PANIC)	பயப்படு/அதிரிச்சி
saa	savo / sovo	ஸா	ஸவொ/ஸொவொ	SEE / VIEW	பார்
dekkaaD	dekkaDo / dekkaDuvo	தெ ³ க்காட் ³	தெ ³ க்கெடொ ³ /தெ ³ க்கடு ³ வொ	SHOW	காட்டு
dekki	dekko / dekuvo	தெ ³ க்கி	தெ ³ க்கொ/தெ ³ க்குவொ	VIEW	நோக்கு
jhirki	jhirko / jhirkuvo	ஜி ² : ர்கி	ஜி ² : ர்கோ/ஜி ² : ர்குவொ	SLIP/SLIDE/CRAWL	வழுக்கு/நகரு
IoLpi	IoLpo / IoLpuvo	லொள்பி	லொள்போ/லொள்புவொ	LIKE BLABBER	தெளிவாக சொல்லாமல் என்றாலும் சொல்லிக்கொண்டிருப்பது
dhuvaaD	dhuvaDo / dhuvaduvo	து ⁴ வாட் ³	து ⁴ வடொ ³ /து ⁴ வடு ³ வொ	MAKE WASH	கழுவவை
huggi	huggo / hugguvo	ஹக் ³ கி ³	ஹக் ³ கோ ³ /ஹக் ³ கு ³ வொ	DEFECATE	மலம் கழி
mutti	mutto / muttuvo	முத்தி	முத்தொ/முத்துவொ	URINATE	சிறுநீர் கழி
thappaad	thappaDo / thappaDuvo	தப்பாட் ³	தப்பெடொ ³ /தப்படு ³ வொ	BOIL	கொதிக்கவை
rhOD	rholDo / rhoDuvo	ரோட் ³	ரொடொ ³ /ரொடு ³ வொ	CRY	அழு
hallaaD	hallaDo / hallaDuvo	ஹல்லாட் ³	ஹல்லெடொ ³ /ஹல்லடு ³ வொ	SHAKE / JOGGLE	ஆட்டு
dhakkaaD	dhakaDo / dhakaDuvo	த ⁴ க்காட் ³	த ⁴ க்கெடொ ³ /த ⁴ க்கடு ³ வொ	FRIGHTEN	பயமுறுத்து
ottaaD	ottaDo / ottaDuvo	ஒத்தாட் ³	ஒத்தெடொ ³ /ஒத்தடு ³ வொ	MOVE	நகர்த்து
boski	bosko / boskuvo	பொ ³ ஸ்கி	பொ ³ ஸ்கோ/பொ ³ ஸ்குவொ	SCRATCH	கீறு/பிறாண்டு
aiki	aiko / aikuvo	ஐகி	ஐகோ/ஐகுவொ	HEAR / OBEY	கேள்/கீழ்ப்படி
pheer	phiro / phiruvo	பீ ² ர்	பீ ² ரோ/பீ ² ருவொ	TURN / AGAIN	திரும்பு/மீண்டும்
laat	lato / latuovo	லாத்	லதொ/லதுவொ	KICK	உதை
ninjaad	ninjaDo / ninjaDuvo	நிஞ்ஜாட் ³	நிஞ்ஜெடொ ³ /நிஞ்ஜூடு ³ வொ	MAKE HIM / HER / IT SLEEP	தூங்கவை
belle	bello / belluovo	பெ ³ ல்லே	பெ ³ ல்லொ/பெ ³ ல்லுவொ	LIFT & HOLD	தூக்கிக்கொள்
belli aav	belli avo	பெ ³ ல்லி ஆவ்	பெ ³ ல்லி அவொ	COME WITH LIFT & HOLD / HELP TO BRING IT	தூக்கிக்கொண்டு வா/அழைத்துக் கொண்டு வா
cerci	cercoco / cercuovo	செர்சி	செர்சொ/செர்சுவொ	JOIN/ADD/UNITE DELIVER	கூட்டு சேர் ஒன்றாக்கு/வழங்கு
sEr	sero / seruovo	ஸேர்	ஸெரொ/ஸெருவொ	COMPLETE/FINISH	தீரு / முடி

bOv	bovo	போ ³ வ்	பொ ³ வொ	CALL	அழை
vekki	vekko / vekkuvo	வெக்கி	வெக்கொ/வெக்குவொ	SEARCH	தேடு
phOD	phoDo / phoDuvo	போ ² ட்	பொ ² டொ ³ /பொ ² டு ³ வொ	SHATTER	நொறுக்கு/உடை
mOD	moDo / moDuvo	மோட் ³	மொடொ ³ /மொடு ³ வொ	BREAK	முறி/உடை
thOD	thoDo / thoDuvo	தோட் ³	தொடொ ³ /தொடு ³ வொ	PLUCK	பறி
phiraad	phiraDo / phiraDuvo	பிராட் ³	பிராடொ ³ /பிராடு ³ வொ	SPIN / ROTATE	சுற்றவை
meeL	miLo / miLuvo	மீன்	மிளோ/மினுவொ	MEET/ASSEMBLE	சந்தி/சூடு
min`gi	min`go / min`guvo	மிங்கி ³	மிங்கொ ³ / மிங்கு வொ	SWALLOW	விழுங்கு
neddi kar / kEr aangu dhoov / pani ghalle	neddi karo / kero / karuvo / keruvo / aangu dhuvo pani ghallo / ghalluovo	நெந்தி ³ கர்/கேர் / ஆங்கு ³ தூ ⁴ வ் / பனி க ⁴ ல்லே	நெந்தி ³ கிரா/கெரா/கருவொ கெருவொ/ஆங்கு ³ தூ ⁴ வொ பனி க ⁴ ல்லோ/கல்லுவொ	BATHE	குளி
samtaaD	samtaDo / samtaDuvo	ஸம்டாட் ³	ஸம்டொ ³ /ஸம்டடு ³ வொ	BUCKLE	மாட்டு
kuski	kusko / kuskuvo	குஸ்கி	குஸ்கொ/குஸ்குவொ	STAB	குத்து
kaLailE	kaLailo / kaLailuvo	களாய்லே	களாய்லொ/களாய்லுவொ	KNOW	தெரிந்துகொள்
hooD	huDo / huDuvo	ஹாட் ³	ஹாடொ ³ /ஹாடு ³ வொ	FLY	பற
heTThavIE	heTThavlo / heTThavluvo	ஹெட்டவ்லே	ஹெட்டவ்லொ/ஹெட்டவ்லுவொ	KEEP	வைத்துக்கொள்
malle	mallo / malluovo	மல்லே	மல்லொ/மல்லுவொ	FIGHT/QUARREL	சண்டையிடு/ தகராறு செய்
Tan`ki	Tanko / Tankuvo	டங்கி	டங்கொ/டங்குவொ	CARVE	செதுக்கு
jhoor	jhuro / jhuruvo	ஜூம:ர்	ஜூ:ரொ/ஜூ:ருவொ	ABSORB	உறிஞ்சு
bhovri	bhovro / bhovruvo	பொ ⁴ வ்ரி	பொ ⁴ வ்ரொ /பொ ⁴ வ்ருவொ	FILL	நிரப்பு
bhovri	bhovro / bhovruvo	பொ ⁴ வ்ரி	பொ ⁴ வ்ரொ /பொ ⁴ வ்ருவொ	ILLUMINATE	விளக்கேற்று
gun~ji	gun~jo / gun~juvo	கு ³ ஞ்ஜி	கு ³ ஞ்ஜோ/கு ³ ஞ்ஜூவொ	WASH(CLOTHES)	துவை
dhikki	dhikko / dhikkuvo	தி ⁴ க்கி	தி ⁴ க்கொ /தி ⁴ க்குவொ	BUMP / CRASH	மோது/இடி
phivri	phivro / phivruvo	பிவ்ரி	பிவ்ரொ /பிவ்ருவொ	SPIN / ROTATE	சுற்று
vavri	vavro / vavruvo	வவ்ரி	வவ்ரொ/வவ்ருவொ	WAVE FOR AIR	வீச (காற்று)
ooD	oDo / oDuvo	ஓட் ³	ஓடொ ³ /ஓடு ³ வொ	LOSE	தோற்றுபோ
oNki	oNko / oNkuvo	ஓண்கி	ஓண்கொ/ஓண்குவொ	SHIVER	நடுங்கு
laav	lavo	லாவ்	லவொ	APPLY / SHOOT	பூச / சூடு
lagaad	lagaDo / lagaDuvo	லகா ³ ட் ³	லக ³ டொ ³ /லக ³ டு ³ வொ	TOUCH / IGNITE	தொடு/கொஞ்சது
caltokelle	caltokello / caltokelluovo	சல்தொகெல்லே	சல்தொகெல்லொ / சல்தொகெல்லுவொ	BEHAVE	நடந்துகொள்
handhi	handho / handhuvo	ஹாந்தி ³	ஹாந்தொ ³ /ஹாந்து ³ வொ	COOK	சமை
luccile	lucclo / lucculuovo	லுக்ஷிலே ³ <small>ராக் செங்கொ "கா" மெரி மெங்கத்தக்கி அவப்</small>	லுக்ஷலொ/லுக்ஷலுவொ	SPILL YOURSELF	கொட்டிக்கொள்
rhaa	rhavo	ரா:	ரா:வொ	WAIT / STAY	இரு/தங்கு
daaD	daDo / daDuvo	தா ³ ட் ³	த ³ டொ ³ /த ³ டு ³ வொ	CROSS	தாண்டு / கடந்து வா
neel / nikiL	niLo/niLuvo /nikilo /nikuluovo	நீள் / நிகிள்	நிளோ/நினுவொ/நிகிளோ/நிகிளுவொ	LEAVE	கிளம்பு
sOD	soDo / soDuvo	ஸோட் ³	ஸொடொ ³ /ஸொடு ³ வொ	LEAVE	விடு
vistaav	vistavo	விஸ்தாவ்	விஸ்தவொ	THROW	வீச
haathbandi	haathbando / haathbanduovo	ஹாந்தப் ⁴ ந்தி ³	ஹாந்தப் ⁴ ந்தொ ³ /ஹாந்தப் ⁴ ந்து ³ வொ	HOLD / TIE THE HANDS	கைகட்டு
dhelle	dhello / dhelluovo	தெ ⁴ ல்லே	தெ ⁴ ல்லொ/தெ ⁴ ல்லுவொ	HOLD	பிடித்துக்கொள்
huul	hulo / huluovo	ஹால்	ஹாலொ/ஹாலுவொ	ROUND / ROTATE (THREAD)	நூல் சுற்று
uni dherisaa	uni dherisavo	உநி தெ ⁴ ரிஸா	உநி தெ ⁴ ரிஸவொ	THINK DEEPLY	ஊன்றிப்பார்/ ஆழமாக சிந்தி
khooD	khuDo / khuDuvo	கு ² ட் ³	கு ² டொ ³ /கு ² டு ³ வொ	RIVE	பிள (பிச்சிபோடுவது)
vijji	vijjo / vijuovo	விஜ்ஜி	விஜ்ஜோ/விஜ்ஜூவொ	MELT	உருகு
haarambi	haarambico/haarambicuovo	ஹாராம்பி ³	ஹாராம்பி ³ சொ / ஹாராம்பி ³ செவொ	START	தொடங்கு

vavji	vavjo / vavjuvo	வவ்ஜி	வவ்ஜோ/வவ்ஜூ-வொ	PLAY	வாசி
phuuuv	phuovo	பூ ² வ்	பு ² வொ	BLOW	ஒன்து
dhun`ki	dhun`ko / dhun`kuvo	து ⁴ ங்கி	து ⁴ ங்கொ/ து ⁴ ங்குவொ	JUMP	குதி
bhoraad	bhoraDo / bhoraDuvo	பொ ⁴ ராட் ³	பொ ⁴ ரடோ ³ /பொ ⁴ ரடு ³ வொ	FILL IT	நிரப்பிவை
miski	misko / miskuvo	மிஸ்கி	மிஸ்கொ/ மிஸ்குவொ	TREADLE	மிதி
hin`gaaD	hin`gaDo / hin`gaDuvo	ஹிங்கா ³ ^{..3}	ஹிங்க ³ டோ ³ /ஹிங்க ³ டு ³ வொ	LOAD	எற்று
gelaad	gelaDo / gelaDuvo	கெ ³ ளாட் ³	கெ ³ ளடோ ³ /கெள் ³ டு ³ வொ	LEAK /OOZ	கசியவை
khavji	khavjo / khavjuvo	க ² வ்ஜி	க ² வ்ஜோ/ க ² வ்ஜூ-வொ	ITCH	அரி
hoD kar / kEr	hoD karo / kero/ karuvo / keruvo	ஹோட் கர் / கேர்	ஹோட் கரோ/ கெரோ/ கருவொ/ கெருவொ	TIGHTEN	இறுக்கு
nimpi	nimpo / nimpovo	நிம்பி	நிம்பொ/ நிம்புவொ	PRINT	அச்சடி
ongi	ongo / onguvo	ஓங்கி ³	ஓங்கொ ³ / ஓங்கு ³ வொ	CROUCH / STOOP	குனி
ongaaD	ongaDo / ongaDuvo	ஓங்கா ³ ^{..3}	ஓங்க ³ டோ ³ / ஓங்க ³ டு ³ வொ	MAKE STOOP	குனியவை
cEr	cero / ceruovo	சேர்	செரோ/ செருவொ	REACH	அடை ஓன்றாக்கு
prasur	prasuro / prasuruvo	ப்ரஸூர்	ப்ரஸூரோ/ ப்ரஸூருவொ	PUBLISH	வெளியிடு
pradis	pradiso / pradisuvo	ப்ரதி ³ ஸ்	ப்ரதி ³ ஸொ/ ப்ரதி ³ ஸ-வொ	ESTABLISH	நிறுவு
chendi	chendo / chenduovo	செந்தி ³	செந்தோ ³ / செந்து ³ வொ	DRAW(WATER)	நீர் இரை
gaaT thaai	gaaT thavo	கா ³ ட் தாய்	கா ³ ட் தவொ	TIE	முடிக்கோடு
hovaaD	hovaDo / hovaDuvo	ஹோவாட் ³	ஹோவடோ ³ / ஹோவடு ³ வொ	MAKE / FINISH	நிறைவு செய்
musaaD	musaDo / musaDuvo	முஸாட் ³	முஸடோ ³ / முஸடு ³ வொ	MAKE / FINISH	ஆக்கு/ முடி
jeev	jivo	ஜீவ்	ஜீவொ	LIVE	வாழ்
vEL / vED	veLo / veLuvo / veDo / veDuvo	வேள் / வேட் ³	வெளோ/ வெஞ்சவொ/ வெடோ ³ / வெடு ³ வொ	FILTER	வடி
piski	pisko / piskuovo	பிஸ்கி	பிஸ்கொ/ பிஸ்குவொ	SQUEEZE / CRUSH	கசக்கு
amki	amko / amkuovo	அம்கி	அம்கொ/ அம்குவொ	CRUSH / PRESS	அழுத்து
ceev	civo	சீவ்	சீவொ	STRIP	உரி
havTan kar / kEr	havTan karo / kero karuvo / keruvo	ஹவ்டன் கர் / கேர்	ஹவ்டன் கரோ/ கெரோ கருவொ/ கெருவொ	RECALL	நினைவு கூர்
havTan thovlE	havTan thovlo / thovluovo	ஹவ்டன் தொ ² வ்லே	ஹவ்டன் தொ ² வ்லோ/ தொ ² வ்லுவொ	REMEMBER	ஞாபகம் வைத்துக்கொள்
thurki	thurko / thurkuovo	துர்கி	துர்கோ/ துர்குவொ	POWDER	துருவு
sigir	siguro / siguruovo	ஸிகி ³ ர்	ஸிகுரோ/ ஸிகுரு ³ ருவொ	SNEEZE	தும்மு
booD	buDo / buDuvo	பூ ³ ட் ³	பு ³ டோ ³ / பு ³ டு ³ வொ	HEAD BATHE	தலைக்குளி
sovDi	sovDo / sovDuvo	ஸொவ்டி ³	ஸொவ்டோ ³ / ஸொவ்டு ³ வொ	UNTIE	அவிழ்/ கழட்டு
havli / uspi	havlo / havluovo / uspo / uspuovo	ஹவ்லி / உஸ்பி	ஹவ்லோ/ ஹவ்லுவொ/ உஸ்போ/ உஸ்புவொ	PUMP	வெளிக்கொணர்
caav	cavo	சாவ்	சவொ	BITE	கடி
cemci	cemco / cemcuovo	செம்சி	செம்சொ/ செம்சுவொ	CHEW	மெல்லு
ghaaD	ghaDo / ghaDuvo	கா ⁴ ^{..3}	க ⁴ டோ ³ / க ⁴ டு ³ வொ	DRIBBLE / CHURN	கடை
cilin~ci	cilun~co / cilun~chuovo	சிலிஞ்சி	சிலிஞ்சொ/ சிலிஞ்சுவொ	SPRINKLE / SHOWER	தூவு
toor	turo / turuovo	தூர்	துரோ/ துருவொ	POKE / ENTER	நுழை/ புகு
vindi	vindo / vinduovo	விந்தி ³	விந்தோ ³ / விந்து ³ வொ	SHOOT	எய்து
guDgyaal taay	guDgyaal tako / takuovo	கு ³ ட் ³ க்யால் தாய்	கு ³ ட் ³ க்யால் தகோ/ தகுவொ	KNEEL DOWN	மண்ணடியிடு
phangiLi biis	phangiLi biso/bisuvo	பங்கி ³ ஸி பீ ³ ஸ்	பங்கி ³ ஸி பி ³ ஸொ/ பி ³ ஸ-வொ	WRAP & SIT	போங்கிதிக் கொண்டு உட்கார்

orppi	orppo / orppuovo	ஓர்ப்பி	ஓர்ப்பொ/ஓர்ப்புவொ	COMB (HAIR, ETC) / SCRAPE, CHOP (VEGETABLES, ETC)	கீவு (முடி) / உருவிக்கொடு (நாய்கறிகள், தீவைகள்)
thooov	thovo	தூ ² வ்	தூ ² வொ	SPIT	தூப்பு
jEn	jeno / jenuvo	ஜேங்	ஜெனா/ஜெஞுவொ	BEGET	பெற்றெடு
cOr	coro / coruovo	சோர்	சொரொ/சொருவொ	STEAL	திருடு
bijji	bijjo / bijjuovo	பி ³ ஜ்ஜி	பி ³ ஜ்ஜோ/பி ³ ஜ்ஜாவொ	DRENCH	நனை
phaaD	phaDo / phaDuovo	பா ² ³	பாடோ ³ /பாடு ³ வொ	TEAR	கிழி
gumbi	gumbo / gumbo	கு ³ ம்பி ³	கு ³ ம்பொ ³ /கு ³ ம்பு ³ வொ	BRAID	பிண்ணு
ghummi	ghummo / ghummuvu	கு ⁴ ம்மி	கு ⁴ ம்மொ/கு ⁴ ம்முவொ	TUFF	முடியை பிடித்து ஆட்டு
ubayOk kar/ kEr	ubayOk karo / kero / karuovo / keruovo	உப ³ யோக் கர்/ கேர்	உப ³ யோக் கரொ/கெரொ / கருவொ/கெருவொ	USE	பயன்படுத்து
heTThOv	heTThovo	ஹெட்டோ ² வ்	ஹெட்டெடா ² வொ	PUT	வை
gEs	geso / gesuovo	கே ³ ஸ்	கெ ³ ஸொ/கெ ³ ஸாவொ	RUB	தேய்
uDgaaD	uDgaDo / uDgaDuovo	உட ³ கா ³ ட்	உட ³ க் டெடா ³ /உட ³ க் டு ³ வொ	TAME / SUBDUE / CONTROL	அடக்கு
kovri	kovro / kovruovo	கொவ்ரி	கொவ்ரொ/கொவ்ருவொ	DIG	தோண்டு
jhoLLu kar/ kEr	jhoLLu karo / kero / karuovo / keruovo	ஜெலா ² :ள்ளு கர்/ கேர் <small>(நான்ன பின்னாக் சுவகந்தவொ)</small>	ஜெலா ² :ள்ளு கரொ/கெரொ / கருவொ/கெருவொ	URINATE (CHILD'S LANGUAGE)	சிறுநீர் கழி <small>(முகலை மொழி)</small>
namaskhar kar / kEr	namashkar karo / kero / karuovo / keruovo	நமஸ்கார் கர் / கேர்	நமஸ்கார் கரொ/கெரொ / கருவொ/கெருவொ	GREET/ SALUTE	வணக்கம் செலுத்து
paan~ pOD	paan~ poDo / poDuovo	பாஞ் போட ³	பாஞ் பொடெடா ³ /பொடு ³ வொ	WORSHIP	வணங்கு / கும்பிடு
vaththo kar / kEr	vaththo karo / kero / karuovo / keruovo	வத்தொ கர் / கேர்	வத்தொ கரொ/கெரொ / கருவொ/கெருவொ	TALK / SPEAK	பேசு
calto kar/ kEr	calto karo / kero / karuovo / keruovo	சல்தோ கர் / கேர்	சல்தோ கரொ/கெரொ / கருவொ/கெருவொ	TREAT / TEACH	நடத்து
aan~ji kar / kEr	aan~ji karo / kero / karuovo / keruovo	ஆஞ்சி கர் / கேர் <small>(நான்ன பின்னாக் சுவகந்தவொ)</small>	ஆஞ்சி கரொ/கெரொ / கருவொ/கெருவொ	SLEEP	தூங்கு
miski	misko / miskuovo	மிஸ்கி	மிஸ்கொ/மிஸ்குவொ	TWINKLE	கண்ஜிமை
pappu pe	pappu pevo	பப்பு பே <small>(நான்ன பின்னாக் சுவகந்தவொ)</small>	பப்பு பெவொ	DRINK	நீர் குடி
IOT	IoTo / IoTuovo	லோட்	லொடெடா / லொடுவொ	SWEEP	பெருக்கு
dhoOL	dhuLo / dhuLuovo	தூ ⁴ ள்	தூ ⁴ ளொ/தூ ⁴ ளுவொ	ROLL	உருள்
dhuLaaD	dhuLaDo / dhuLaDuovo	தூ ⁴ ளாட ³	தூ ⁴ ளடெடா ³ /தூ ⁴ ளடு ³ வொ	MAKE IT ROLL	உருட்டி விடு
vilin~ci	vilun~co / vilun~cuovo	விலிஞ்சி	விலிஞ்சொ/விலிஞ்சுவொ	SHAKE OFF	உதறு
aan	ano / anuovo	ஆன்	அனொ/அனுவொ	BRING	கொண்டு வா
hOD	hoDo / hoDuovo	ஹோட் ³	ஹோடெடா ³ /ஹோடு ³ வொ	GROW / BLOSSOM	வளரு/மலரு/ முளை
maag	mago / maguovo	மாக் ³	மகொ ³ /மகு ³ வொ	ASK (THINGS)	கேள்
hinDi	hinDo / hinDuovo	ஹின்டி ³	ஹின்டெடா ³ /ஹின்டு ³ வொ	WANDER	சுற்றித்திரி
thokki	thokko / thokkuovo	தொக்கி	தொக்கொ/தொக்குவொ	TRAMPLE	மிதி
thevDi	thevDo/thevDuovo	தெவ்டி ³	தெவ்டெடா ³ /தெவ்டு ³ வொ	GROPE	தடவித் தேடிப்பார்
phille	phillo / philluovo	பில்லே	பில்லெவா/பில்லுவொ	WEAR	அணிந்துகொள்
komti	komto / komtuovo	கொம்தி	கொம்தொ/கொம்துவொ	WASH	துவை <small>(கீவையை மாற்றுத்தீடி கல்வில் வைத்து பிரிந்தத்தீடு)</small>
ivar kelle	ivar kello / ivar kelliavo	இவர் கெல்லே	இவர் கெல்லொ / இவர் கெல்லுவொ	UNDERSTAND / NARRATE	புரிந்துகொள் / விவரி
lombi	lombo / lombuovo	லொம்பி ³	லொம்பொ ³ /லொம்பு ³ வொ	HANG	தொங்கு
malci	malco / malcuovo	மல்சி	மல்சொ/மல்சுவொ	HESITATE	தயங்கு
bivji	bivjo / bivjuovo	பி ³ வ்ஜி	பி ³ வெஜோ/பி ³ வெஜாவொ	WET	நனை
termi/dovDi	termo/termuovo dovDo/dovDuovo	தெர்மி/தொ ³ வ்டி ³	தெர்மொ/தெர்முவொ தொ ³ வெடோ ³ /தொ ³ வெடு ³ வொ	REPEL	விரட்டு

geer	giro / giruvo	கீ ³ ர்	கி ³ ரோ / கி ³ ருவொ	DRAW	வரை
janle	janlo / janluvo	ஜந்லே	ஜந்லொ / ஜந்லுவொ	COMPREHEND	அறிந்துகொள்
dhun`ki	dhun`ko / dhun`kuvo	து ⁴ ங்கி	துங்கொ / துங்குவொ	JUMP	குதி
lukkile	lukkulo / lukkuluvo	லுக்கிலே	லுக்குலொ / லுக்குலுவொ	HIDE	ஓனிந்துகொள்
colli	collo / colluvo	சொல்லி	சொல்லொ / சொல்லுவொ	SPRINKLE / SPILL	தெளி/கொட்டு
gamin~ci	gamin~co / gamin~cuvo	க ³ மிஞ்சி	க ³ மிஞ்சொ / க ³ மிஞ்சுவொ	LISTEN / CARE	கவனி/பார்த்து க்கொள்
doNci	doNco / doNcuvo	தொ ³ ண்சி	தொ ³ ண்சொ / தொ ³ ண்சுவொ	EARN	சம்பாதி
teer	tiro / tiruvo	தீர்	திரோ / திருவொ	SWIM	நீந்து
snaan kar/ kEr	snaan karo / kero	ஸ்நான் / கர்	ஸ்நான் கரோ / கருவொ /	BATHE	குளி
	karuvo / keruvo	கேர்	கெரோ / கெருவொ		
lan`gi	lan`go / lan`guvo	லங்கி ³	லங்கொ / லங்கு ³ வொ	CROSS / JUMP	தாண்டு / கட
vin~ci	vin~co/vin~cuvo	விஞ்சி	விஞ்சொ / விஞ்சுவொ	DRENCH AND TAKE	மோண்டு
cilin~ci	cilin~co / cilin~cuvo	சிலிஞ்சி	சிலிஞ்சொ / சிலிஞ்சுவொ	SPRINKLE	தெளி
junni	juno / junuvo	ஜூந்தி	ஜூநொ / ஜூநுவொ	BALANCE	சமன்படுத்து
niLci	niLco / niLcuvo	நிள்சி	நிள்சொ / நிள்சுவொ	SURVIVE	தொடர்ந்து இரு நிலைத்து இரு
samTile	samTulo / samTuluvo	ஸம்டிலே	ஸம்டுலொ / ஸம்டுலுவொ	BUCKLE / TRAP	சிக்கிக்கொள்/ மாட்டிக்கொள்
kaaN	kaNo / kaNuvo	காண்ண	கணோ / கணுவொ	HULL	குற்று (அரிசி)
noov	nuvo	நூவ்	நூவொ	PRAISE	புகழு
mersi	merso / mersuvo	மெர்ஸி	மெர்ஸொ / மெர்ஸுவொ	SHINE	மின்னு
kusiri	kusuro / kusuruvo	குஸிரி	குஸூரோ / குஸூருவொ	CHURN / DRIBBLE	கடை
pOs	poso / posuvo	போஸ்	பொஸொ / பொஸுவொ	DRYBY WIPE	துவட்டு
mOs	moso / mosuvo	மோஸ்	மொஸொ / மொஸுவொ	RUB	தேய் (தலை)
kiraT	kiraTo / kiraTuvo	கிராட்	கிரடொ / கிரடுவொ	PLOUGH	உழு
sOl	solo / soluvo	ஸோல்	ஸோலொ / ஸோலுவொ	PEEL	உரி
cecci	cecco / ceccuvo	செச்சி	செச்சொ / செச்சுவொ	CONNECT/PAIR/ UNITE / ADD	இணை / கூட்டு / ஒன்றாக்கு
aTaaD	aTaDo / aTaDuvo	அடாட் ³	அட் ³ டோ ³ / அட் ³ டு ³ வொ	BOIL LIQUID TO MAXIMUM	சண்டக்காய்ச்சு
aDki	aDko / aDkuvo	அட்கி	அட்கொ / அட்குவொ	CLOSE/ARRANGE	மூடு / அடுக்கு
aNci	aNcco / aNcuvo	அண்சி	அண்சொ / அண்சுவொ	CONTROL / CONTROL ANGER	அடக்கு / கோபத்தை அடக்கு
allaad	allaDo / allaDuvo	அல்லாட் ³	அல்லடோ ³ / அல்லடு ³ வொ	SUFFER	தவி
ukki	ukko / ukkuvo	உக்கி	உக்கொ / உக்குவொ	GRAB/SNATCH	பிடிந்கு
udgir	udgiro / udgiruvo	உத் ³ கி ³ ர்	உத் ³ கி ³ ரோ / உத் ³ கி ³ ருவொ	SHINE / ATTAIN EXALTED POSITION	பிரகாசி / உயர்ந்த நிலையை அடை
ulkaad	ulkaDo / ulkaDuvo	உல்காட் ³	உல்கடோ ³ / உல்குடு ³ வொ	SHAKE	அதிரச்செய்
ulkipOD	ulkipoDo / ulkipoDuvo	உல்கிபோட் ³	உல்கிபொடோ ³ / உல்கிபொடு ³ வொ	STARTLE	திடுக்கிடு
uuL	uLo / uLuvo	ஊள்	ஊளொ / ஊளுவொ	TWIST	முறுக்கு
usiL	usiLo / usiLuvo	ஊளிள்	ஊஸொ / ஊஸுளுவொ	JUMP/BOUNCE	எம்பிக்குதி / பாய்
uski	usko / uskuvo	ஊஸ்கி	ஊஸ்கொ / ஊஸ்குவொ	BARK	குரை
uumEn	uumeno / uumenuvo	ஊமேந்	ஊமெனோ / ஊமெநுவொ	SAY HMM/ RESPONSE	ம் சொல்லு / மறுமொழி கூறு
uus	uso/ usuovo	ஊஸ்	ஊஸொ / ஊஸுவொ	THROW	தூக்கி எறி
mOv	movo	மோவ்	மொவொ	MEASURE	அள
hO / hOv	hovo	ஹோ / ஹோவ்	ஹோவொ	BECOME	ஆகு
nOse	noso / nosuovo	நோஸ்	நொஸொ / நொஸுவொ	WAIT/ENDURE	பொறு
mindi	mindo / minduovo	மிஞ்சி ³	மிஞ்சொ ³ / மிஞ்சுவொ	BORE EAR	காதுகுத்து
og kar/khEr	og karo/khero/karuvo/ kheruvo/ yog karo/ khero/karuvo/kheruvo	ஒக் கர் / கேர் / யோக் கர் / கேர்	ஒக் கரோ / கருவொ / கேரோ கெக்ருவொ, யோக் கரோ கருவொ / கேரோ / கெக்ருவொ	CONCENTRATE/ CONCENTRATE THE MIND	ஒருநிலைப்படுத்து

SOU IN ENG. ஸெளா-ன் இங்க்.	SOU IN TAM. ஸெளா-ன் தமிழ்.	ENG VATH. இங்க் வத்.	AIDE VATH. ஜிடெ வத்.
pan~calo	பஞ்சலொ	WOODEN PETALS	மிதிக்கட்டைகள்
porgul khaTo	பொர்குல் க ² டொ	A KIND OF MULLIN	ஜம்முல் மூல்
kOti piLlo	கோதி பிள்ளொ	HOLDING THREAD	சீர்வண்டி
thapo	த ² பொ	BALANCING INSTRUMENT TO SEND LACE/THREAD STRAIGHT	நாலை நேராக எடுத்துக்கொள்ள யமெட்டும் கருவி
potti	பொத்தி	WINDING INSTRUMENT	கை உருளை
rheTo	ரெ:டொ	SPINNING WHEEL	இராட்டை
peTni	பெட்னி	PERSON JOINS PRINTING THREAD	அச்சுப்பினைப்பவர்
nimbi sandat thenu	நிம்பி ³ ஸந்த ³ த்தெநு	PERSON JOINS DOWN PRINTING THREAD	கீழ்ச்சுப்பினைப்பவர்
moNNi	மொண்ணி	BEAD	மணி
tarac	தராச்	BALANCE	தராச்
gOndu	கோ ³ ந்து ³	GLUE	பசை
neLi	நெனி	SHUTTLE	நாடா
rappu	ரப்பு	MISTAKE (WEAVING)	நெசவுப்பிழை
rittI	ரித்தி	STICK IN SHUTTLE	தாருக்குச்சி
rittI keNDo	ரித்தி கெண்டொ ³	SHUTTLE LACE/THREAD	தாருக்குச்சி நூல்/சரிகை
naadaa kaTTe	நாதா ³ கட்டெ	WOODEN TWO SIDE ROUND HEAD	டிம்மக்ட்டை
pasa kaTTe	பஸ கட்டெ	A WOODEN INSTRUMENT	வண்ணிக்ட்டை
buTTa tivi	பு ³ ட்டா திவி	WOODEN PETAL FOR CENTRE DESIGN	நடு மிதிக்கட்டை
ugli	உக் ³ வி	SILK CLOTH	பட்டுத்துணி
phoLo tavaraye	பொ ² ளொ தவரயை	A CLEANING PROCESS (WEAVING)	தண்ணிப்பலவை போடுவது
phoLaapani	பொ ² ளாபனி	CLEANING PROCESS WATER	தண்ணிப்பலவை நீர்
maaL	மாள்	THREAD FOR SPINNING WHEEL	இராட்டினத்தை இயக்கும் கமிறு

kheDaras	கெ ² ட் ரஸ்	BOILING	கொதிக்கிறது
cuNDaaras	சுண்டா ³ ரஸ்	HEATING	சுடுகிறது
ghuTko	கு ⁴ ட்கொ	LARYNX	மிடறு

taar	தார்	SHIP	கப்பல்
rEm	ரேம்	HARBOUR	துறை
javNo	ஜவ்னோ	YOUTH (MALE)	இளைஞன்
javNi	ஜவ்னி	YOUTH (FEMALE)	இளைஞி
bhon`guro	பொ ⁴ ங்கு ³ ரொ	TOP	பம்பரம்
vaaT saarvo	வாட் ஸார்வொ	PAVEMENT / PATHWAY	நடைபாதை
caritru / caritam	சரித்ரு / சரிதம்	HISTORY	வரலாறு
nasinam hoya	நஸினம் ஹோய	DILAPIDATED	பாழடைந்த
bhimaan	பிழ்மான்	INVOLVEMENT	பற்று
modam	மொதும்	MANIA	வெறி
aTag	அடக் ³	OBSTACLE	தடை
oso	ஓஸொ	SIDE	பக்கம்
gati	க ³ தி	STATE	நிலை
sankat	ஸங்கட்	DISRUPTION	இடையூறு
soro	சொரொ	PREY / PROVENDER	இரை / தீனி
rhapno	ராப்நோ	CONSCIOUSNESS	நனவு
bigus	பிழ்கு ³ ஸ்	NOT GIVING UP	அமுத்தம்
myaaro	ம்யாரொ	METHOD	முறை
saan`k	ஸாங்க்	SOURCE	ஆதாரம்
gagiTi	க ³ கி ³ டி	SMALL POT	கலயம்
hitav	ஹிதாவ்	GOODNESS	நன்மை

அஜுஞ் ajun

(உயிரெழுத்து)

அ	a
ஆ	aa
இ	i
ஈ	ii
உ	u
ஊ	uu
எ	e
ஏ	E
ஐ	ai
ஓ	o
ஓ	O
ஓளா	au
அம்	am
அஹ	aha
ர்ஞு	R
ர்ஞு	Ruu
ல்லு	l'u
ல்லு	l'uu

ஓபுஞ் obun

(மெய்யெழுத்து)

க	க ²	க ³	க ⁴	ஙு
ka	kha	ga	gha	n'a / ña
ச	ச ²	ஜ	ஜ ²	ஞு
ca	cha	ja	jha	n~a / ña
ஞ	ஞ ²	ஞ ³	ஞ ⁴	ஞ
Ta	Tha	Da	Dha	Na
த	த ²	த ³	த ⁴	நு
ta	tha	da	dha	na
ப	ப ²	ப ³	ப ⁴	ம
pa	pha	ba	bha	ma
ய	ர	ல	வ	ஶ
ya	ra	la	va	sha
ஸ	ஷி	ஹ	ள	கஷி
sa	Sha	ha	La	kSha
ந:	ம:	ர:	ல:	
nha	mha	rha	lha	

You can find “ n` / ñ & n~a / ña & l` ” near number 1 in computer keyboard and symbols in mobile phones.

நீங்கள் “ n` / ñ & n~a / ña & l` ” கம்பியூட்டர் keyboard-ல் எண். 1 பக்கத்தில் காணலாம். cellphone-ல் symbols-ல் காணலாம்

தநுஞ் tanun

(உயிர்மெய் எழுத்து)

க் - k	க - ka	கா - kaa	கி - ki	கீ - kii	கு - ku	கூ - kuu
கெ - ke	கே - kE	கை - kai	கொ - ko	கோ - kO	கெளா - kau	
கம் - kam	கஹ் - kah	க்ரு - kR	க்ரூ - kRuu	க்லு - kl'u	க்லூ - kl'uu	

அங்குன் தீ³ அக்ஷர் ஸே | தே 1. ஹத்து யகரம் 2. நாகு ஸப்து

அங்க் / ஸங்க்யா
an'k / san`kyaa
(எண்)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0